

PROTOSTORIE E STORIE ROMANE IN FRIUL



CONSORZI UNIVERSITARI DAL FRIUL

PROTOSTORIE E STORIE ROMANE IN FRIUL

PROTOSTORIA E STORIA ROMANA IN FRIULI



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



PROTOSTORIA E STORIA ROMANA IN FRIULI



CONSORZIO UNIVERSITARIO DEL FRIULI



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



REGJON AUTONOME FRIÛL-VIGNESIE JULIE
Direzion centrâl Istruzion, formazion e culture
Servizi Identitâts linguisticis, culturâls
e coregjonâi tal forest

CONSORZI UNIVERSITARI DAL FRIÛL

Proget consorziâl **ACCRCON**

“INCRESSITE DE COGNOSSINCE INTE LENGHE MINORITARIE – STUDIS E MATERIÂI”

(pe scuele primarie)

PROTOSTORIE E STORIE ROMANE IN FRIÛL

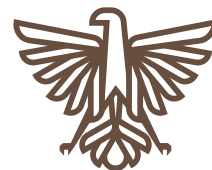
Ideazion e supervision del proget	Andrea Tilatti	
Autôrs	<i>Protostorie in Friûl</i>	
	Mirta Faleschini	<i>(Manuâl e cuader di lavôr)</i>
	<i>Storie dal Friûl in ete romane</i>	
	Stefano Magnani	<i>(Manuâl)</i>
	Aldo Candussio	<i>(La monetazion)</i>
	Gaetano Vinciguerra	<i>(Propuestis di laboratori)</i>
	Paola De Monte	<i>(Cuader di lavôr)</i>
	Monica Peron	<i>(Revision dal cuader di lavôr)</i>
	Gaetano Vinciguerra	<i>(Referent dal grup di lavôr)</i>
Dissens	Roberto Zanella	
Traduzion integrâl	Serling scarl – Udin	
Coordenament gjenerâl	Stefania Della Martina (Consorti Universitari dal Friûl)	
Impagjinazion e stampe	LithoStampa (Pasian di Prât, Zenâr 2010)	

Cheste produzion e je stade realizade cul contribût dai fonts statâi de Leç 482/99 “Normis in materie di tutele des minorancis linguisticis storichis”.

Lis imagjins dai reperts archeologjics di proprietât statâl a son publicadis
cu la autorizazion des Sorintendencis pai Bens Archeologjics interessadis.
E je improibide ogni altre riproduzion.



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



PROTOSTORIE E STORIE ROMANE IN FRIÛL

par cure di
Mirta Faleschini
Stefano Magnani
e Gaetano Vinciguerra

CONSORZI UNIVERSITARI DAL FRIÛL

Tabele

Presentazion (<i>Francesco Marangon</i>)	pagj. 5
Protostorie e storie romane in Friûl	pagj. 7
Jentrade (fonts e documentazion)	pagj. 9
L'Eneolitic e la prime ete dal bronç (<i>Mirta Faleschini</i>)	pagj. 11
Storie dal Friûl in ete romane (<i>Stefano Magnani</i>)	pagj. 27
Aprofondiments (<i>Stefano Magnani</i>)	pagj. 46
Propuestis di laboratori (<i>Gaetano Vinciguerra</i>)	pagj. 79
Protostorie e storie romane in Friûl – Il gno cuader di lavôr (<i>Mirta Faleschini, Paola De Monte, Monica Peron, Gaetano Vinciguerra</i>)	

La validitât de legjislazion nazionâl (L. 482/99) e locâl (L.R. n. 29/2007 pe lenghe furlane, L.R. n. 26/2007 par chês slovene e L.R. n. 20/2009 par chês todescje), par ce che al rivuarde la promoziun e la tutele dal aprendiment des lenghis minoritariis tant che simbul de identitât regionâl, de coesion sociâl e dal insiorament dal patrimoni culturâl, simpri rispiciant l'ûs de lenghe taliane tant che fatôr di identificazion culturâl e di unitât nazionâl, e cjate la sô espression, o almanco chest al è l'intindiment che si sin dâts, tal progjet consortîl *ACCRCOCON – Increment des cognossincis*.

La lenghe e je un strument favorît par elaborâ e par esprimi esperiencis e culture te convinzion che cognossi lis diversitâts e vierzisi a chei altris e je la maniere miôr par preseâ ancje la nestre specificitât, che cun chest confront e ven insiorade di elements peculiârs par ognidun di nô.

Lis lenghis minoritariis, se ufiertis tant che teren di intervent diret par ducj i insegnaments scolastics, in particolâr la storie e la gjeografie dal teritori, a permetin di educâ i zovins dantjur un just patrimoni identitari, che ju jude a dâsi une colocazion corete no dome dal pont di viste storic e gjeografic, ma ancje culturâl, sociâl e economic, a traviere de cognossince de lôr tiere, des tradiziuns tant che elements di ricjece e risorse, diventant in cheste maniere “lenghis vivis”.

Cun cheste finalitât e cu la condivisiun dal progjet di bande de Amministrazion regionâl, il Consorzi al propon, dopo de jessude di *Preistorie in Friûl*, i materiâi didactics pai arlêfs dal secont cicli des scuolis primariis su *Protostorie e storie romane in Friûl*, par completâ il percors curicolâr di storie de scuele primarie. I materiâi presentâts culi a son realizâts di un grup di lavôr formât di docents universitaris, insegnants de scuele primarie e esperts.

O sperin che chestis publicaziuns, dulà che la specificitât linguistiche, storiche e gjeografiche dal contest locâl e je un patrimoni culturâl di grant valôr, a puedin judâ a conservâ la identitât e a visâsi des origjins, vâl a dî che ogni individui al à in se dut un mont fat di esperiencis e di cognossincis che no àn di lâ pierdudis, ma ben contadis, tramandadis e scambiadis, creant tal stes timp ancje la cussience e la valorizazion dal savê di jessi diviers, di une ricercje dal disvilup de personalitât afetive e civiche di ognidun.

Udin, Zenâr dal 2010

*Francesco Marangon
President dal
Consorzi Universitari dal Friûl*



PROTOSTORIE E STORIE ROMANE IN FRIÛL



CONSORZI UNIVERSITARI DAL FRIÛL

Jentrade (fonts e documentazion)

La ricostruzion des vicendis dal Friûl tra la ete protostoriche e la ete romane e dopre une siele complesse di fonts e documents di nature e di valôr tant diviers.

Cul tiermin protostorie si intint une fase inte storie dal om, diversificade te cronologjie daûr des diviersis regjons, li che e je stade la introduzion de scritture e l'ûs une vore difondût dai metai.

Par ce che al tocje il Friûl, i documents scrits a rivin tant tart, ae vilie de epoche romane. A son di tescj une vore curts in alfabet venetic, incidûts te ceramiche o in laminetis di bronç, pal plui dificii di interpretâ o masse stereotipâts, pal fat che a son tescj votîfs o funerariis. Lis fonts scritis, che a vegnin dai autôrs classics, par cheste epoche a son pocjis, no precisis e fragmentariis, biel che a son plui numerosis pe ete romane.

Lis fonts iconografichis a son ancje chês pôc bondantis: dongje di cualchi laminete incidue, pal solit cun motîfs astrats, a puedin jessi calcolâts cierts elements zoomorfs di crep, che a vegnin di insediaments, o i pendaculuts dai furniments tombâi che a rapresentin figuris di vari gjenar. A chescj pôcs elements si à di zontâ tancj bronzuts, cjatâts a plui dadis intal teritori furlan, che a rapresentin figurutis di diviersis sortis: vuerîrs, musicants e orants. Motîfs iconografics plui siôrs si cjatin in teritori sloven, indulà che a son stâts cjatâts cierts framents di recipients che a rapresentin, incidudis, filis di cavalîrs, intal stîl tipic de "art des situlis".

Un discors in bande, intal panorame iconografic, al è rapresentât des monedis cjatadis in Friûl. A son emissions celtichis, forsit locâls, che di solit a àn tal dret un cjâf dal diu Apol e tal ledrôs il motîf dal cjaival o dal cavalîr. E je interessante la presince di cierts nons, scrits cun caratars latins, che a podaressin riferîsi a autoritâts celtichis.

In cheste suaze, alore, e cjape un rûl fundamentâl la documentazion archeologjiche, che e da la pussibilitât di fâ confronts cun realtâts ca dongje o ancje lontanis intal spazi e intal timp, e e permet di ricostruî, almancul tai caratars gjenerai, lis variis formis di vite des popolazions antighis.

Pe ete romane, cemût che si è za dite, il discors al è diviers. Prin di dut, il lavôr di ricercje storiche al tache de considerazion e de analisi de documentazion leterarie antiche, costituide dai riferiments a chestis tieris, ai centris che si cjatavin cul, ai oms che i àn vivût part de lôr esistence, ai fats impuartants li che a son stâts cjapâts, che a son descritti intes oparis dai autôrs grêcs e latins. E je une documentazion che, intal complès, no je masse bondante e che, a ben che cun cualchi ecezion significative, e permet nome la ricostruzion di un quadri gjenerâl, che inte plui part dai câs si riferis aes vicendis dal centri principâl de region, vâl a dî la citât di Aquilee.

Tacant cul Votcent, dongje des fonts leterariis antighis a àn cjapât simpri plui impuartance i risultâts des ricercjis archeologjichis, topografichis, epigrafichis e numismatichis, in graciis dal perfezionament des metodologjiiis di investigazion, de racuelte organiche e sistematiche dai dâts, e di une cooperazion interdissiplinâr simpri plui ative che e à tirât dentri ancje altris setôrs di ricercje, tant che la cartografie, la chimiche, la gjeologjie, e v.i..

Se, ancjemò in di di vuê, a son i centris antîcs principai de region a riclâmâ la atenzion dai studiôs par motîfs clârs di ordin storic, finanziari e progjetuâl, pardabon la interazion simpri plui alte tra setôrs di ricercje diviers tra di lôr e à puartât a une cognossince plui fonde dal teritori, des areis e dai insediaments di campagne, dai implants produtîfs, dai sistemis di comunicazion, dai metodis e des tecnicis di sfrutament des risorsis.

Duncje vuê si pues dî che il lavôr dal storic al è chel di ricostruî la sene dal passât midiant di une documentazion complesse, no simpri facile di interpretâ, che e domande competencis diferenziadis.

Par chest, in linie cu la specializazion simpri plui alte intai diviers setôrs di ricercje, e je simpri plui fisse la colaborazion in progjets comuns di bande di experts di cjamps di investigazion specifics.

L'Eneolitic e la prime ete dal bronç

La dade di timp che e lee il Neolitic e la età dal bronç, che si date plui o mancûl tor la metà dal III mileni, si clame Eneolitic o Ete dal ram; cul prin tiermin si vûl segnâ il leam che al è ancjemò cu la ete di prime, par vie dai manufats che a son ancjemò di siliç, cundut che a rivin a formis e a tipologjiis plui evoludis; la seconde espression, che si doprave plui une volte che no cumò, e vûl meti in mostre il fat che si doprave il ram, stant che manufats di chest metal a tachin a comparî propit cun cheste ete.

Par ce che al tocje il Friûl, lis testimoniancîs dal Eneolitic a son pocj: in plui di manufats di pierre pulide, a son stadis cjatadis ancje manariis di ram di plui tipologjiis e in lûcs lontans tra di lôr: dôs manariis plachis de stesse sorte e une “a voli”, a son stadis cjatadis dongje di Aquilee; intant altris elements nus mostrin materiâl litic che si

pues assegnâ a cheste ete e cjatâts in moments diferents dilunc dai cjanâi principâi des nestris monts e plui di dut in Valcjanâl; l'unic manufat cjatât tai ultins tîmps e je une manarie di ram di Muine, in Cjargne. Chest fat al podarès provâ la impuartance che a àn vût, za di in chê volte, lûcs destinâts a traffics e a scambis, tant che lis rivis dal Adriatic e i cjanâi che a menin ai pas alpins.

Par studiâ plui insot: i abitâts

Une funzion impuartante te economie, leade al arlevament, e veve di fâle la zone de alte planure dal Friûl occidentâl, dulà che i *magredis* a son stâts frecuentâts di antîcs pastôrs. Segnâi di abitâts che si puedin assegnâ al Eneolitic tart o al massim al Bronç antîc a son stâts cjatâts te fasce da pît des monts, in puescj che a vevin za difesis naturâls, li che si zontavin lis aghis di doi flums.

A Sac Disot, dongje di Midun, a son stadis fatis ricercjîs intun sît che al è suntun roncâl naturâl fat de confluence dal Ruc dal Cjarzò cu la Midune; al è un abitât “a spiron taiât” par vie che al à ripârs naturâi, vâl a dî trê scarpadis, di trê bandis, intant che de bande Nord, che e jere libare, a vevin fat sù un arzin artificiâl; il materiâl cjatât culî si date sul tart Eneolitic, ancje se la costruzion dal arzin e somee di une fase dopo. Une situazion insediative che si somee si pues viodi ancje intal insediament di Gradiscje, plui resint, su la confluence tra la Cose e il Tiliment, dulà che a son stâts cjatâts materiâi sporadics dal Bronç antîc. Segns di frecuentazions di ete eneolitiche a son testimoneadis in landris de Alte furlane orientâl; in chest câs a podaressin jessi par vie di rituâi funeraris. Cun di plui su la jentrade des Vals dal Nadison, suntun spiron te confluence tra dôs aghis, al è il cjastelîr di Sant Quarin, e lis sôs fasis plui antighis, testimoneadis de industrie litiche, al somee che a sedin dal Eneolitic. A completin chest piçul panorame insediatîf, de prime ete dai metai, i materiâi cjatâts a Secuals e a Borc Dal Pian dongje di Pinçan, dulà che il



Fig. 1 – Frament di asse martiel di ete eneolitiche dal teritori di Spilimberc.

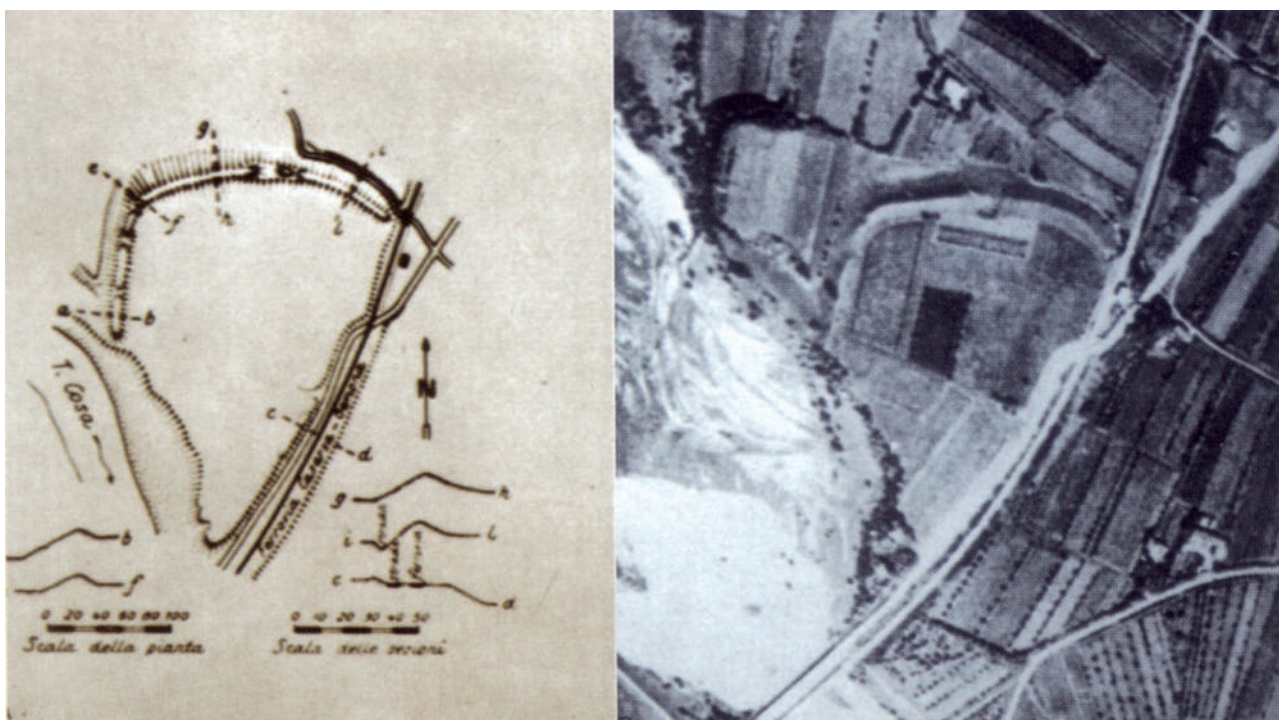


Fig. 2 – Il cjastelâr di Grediscje di Spilimberc intal rilêf dal Quarina e intune foto aerie dai agns '60.

Tiliment al da fûr su la planure: ancje in chescj câs o vin imprescj di piere e di ceramiche, che in gjenerâl a son datâts tra l'Eneolitic e il tacâ dal Bronç medi.

I tumui de alte planure

Vie pe prime ete dal bronç si viôt une continuitât cu la fase di prime: al è scuasi sigûr che la ativitât economiche principâl e reste chê dal arlevament seminomadic, che si fâs te fasce de alte planure furlane, invezit la agriculture e veve di fâ une funzion ancjemò secondarie. In ceste fasce teritoriâl a son ancje stâts cjetâts i pôcs reperts che a testimoniein il fat che si doprâs propit il bronç, che al è une leghe di ram e stagn, invezit dal ram pûr.

E chi si concentrin ancje chei che si clamin "tumui", che par furlan si clamin par tradizion ancje tombis o tombetis, lis carateristichis sepulturis individuâls monumentâls. La novitât che e rive cul Bronç antîc e je dal sigûr la presince di chestis oparis cussì grandis, che si imparin altis su la planure ator ator e che a son stadis interpretadis tant che une sorte di mausoleus/segnacui; di fat dentri a metevin il cuarp dai soestants des piçulis comunitâts di pastôrs, che al è probabil che a vignissin onorâts de int ancje dopo muarts: cui tumui di fat, chei che a jerin dal stes clan, di lunc

dai secui, a segnâvin cun continuitât il possès dal teritori e des viis di passaç, tal stes mût di altris popolazions europeanis.

Tra chescj tumui a son carateristichis in comun, tant che la deposizion di une persone, cun dongje un furniment une vore sempliç. Il tumul di Selvis di Remanzâs, un di chei plui antîcs e dai prins che a son stâts studiâts in maniere sientifiche, al veve dentri un zovin, metût pognet dentri di une tombe sgjavade tal plan e cun parsore claps; dongje, al veve di furniment dome un piçul pugnâl triangolâr, une vore tipic, di bronç. Altris tumui a son stâts sgjavâts che al è pôc, par esempi chel di Sant Svualt, a pene fûr quartis a Udin; chest al veve di particolâr che al jere stât metût dongje cun paradanis di len che a tignivin sù la tiere ingrumade. In cualchi câs, come a Marangons



Fig. 3 – Il tumul di Sant Svualt cemût che al jere prime dal sgjâf.

Disore, un dai doi tumui di Flaiban, splanât tai agns '80 dal secul stât, dongje de mutare si veve cjatât un pocit rituâl, jemplât di tocs di crep e di vues di cjavre e di piore, che salacor a jerin ce che al restave dal past funerari.

In plui di chescj reperts, une buine cuantitât di manufats di metal e je stade cjatade di plui bandis a Sud de linie des risultivis; a son pal plui lis manariis tipichis, cui ôrs rialçâts: chest al è materiâl che nus rimande ae aree a Nord des Alps, che in cheste ete e jere in contat stret cul Friûl. E ven fûr, tacant cun cheste ete, la difference leade ae organizazion sociâl e economie, che si pues viodi tra la basse planure e la zone dongje de lagune di une bande, dulà che e tache a imparêsi la impuartance des viis di comunicazion, leadis a ducj i siei flums, e di chê altre bande la alte planure e la fasce prealpine. Cheste difference si note tal fat che jù pe basse planure nol è nissun tumult.

Te alte planure a restin cundizions economichis primitivis, che a dipindin magari di plui dal arlevament des bestiis e che a puedin fâ pensâ a di une societât cuntune struture verticistiche, leade ai teritoris transalpini e testimonade dome di pôcs elements: i tumui e pôcs tocs di ceramiche, cjatâts propit li dai tumui o in cualchi landri o ripâr.

Par studiâ plui insot: armis ta la aghe

Un aspjet carateristic che al è te basse planure al è che si fasessin rituâi li che si lassave armis ta la aghe dai flums: dal jet dal Cuar, dal Stele, de Sile o di zonis umidis che une volte a jerin palût, par esempi a Cjasteons di Strade, a son vignûts fûr, dilunc dai agns, i tipics pugnâi triangolârs e lis primis spadis che a vignivin des Alps orientâls, dulà che buinis venis di metal a permetevin di sperimentâ e di fondi gnovis sortis di armis.

I rituâi di ufierte ta la aghe, che e sedi di un flum, di un lât o di un palût, a son ben testimoneads ancje di altris bandis in Europe: al somee che a sedin tacâts te Europe centrâl e a van indevant par tant timp, in altrò ancje fin te ete dal fier. Sul imprim a son concentrâts in Friûl e in Venet, dongje des lagunis, tacant de fin dal Bronç medi a son ancje ator pe Italie setentrionâl, dulà che salacor a son acetâts come une ritualitât che e vignive di Nord.

Si à cjacârât tant su chescj reperts: in ogni câs al pâs che e sedi une deposizion fate di pueste,

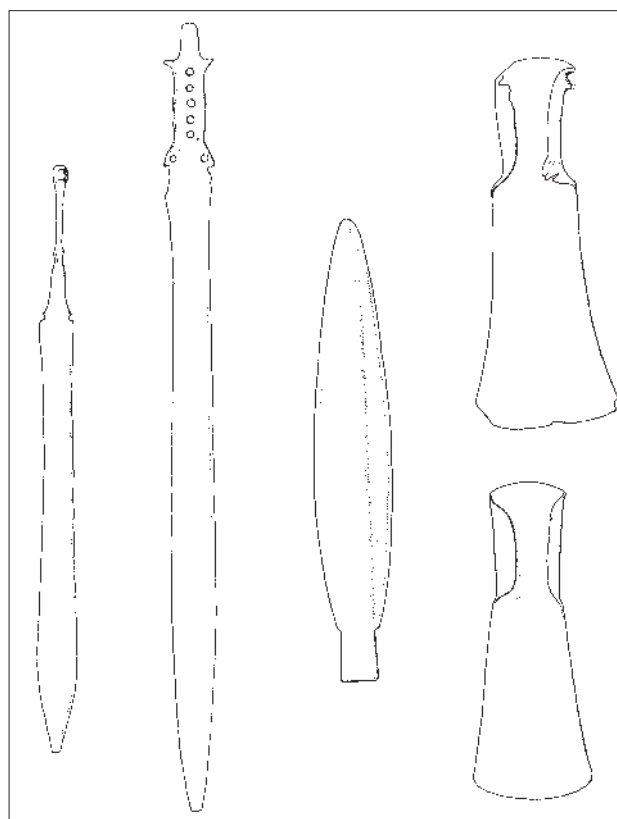


Fig. 4 – Ogjets di bronç cjatâts intal jet de Ciline.

une ufierte religjose che si deve aes divinitâts di lûcs di confin e di passaç, cemût che a son i flums.

Par ce che al tocje il Friûl un fat al somee provât: vâl a dî che chescj rituâi a puedin jessi justificâts dome cu la presince di une societât verticistiche, direte di cjâfs di tribûs che si presentavin tant che vuerîrs.

Tacant cul Bronç resint chest fenomen nol sarâ plui une prerogative de Basse furlane: di fat al cres il numar di armis tiradis sù des aghis de zone prealpine e interpretadis plui o mancun come ufiertis; dongje di Montreâl e sù pal Cjanâl dal Fier, tai torints a son vignudis fûr spadis di plui fatis, provant che a vevin di jessi insediaments dilunc dai cjanâi che a puartavin aes zonis minerariis de Europe setentrionâl.

Il Bronç medi-resint

Tacant cu la fin dal Bronç medi (metât dal secul XIV p. di C.) si cjatin plui dispès reperts avonde sigûrs e che si puedin interpretâ cun buinis fondis; in chest periodi a cressin i contats e i leams culturâi che a cjaparan stabilitât tai secui dopo; cussì, lis tipologjii de ceramiche cjatade

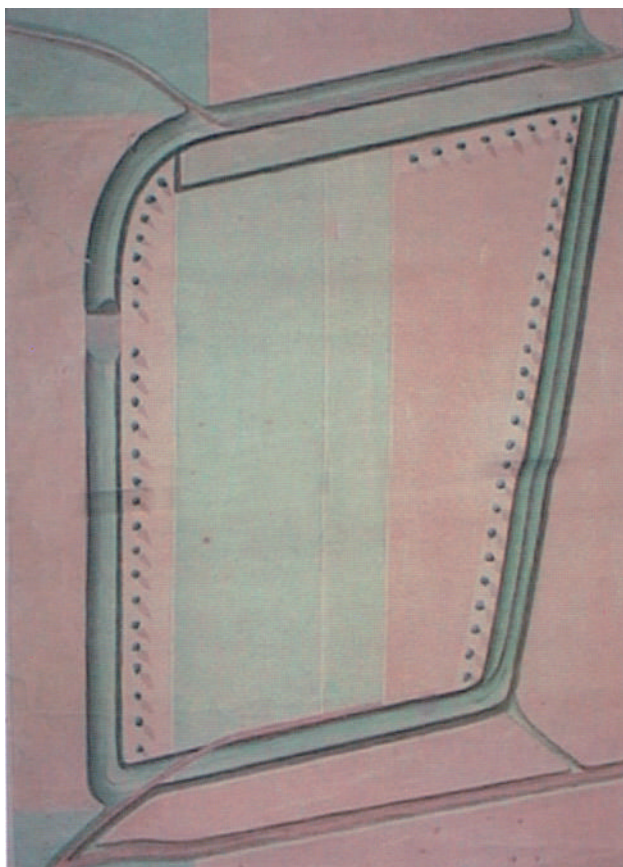


Fig. 6 – Rilêf a acquarel dal cjastelîr di Gjalarian di Listize.

coreve, za in chês volte, un percors impuartant che al leave il Friûl ae aree padanovenite. La densitât di rinviçiments a Sud des risultivis, che e cres cu la fin dal Bronç medi, e je leade dal sigûr cu la presince di tiere buine e cun tante aghe di risultive.

Cun di plui si scrupule che il disvilup di chescj insediaments al sedi leât in cualchi maniere ancje cul trafic e cu la produzion di sâl, che si sa che al jere une vore impuartant. La basse planure, dilunc de fasce des risultivis e plui a Sud, cui siei terens bagnâts di tantis aghis, e je la zone favoride par fâ i prins cjastelîrs. Chi, la uniche fasce li che no si cjatin reperts e je chês dongje dal bas cors dal Tiliment e chest ur fâs pensâ ai studiôs che forsit in chês volte il flum al cjapàs une strade divierse e si slargjâs a Est e a Ovest cun plui brancs. Al somee dimostrât che un di chescj al fos chel che vuê al è il Lemit, che al lenç la citadute di Concuardie, di li che a son vignûts altris reperts tacant cul Bronç resint. Za in ete romane si fevele di doi brancs dal Tiliment, chel *minus* e chel *maior*, e cussì al è une vore probabil che il flum principâl dal Friûl al vedi vût, par antîc, plui brentelis. Testemoneancis cjatadis te zone dongje dal cors di aghe di cumò,

de bande diestre idrografiche, a Sant Vît e a Siest, e de bande çampe, a Rividiscje, a Belgrât, a Teôr e a Cjamuel, a puedin fâ pensâ a diramazions dal Tiliment, e su lis lôr rivis a saressin stâts fâts sù i paîs. Lis aghis di risultive, paralelis al Tiliment o ai siei brancs, a jerin par altri, fin ben indentri te Ete dal fier, viis comodis di comunicazion e di contat; un belancîr di piroghe che si date tal Bronç medi, cjatât su lis rivis de Ciline, dongje di Porpêt, nus fâs capî che a jerin aghis che si podevin navigâ.

Lis zonis umidis sielzudis pal insediament a son, te Basse, chês su cualchi rilêf naturâl e su lis gobis fluviâls, li des confluencis di flums: Cjasteons di Strade e Grediscje a son i esemplis plui clârs; ma ancje là che e sarà Aquilee, al è za un abitàt suntune gobe fluviâl.

Ancje la fasce da pît des monts e di culine e tacave a jessi abitade cun continuitât: inte alte planure e dilunc dal arc des culinis, si doprave bas roncâi morenics o piçui rilêfs, come chei di Udin e di Varian.

Il disvilup di insediaments al va parie cuntune gruesse incressite demografiche. Si pense che in cheste ete i grups umans a vedin un centenâr di individuîs o alc di plui. Un tant nol oblee a pensâ che e vignis int gnove di fûr: la popolazion e je simpri chês ma e va sù di numar par vie che e dore sistemis di vite plui “modernis”, cjapant di model chei des zonis dongje. Ancje l’aspiet sociâl al cambie: lis comunitâts cumò si definissin miôr, a diventin unitâts structuradis, tindint a di une fuarte coesion interne, a àn tancj scambis comerciâi e a son ben organizadis. Di fat, la costruzion des gruessis centis di fortificazion dai cjastelîrs e domande une planificazion no di pôc. La presince stesse des fortificazions dai abitâts e fâs dedusi che lis societâts a fossin unidis sot di cjâfs tribù, che cumò no son plui testemoneâts des tombis monumentâls, che no si fasin in cheste ete, ma di altris indizis: par esempli de deposizion di armis ta la aghe.

Cun di plui al è pussibil che cul cressi de popolazion a sedin stâts plui dispès conflits e lotis par tignî la tiere plui produtive e lis viis di passaç e cussì ancje i grancj arzins di delimitazion a cjapin un sens e si pues viodiju no dome come struments di difese, ma ancje (compagn che pal câs dai tumui) di segnalazion dal possès dal teritori.

Di fat, vie pal Bronç medi-resint, i cjastelîrs a passin par plui fasis di trasformazion, plui di dut par ce che al tocje lis centis perimetrâls,

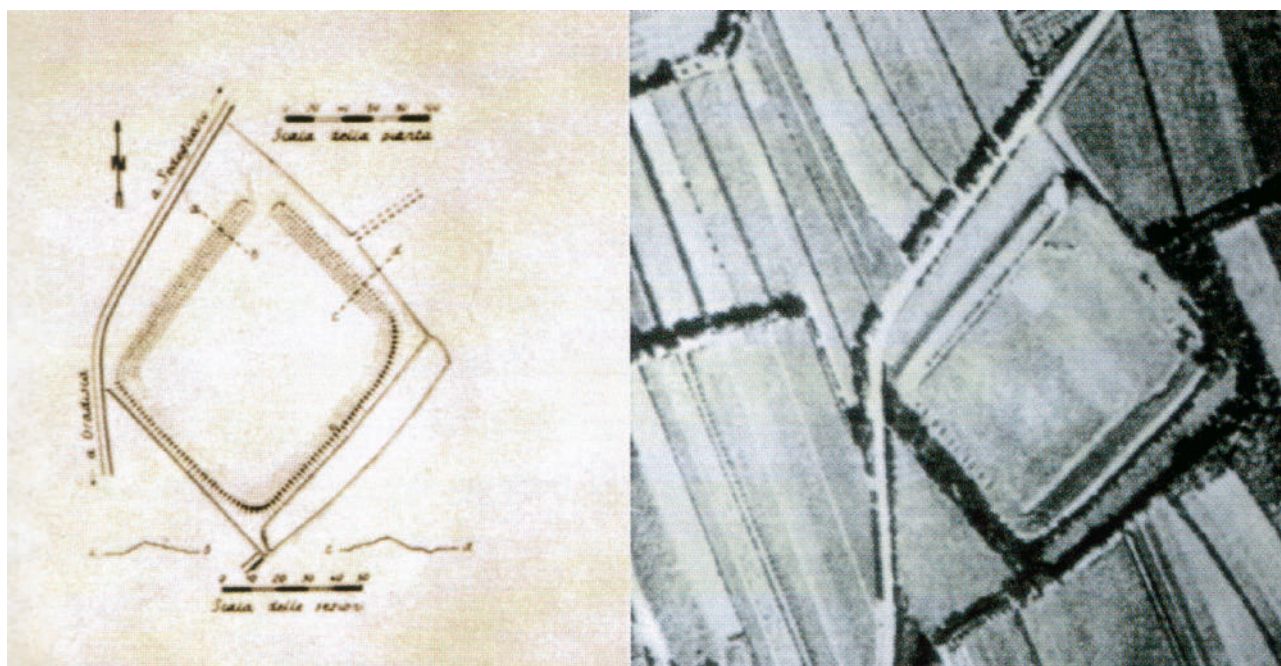


Fig. 7 – Il cjastelîr di Grediscje intal rilêf dal Quarina e intune foto aerie dai agns '60.

che a vegnin fortificadis cul passâ dai secui. Si passe di sierais difindûts di fossâi e di piçulis stangjaçadis di len, a arzins di tiere, che ancjemò si pues viodiju che a dan sù de planure, come chel di Savalons, dongje di Merêt di Tombe, cui cjantons orientâts sui ponts cardinâi, che in trê câs a lassin viert il passaç li che a jerin une volte lis jentradis. Tal cjastelîr di Varian si viôt che al jere un arzin dât dongje cun cassons di len jemplâts di materiâl di risulte (chestis structuris si dopravin ancje par bonificâ i palûts), fat sù dopo che il prin arzin al jere stât splanât e che il so materiâl si veve doprât par meti a nivel il teren dal abitàt.

Par studiâ plui insot: esemplis di cjastelîrs

Cui sgjâfs curâts dal cjastelîr di Varian si à podût individuâ ancje lis fasis di costruzion des abitazions che al veve dentri; chi lis structuris puartantis di grancj edificis cuadrangolârs a jerin tignudis sù di pâi ficjâts par tiere o ispirâts intune buse fate di pueste e po dopo fermâts cun conis di pierre o di len. I mûrs a jerin fats di breis o di gridiçs di lens o di ramascjis; in chest câs a podevin jessi doplis e jemplâts tal mieç cun materiâl vari: ledan, tiere, materiâl di risulte (chê che si clame la technique “a sac”). Par fâlis impermeabilis si usave a dâ sù, par difûr, une man di stabilidure di arzile. Il paviment al jere fat di un batût di tiere o di pantan arzilôs,

invezit al somee che te zone dal fûc e fos une base di cogui sielzûts di pueste e leâts cun arzile. Par tiere tes cjasis a jerin sgjavâts pocits che a fasevin di “dispense” pe robe di mangjâ. Pal plui lis pitancis a jerin fatis cun grans tant che mei e vuardi, liûms tant che lints e favetis, la cjar e jere di purcit e di manç. A jerin ancje tantis pioris, ma si tignivin pe lane; il lat al jere di vacje e di cjavre.

Dentri dal cjastelîr di Varian si faseve ancje cualchi piçule ativitât di artesans, par esempli si produseve vâs di ceramiche e si comedave, cu la rifusion incomplete, ogjets e imprescj di bronç: chestis ativitâts, e in plui ancje la lavorazion dal cuar, si cjatin ancje tes fasis plui tardis dal sîl di Cjastiei di Puçui.

Tra chei altris al è impuartant pe sô grandece il cjastelîr dal cucl di Udin; al somee l'abitât antîc al fos cjapât dentri jenfri lis dôs roiis (che si prosume che a fossin za in chê volte) e che si slargjâs da pît dal cucl par plui o mancûl 20 etars; lis busis di pâl cjatadis in Place dai Lens tai lavôrs par fâ il parc di machinis soterani, a fasin pensâ che a fossin cjasis cuadradis, cui mûrs difûr di len.

Ma la plui part dal teritori de planure ator Udin al veve tancj abitâts plui o mancûl grancj, salacor leâts di une sorte di jerarchie cun chel di Udin.

Su la funzionalitât di cierts insediaments si pues fâ dome cualchi ipotesi; cussì, il piçul e plui tart cjastelîr di Bunzic, de bande çampe dal Tiliment,



Fig. 8 – Ricostruzion dal Cjastelîr di Varian.

dongje dal vât facil di une impuartante vie di comunicazion, al podeve fâ di puest di polse par viazadôrs e marcjadants, magari une sorte di locande *ante litteram*, intant che altris abitàs piçui, cualchi volte logâts su la conflunce di doi flums e cence il ripâr di arzins, si pense che a fossin sîts di produzion agricule o di presidi teritoriâl.

Il Bronç finâl (fin dal secul XII p. di C.)

Il passaç dal Bronç resint al Bronç finâl al segne une dade di timp curte di crisi gjeneralizade che e tocje dute la aree mediteranie e si fâs sintî ancje des nestris bandis. I fatôrs a son tancj e diviers e no si è ancjemò sigûrs sul pês di ducj: al è scuasi sigûr che la fin dai reams miceneus de Grece antiche e vedi fat che a cambiassin lis dinamichis e lis direzions economicis e di scambi. A chest fatôr si son zontâts, si scrupule, mudaments climatics no favorevui e, in analogjie cui insediaments de Planure Padane (chês che ur disin lis “Terramare”) une cressite demografiche che e veve puartât a sfrutâ masse il teritori. Altris resons a podaressin jessi conflits etnics cun popolazions che a vignivin di di là des monts, o tribâi tra lis comunitâts che a vivevin tai cjastelîrs.

In ogni câs, il setôr furlan nol è stât tocjât masse di ducj chescj fats traumaticis: la prime regression si è fate sintî pal plui tai abitàs de zone lagunâr e de basse planure, (che forsit a vevin vût dam ancje dal fat che il nivel des faldis al jere vignût plui insù) invezit a son restâts cierts insediaments difindûts di arzins, come chel di Cjasteons di Strade, dilunc de linie des risultivis, dulà che, cemût che o vin dite, e passave une vie di comunicazion impuartante.

Cheste e je ancje la ete che a tachin a formâsi

distinzions etnichis e culturâls te penisule taliane, che te ete dal fier a son za un dât di fat. Chestis diversitâts a son stadis interpretadis come il risultât di gruessis migrazions di grups che a vignivin dal Egjeu dopo des destabilizacions politichis che su la fin dal II mileni a àn tocjât dut il bacin dal Mediterani, migrazions che si traviodin ancje des fonts poetichis omericis come i viaçs e lis peregrinazions par mâr dai erois sorevivûts de vuere di Troie. Par ce che al tocje lis zonis tacadis de nestre, la tradizion leterarie e conte che su lis rivis dal Alt Adriatic e rivà la popolazion dai *Enetói* (*i Venits*) cun da cjâf l’eroi Antenor, fondadôr di chês civiltât storiche.

Chestis liendis e tradizions a motivin di inflûs e scambis economics sucedûts pardabon, cun protagoniscj i libars marcjadants che a vignivin des isulis dal Egjeu, cu la lôr capacitât imprenditoriâl, che a vevin cjapât il puest dai navigadôrs miceneus e che a son stâts i responsabii de introduzion dal fier des nestris bandis.

La fin de civiltât des Terramare, parie cun chescj flus comerciâi che si ripetevin, e veve judât a nassi e a disvilupâsi, intant, il grant centri economic di scambis di Frattesina, che al jere nassût te aree venite, sul branc setentrionâl dal Po; chi a tachin a rivâ marcjanziis e prodots sedi de aree mediteranie che des zonis di là des Alps, e tocjant cussì cun chescj traffics ancje la nestre region che, ancjemò une volte, e à vût di fâ une funzion di union e di puint tra monts culturâi diviers.

Tal zîr di un secul (o forsit di mancûl) si viôt un ripiâsi svelt che al tocje ciertis zonis “storichis” come il contor di Aquilee. Chi si à cjatât ogjets di bronç che a testimonevin che, tacant dal Bronç finâl, al jere un abitàt su tiere bonificade, che al veve di jessi a Nord dal sît li che po dopo si varès fondât la colonie. Te alte planure, dongje di Udin, cjastelîrs vieris di secui come chel di Varian a àn rinfrescjât il lôr aspjet, intant che a son nassûts centris gnûfs, fondâts pal plui te fasse da pît des monts, o ben tai ponts nevralgjics di passaç pai cjanâi jenfri lis Alps: abitàs che a varan une lungje fortune, come Montreâl o Grediscje, che, parie cun Bunzic (che o vin za dite prime), al tignive controlât il vât fundamentâl sul Tiliment. Il puest dai insediaments vieris e di chei gnûfs, dilunc des viis principâls, al mostre che e veve tornât a cjapâ fuarce la ativitât di scambis comerciâi, plui di dut cui teritoris di

là des Alps e cui centris padans e venits, che a fasevin di stazion pai marcjadants egjeus.

Par vie di ducj chescj fats la culture materiâl dal Bronç finâl e fâs viodi gruessis novitâts: a comparissin gnovis tipologjiis di ceramiche e gnûfs repertoris di figuris.

Par ce che al tocje l'aspiet sociâl, la Italie nordorientâl, cundut che e sint inflûs des regions meridionâls, al somee che e tegni ancjemò par tant timp un model sociâl tribâl, de stessee sorte di chel che al jere tes regions transalpinis, tacadis cu lis nestris di fuarts leams culturâi. Chest al è ancjemò plui facil pal Friûl, dulà che no si cjatin testimoniancîs di sepulturis, che a podaressin judâ cun precision un studi de societât. In altrò invezit, par esempi in Venet, a comparissin, dongje des sepulturis par inumazion, lis primis cun incinerazion, che a saran usuâls te ete dal fier.

I sucrits

In plui dai manufats tirâts fûr dai jets dai flums, a comparissin, tacant cul Bronç resint, i prins sucrits di ogjets, interpretâts in mût diferent o tant che deposizions cultuâls o tant che dipuesits par meti dongje robe di tornâ a fondi. La esistence di fariis chi di nô e pues jessi testimonee di ducj chescj reperts; in chest ultin câs i ogjets a jerin in gjenar lingots di ram o di bronç (che ur disin "pans") o imprescj e armis rotis e che no si podevin plui doprâ. Al è sigûr che si pues assegnâ al Bronç resint il sucrit di Çarvignan; il fat che dentri a fossin imprescj e tocs di bronç al à fat pensâ che al fos un dipuesit pe rifusion, tignût di un centri abitat che al veve di jessi li dongje.

Dilunc dal Bronç finâl i sucrits a àn plui robe metaliche di plui formis, che a àn di carateristic propit il fat di jessi di manufats tra i plui diviers:



Fig. 9 – Materiâi dal sucrit di Muscli.

dongje dai tocs di imprescj e dai pans si cjate ancje ogjets di lustris tant che bilisiis e armis.

Tai sucrits di Muscli, di Cjasteons di Strade, di Gjalarian e di Celò di Pulfar i ogjets che a son dentri si cjatin sedi intats che a tocs, e cussì a testimonian che a jerin li par jessi tornâts a fondi o scambiâts. Al è interessant il sucrit di Porpêt, che, dal materiâl e dai gjets di fusion, al pant che chi a jerin fondariis, magari leadis a un insediament che al veve di jessi dongje. Il materiâl al è scuasi dut dal Bronç resint, ancje se i sucrits a vegnin sierâts tal Bronç finâl, e al fâs capî, par cheste ete, une situazion vive di scambis e di produzion, ancjemò di plui pal fat che cualchidun di chescj sucrits al è stât cjatât li di flums di risultive, che si sa che si podevin navigâ.

La prime ete dal fier (metât dal secul X p. di C.)

La prime ete dal fier si vierç cul disvilup e cu la cressite demografiche. Sul plan economic e culturâl un as gnûf di scambis si invie cu lis regions de Italie centrâl, plui di dut cun chê toscemiliane, li che e sflorive la civiltât villanoviane; elements distintîfs di cheste civiltât a son i grancj furniments funeraris dai vuerîrs, chês che si clamin "panopliis", cun elms, gjambâi, armis, furniments dai cjavai e altris ogjets tipics masculins come i rasôrs. Chest al è un lengaç culturâl carateristic, che al rive fin chi di nô e di là des Alps passant pai centris padans e venits, prime par Frattesina, po dopo, cul lâ a mont di chest centri, tacant cul secul VIII, pe aree euganie, li che si viôt a nassi la grande civiltât dai Venits antîcs. In chest prin periodi de ete dal fier a cjapin evidence aspiets materiâi comuns cun dute la aree mediteranie, sedi par ce che al tocje i ogjets di bronç, sedi pes tipologjiis ceramicis.

Chest lengaç al è la espressione di une omogeneitât che e somee cjapâ dentri ancje la societât: di fat tacant cun cheste ete e tache a intaiâsi, pe prime volte, une stratificazion sociâl che e à un ordin verticistic, dulà che chei che a àn il podê a son definîts ben come cjâfs vuerîrs e i lôr segns distintîfs a son propit lis armis e cierts ogjets leâts al artesanât; cemût che o vin za dite, chescj materiâi si cjatin tai furniments funeraris dentri di grancj cimiteris che a son in dute la aree taliane. Za di cualchi secul, di fat,



Fig. 10 – Bronzüt di vuerîr.

in scuasi dute la penisule al jere jentrât il rituâl di incinerazion dai muarts, che al veve cjapât il puest de inumazion e che si met a pâr dai costums de Europe centrâl.

Cundut di chestis carateristichis di omologazion, la realtât e je avonde complesse e no tant omogjenie, di mût che si pues distingui ben i trats tipics di ciertis sferis culturâls, forsit leadis aes distinziions etnichis che o vin motivât prime e che i archeolics a nomenin *facies*. Il Friûl al à ancjemò une volte une funzion di tiere di passaç e cun di plui al da di viodi un ritart grues rispjet ae penisule taliane; al è un teritori lenzût di diviersis *facies* culturâls cun carateristichis che cumò a tachin a definîsi: a Ovest, o vin dite, la civiltât dai Venits e fâs i prins pas e si propon tant che mediazion tra lis culturis dal Mediterani orientâl e de penisule taliane; a Est si inviin altris centris culturâi, come chel di Sante Luzie di Tulmin, te Val dal Lusing, intun grup unitari cun claris influencis venetichis; di Nord, infin, a rivin i stimui culturâi des primis societâts hallstattianis, che si disvilupin in chês che vuê e je la Austrie.

Lis necropolis a incinerazion

Se la lungje dade di timp dal Bronç resint (duncje de fin dal secul XIV al XII p. di C.) e je segnade di une mancjance totâl di reperts funerariis (robe che e à fat pensâ che i muarts a fossin tratâts in maniere che no restassin reperts), tacant de ete dal fier ancje in Friûl a tornin a viodisi manifestazions funerariis, che a son lis primis necropolis a incinerazion, cui furniments che a fasin viodi i efets di une rê di influencis e di scambis.

La necropoli di Sant Vît dal Tiliment e je dal sigûr chês plui antighe e si date jenfri il secul IX e il secul VII prin di Crist. Lis pocjis tombis cjatadis, prime de distruzion definitive par vie di lavôrs agricui, a vevin dentri la cinise dai muarts, sedi sierade dentri di urnis cinerariis di crep, sedi metude dome in busis (salacor in principi e jere dentri di contignidôrs che si son decomponûts) in linie cun dutis lis necropolis di chês volte. I ogjets dal furniment nus permetin di identificâ il ses dal muart. Di fat i oms a vevin dongje imprescj tant che curtis e pontarûi par lavorâ il corean e il len, ogjets maschulins tipics come rasôrs e il pontepet par tignî dongje i vistîts; lis feminis a vevin dongje gusielis, pês di telâr e fibulis (sortis di pontepets pai vistîts) cun pindui a aneluts. Lis pocjis armis cjatadis, dôs manariis di bronç e une ponte di lance di fier, a son di une ete plui tarde.

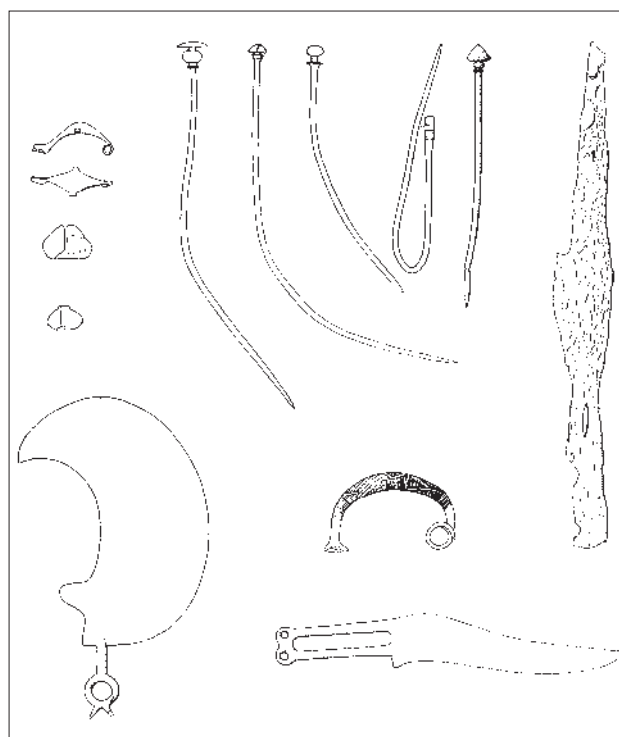


Fig. 11 – Tombe di om di Sant Vît dal Tiliment.

La necropoli nus mostre une societât cun avonde benstâ, imprin nivelade (in linie cun ce che al sucedeve di là des Alps), ma cun tindincis ae stratificazion sociâl (che si viodin tai ogjets di lustris, tant che armis e rasôrs), cun contats culturâi fis prime cu la civiltât villanoviane de Emilie e de Toscane, e po dopo, tes fasis plui maduris, al è il stîl dai vâs-ossuaris pe cinise dal muart che al mostre la influence de civiltât venite.

Par studiâ plui insot: i centris egjemons

In cheste fase di prosperitât ancje cualchi grant “cjastelîr” al ven slargjât e si fasin arzins gnûfs: te medie planure furlane si fasin plui grancj e plui fuarts centris come Grediscje, Udin, Puçui e Palsis. Si viôt ancje une organizazion raziônâl dai spazis internis cun zonis dedicadis ae ativitât artesanâl e cu lis primis provis di plan regoladôr. Al è naturâl che in Friûl no si è rivâts mai al concet di citât prin di Aquilee (invezit in altrò, in Venit, si pues za fevelâ di “protourbanizazion”), ma in cierts insediaments si viodin lis primis provis di regolarizâ l’abitât, par esempi a Palsis. Chest abitât, leât a une linie di comunicazion

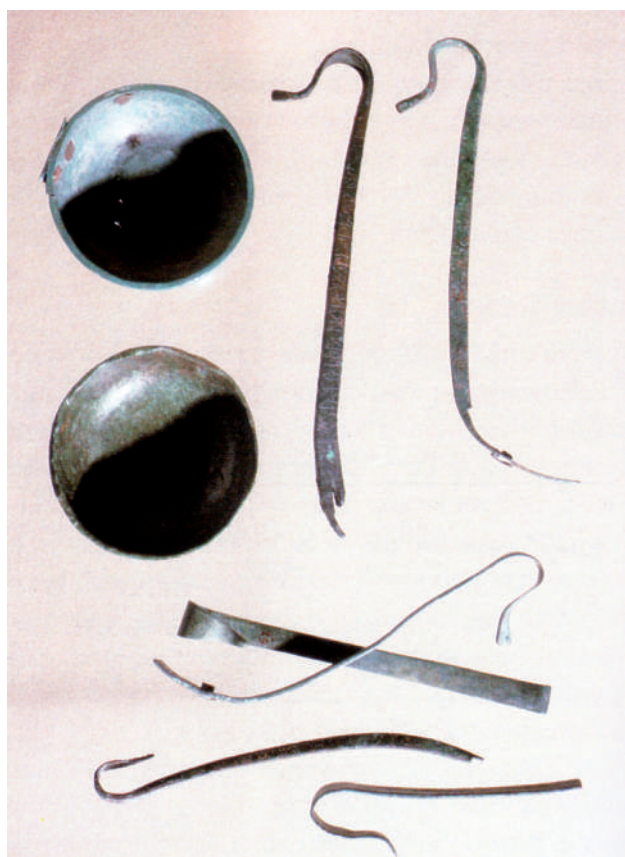


Fig. 12 – La *situla* Benvenuti.



Fig. 13 – Parts di *simpula* dal santuari venetic di Lagole di Calalzo.

impuartante e vive a tacâ dal Bronç resint, in cheste ete si slargje ancjemò tal so roncâl fluviâl. Culî si pues notâ une sistemazion rudimentâl di caratar urban, che si pues viodi, par esempi, tes primis provis di razionalizâ i poçs e lis aghis di risultive. Ancje il tiessût urban, cu lis sôs stradutis fissis ordenadis e perpendicolârs, e cuntune rêt complesse di scoladôrs, al mostre une capacitât organizative embrionâl, intant che il fat che a fossin zonis assegnadis a ativitâts artesanâls diviersis, come la lavorazion dal cuar, dal fier e dal bronç al è testimonieât de difference dai scartums che si cjatin. Ancje tal insediament di Puçui si viôt che a jerin zonis speciâls par cierts ativitâts: al jere un laboratori dal bronç de bande meridionâl, cemût che si viôt di scartums e di piçui manufats di chest metal, invezit dongje al jere un centri di lavorazion dal cuar.

Studis gnûfs sul cjastelîr di Grediscje a àn mostrât che al veve une funzion impuartante te ativitât di scambi e di cumierç no dome cun teritoris ca dongje, ma ancje suntun rai lunc: di fat a son reperts di bronç calcolâts di lustris, tant che un rasôr di stîl etrusc, un smuars di cjavale e une fasse decorate di une cjicare di bronç, che a puedin segnâ che chi al jere un grup dominant che al veve contats ancje lontans (si à cjatât maris di fusion par fâ tocs di situle e un contignidôr di bronç che nus puartin fintremai aes isulis britanichis!): une autoritât sociâl e politiche che e podarès vê vût une influence une vore largje, in contat cun altris grups egjemons sedi de Italie mediteranie che des Alps.

Ma cuâi jerino i materiâi e i ogjets che a segnavin il lustris sociâl? Il centri di Frattesina nus da indicazioni su chest aspîet, stant che li a jerin

laboratoris di materiâi locâi e “esotics”; tra chescj e jere la ambre, che dal sigûr e vignive dal Nord de Europe e e jere un alc di une vore prezîôs, cjatade in piçule cuantitât ancje a Puçui e a Varian, invezit des rivis de Afriche a rivavin l'avoli e i ûfs di struç. Tancj ogjets di bronç come contignidôrs di plui sortis (lis situlis, che o vin za dite, e i bacins), che a vignivin sedi di Nord che de aree etrusche e mediteranie si scambiavin cun ornamentals e manufats di lustris, come lis fibulis, i vâs di ceramiche, i rasôrs, i furniments pai cjavai. Chescj, dongje di altris ogjets che si cjatin tes tombis, par esempi i elements dai cjaris o i imprescj dai licôfs (i grancj curtîs di cjace, lis cjaris, i disgotadôrs), a fasin pensâ a crodincis religiosis e culturâls, difondudis inte plui part de Europe inte prime ete dal fier, al simposi in

onôr dal muart, a riflès dal mont omeric; cun di plui il cjar al è leât al motîf iconografic dal cjar solâr, di derivazion setentrionâl e, cuant che si cjate intune tombe, si pues interpretâ che al sedi veicul simbolic pal viaç ta chel altri mont.

In cheste ete il fat che ciertis comunitâts a emerzin parsore di altris, come Grediscje o Puçui, al à fat pensâ che salacor si tornàs a imponi l'ordin dai centris di podê e cussì si pues dâ une reson dal fat che a sparissin altris cjastelîrs innomenâts, par esempi chel di Varian.

Par studiâ plui insot: lis viis di scambi e di comunicazion

Forsit e je leade a resons comerciâls la fondazion

te basse planure di cierts abitâts gnûfs come Cjasteon di Palaçûl e Fortin di Cjarlins, il prin dilunc de vie protostoriche che po dopo e je stade cognossude tant che “vie Anie” in ete romane, e ducj i doi su la conflunce di cors di aghe di risultive, che a ‘nd jere tancj che dal sigûr in chês volte si podevin navigâ.

Chescj centris a jerin dilunc des viis di comunicazion ator de lagune e a àn vût fortune ancje pal fat che tacant cu la fin dal secul VII p. di C., si son fissadis di plui lis viis di comunicazion tra la aree tireniche e padane e chês transalpine, dulà che a tacavin a nassi i prins principâts celtics. La presince di centris di podê politic salts e di lungje durade e je stade la reson di un altri periodi di prosperitât e di disvilup gjeneralizâts e ancje di une cressite di scambis comerciâi, li che i emporis/centris di “smistament” principâi a vevin di jessi te aree venite a Adria e a Spina, puarts li che

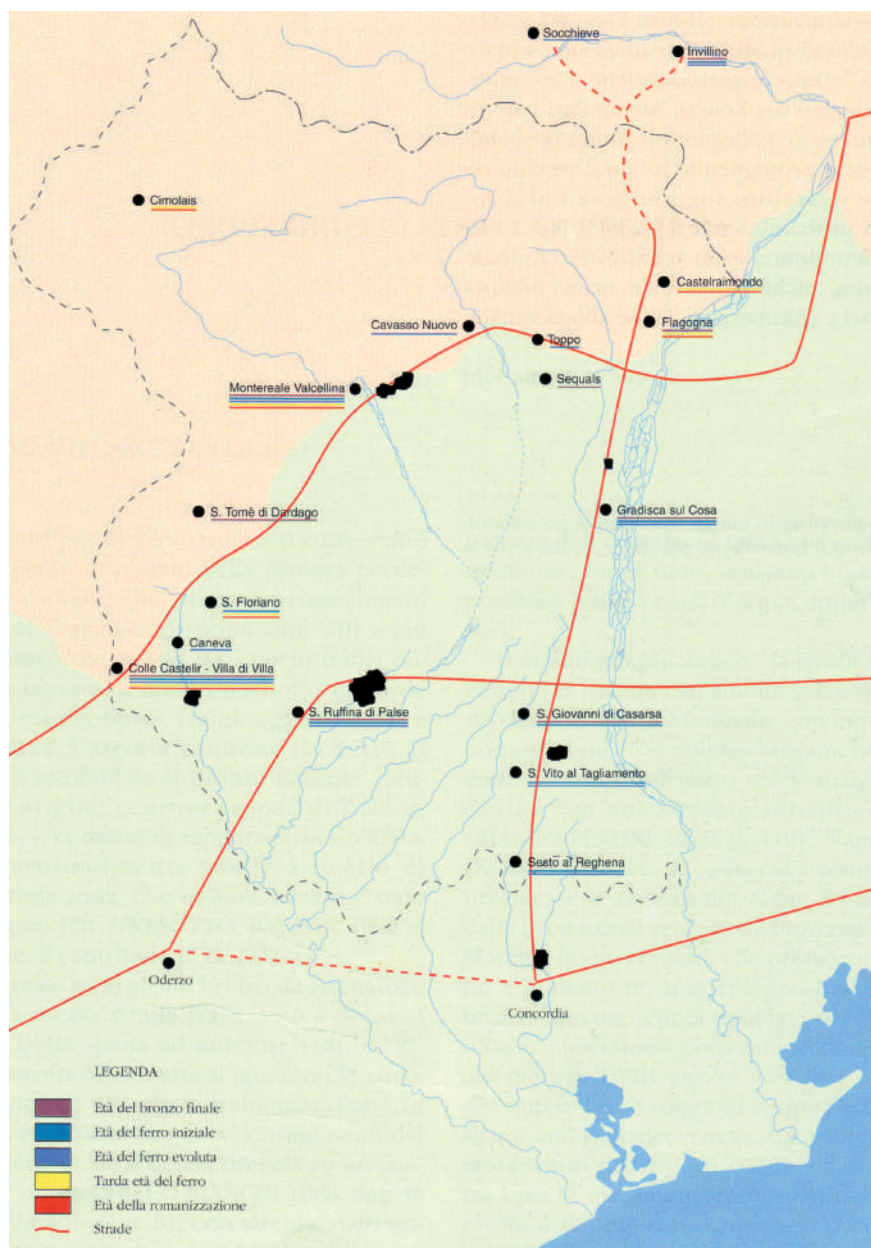


Fig. 14 – Percors preromans cemût che a podevin jessi intal Friûl occidentâl.

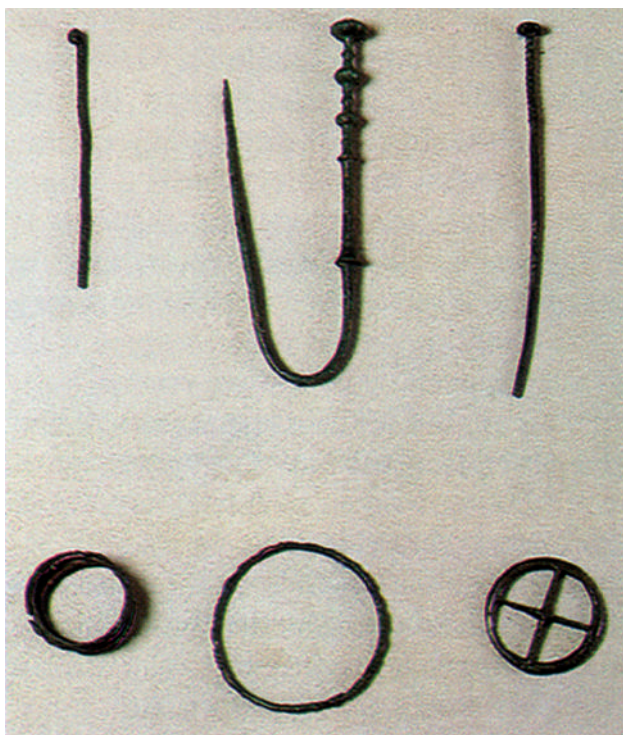


Fig. 15 – Materiâi de necropoli di Nonte.

a rivavin i marcjadants egjeus; e ancje centris plui indenti a pet des rivis dal mâr, come Este e Oderzo si son svilupâts in graciis de lôr funzion di puint tra la aree tireniche e adriatiche di une bande e centris di podê de Europe centrâl di chê altre.

I gnûfs percors dal cumierç e dal scambi a àn tocjât ancje lis monts dal Friûl: lis vals dal Nadison a son stadis cjapadis dentri ad in plen te rêt di scambis e di traffics che a leavin la aree venite cui centris de Val dal Lusing e la Cjargne e jere traversade di int di gjernazie venite che e vignive dal Cjadovri e che e leve dilunc dal Tiliment par rivâ in Carinzie, che e jere une zone cun tancj jaciments di metai e duncje e jere l'obietf principâl dai lôr cumierçs; dai centris di Tramonz e dai Asins al rivave in Cjargne un altri flus comerciâl. Chi a àn vût fortune cierts abitâts dilunc des valadis principâls, tant che Nonte di Soclêf, dongje dal sboc setentrionâl dal Cjanâl dal Arzin, cuntun insediament testimoniat di une necropoli, magari cussì no sgjavade cence metodi e ruvinade tal Votcent. Ancje plui injù a son testimoniancis recuperadis dai scjalins morenics di Macêt di Verzenis e di Divilin, che a segnin la presince di altris abitâts par chê ete; in particolâr, a Verzenis, o cjatin un abitàt fortificât cuntun mûr ingjan. La impuartance di viis pal Nord, come il Cjanâl di Sant Pieri e chel di Incjaroi e je testimoniat di un insediament

in part recuperât a Zui, intun pont plui alt a pet de zone ator ator, e de grande necropoli di Misincinis, in comun di Paulâr, doprade de fin dal secul VIII. Se si analize lis tipologjiiis dai materiâi che si cjatin tes tombis cjargnelis si note une misture di influencis venetichis e alpinis. Tacant dal secul VI p. di C. ancje la Cjargne e jentre dentri in chê che si clame la *koinè* alpine, che e cjape dentri omogeneitâts culturâls che a scjavacin i teritoris alpins, de aree de culture retiche in Trentin a chê slovene; cun chest periodi e cres in maniere clare la cuantitât di ogjets che si cjatin tes tombis e, in cualchi câs, ancje la cualitât; dongje des necropolis a vevin di jessi ancje i paîs, ma no son stâts cjatâts.

Il secont periodi di crisi

La dade di prosperitât dai cjastelîrs furlans e à tacât a lâ al mancûl su la fin dal secul VIII p. di C., forsît par vie dai efets dal declin di Frattesina; di fat par vie di chel lis direzions comerciâls e di scambi in Venet a son cambiadis e a àn cjapât plui impuartance altris sedis, par esempi Este (che e da il non ae civiltât venete atestine), ancje plui internis, su lis culinis, par esempi sui Cueli Euganis. La ricercje di gnûfs percors Nord-Sud, e tra chei i colegaments par mâr cu la aree istriane, e je une des causis probablis dal lâ al mancûl dai cjastelîrs principâi che forsît a son finîts fûr man in favôr di cierts centris de zone slovene; culî, di fat, a àn vût grande prosperitât Sante Luzie di Tulmin e Cjaurêt.

Intant in Friûl i cjastelîrs a passavin par un declin momentani e svelt che al è durât plui o mancûl un secul: l'arzin di Grediscje al è stât distrut cuntun fûc, lis zonis produtivis di Puçui a van al mancûl, a nassin centris gnûfs, pal plui te fasse da pît des monts e tra lis Alps. Tal Friûl occidentâl si disvilupe svelt il sît di Montreâl; la presince, dentri di un edifici, di ceramiche e di ogjets di derivazion e di ispirazion etrusche padane e mostre il rai dai contats di chest centri, logât dilunc di un percors comerciâl che al leave la Italie tireniche cu lis regjons di là des Alps. Sul bas Lusing, al limit meridionâl dal arc alpin orientâl, al à fortune il cjastelîr di Redipulie, che, magari cussì no, al è stât indagât cence un bon metodi.

Dopo de crisi momentanie, si viôt che a tornin a dâ sù i centris principâi de planure: il cjastelîr di Grediscje si ripie come centri egjemon de

planure furlane, tai tiermins che o vin za viodût: sede di une *élite* locâl cun contats ancje une vore lontans. Ancje Puçui al torne a cjapâ une posizion centrâl, che si note te presince, te sô necropoli, di furniments di armis e di ogjets di lustris, che a jerin dal sigûr de classe dai vuerîrs e che si identificavin e a cjapavin di model i soresstants di chê altre bande des Alps. In chescj doi secui a cjapin plui fuarce i scambis cun lûcs lontans; in plui dai vâs etruscs di Montreâl e des armis transalpinis di Puçui, a son tancj reperts “esotics”: ceramiche atiche di figuris neris (un fragment, pal moment unic pe region) di Gredisce; mantiis di bronç di bocaletis etruschis a Sacîl; bronzuts di stîl etrusc o venetic dongje Aquilee; perlinis e cjaris di veri di stîl punic-fenici de grande necropoli di Sante Luzie di Tulmin.

Tacant dal secul V p. di C. il periodi di prosperitât dai principâi insediaments di planure si ferme a sec, cence che vuê si puedi cjatâ buinis resons.

La seconde ete dal fier (dal V p. di C.)

Al è ben vêr che ancje in chest câs si pues fevelâ di crisi gjeneralizade, stant che cheste e cjape dute la aree mediteranie e, salacor, la Europe continentâl: a colin i ecuilbris che a jerin te economie e plui di dut te politiche. La crisi e cjape plui di dut la zone etrusche e de Magne Grece e si compagne cun conflits tra i protagoniscj principâi di chê volte: Grêcs, Persians, Punics e Etruscs, intant che di Nord e je plui fuarte la pression des tribûs celtichis. Ciertis popolazions si ripiin sveltis, par esempli i grêcs, dopo des vitoriis sui persians, a stan par vivi il lôr moment di sflandôr classic. La Etrurie tireniche e lasse il so primât in favôr di centris plui internis e di chei padans: i centris

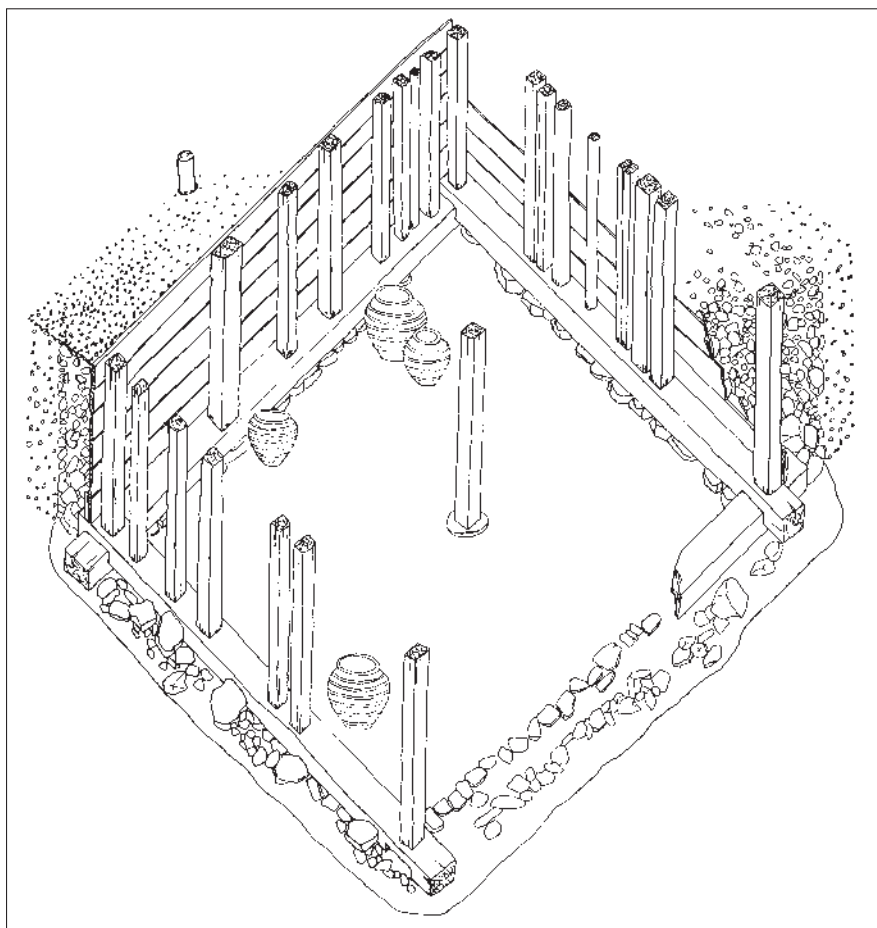


Fig. 16 – Ricostruzion de cantine de cjase dai vâs di Montreâl.

etruscs di Marzabotto e Bologne/*Felsina* a varan cumò il lôr moment di sflandôr, avonde curt, cun influence ancje su lis citâts dai venits, prime di finî sot de ondade des tribûs celtichis.

Par studiâ plui insot: i Celtis

Une interpretazion acetade e je chê che ur da aes migrazions dai Celtis une des causis de crisi gjeneralizade dal secul V p. di C.

Za di cualchi secul te Europe centrâl a vivevin popolazions che a jentravin in chê che si clame civiltât di Hallstatt (dal non di un grant sît austriac li che e viveve une gruesse comunitât). Di un grup di chestis popolazions a derivin i Celtis o Gjai (cemût che ju clamavin i storiics antîcs, par esempli Erodote, Polibi o Cesar). Chescj, par resons che ancjemò no savìn ben, tacant dal secul V a àn tacât a slargjâsi a man a man in dute la Europe, fintremai che, tal secul III, a son stâts fermâts dai Romans, ancje lôr in expansion.

I Celtis in gjenar a son identificâts cu la culture materiâl che si definìs cul non di La Tène (dal



Fig. 17 – Gusiele di un cinturone celtic.

non di une localitât
svezzare dulà che
al è stât sgjavât
fûr un grant sît
celtic); in realtât
la situazion no je
cussì omogjenie. Di
fat cheste culture
e podarès cjapâ
dentre diviersis
popolazions che a
vevin tra di lôr une
afinitât ancje dome
parziâl.

Grups di popolazions di lenghe celtiche,
cognossûts cul non di Leponzis, a jerin a stâ
ancje tes Alps centrâls za tor dal secul VII-VI
p. di C.. Dongje di chestis infiltrazions, duradis
dilunc dal timp e pacifichis, sul finî dal secul V
a son lis grandis invasions celtichis che a cjapin
prin di dut la Planure Padane.

Di fat, il storic latin Livi nus ricuarde lis scorsadis
dai Gjaj jù pe penisule taliane, la conquiste di
Rome sul tacâ dal secul IV di bande di Bren
(che nol veve di jessi un non di persone, ma un
titul dât ai comandants militârs) e lis invasions
te Planure Padane che a àn puartât i Celtis a
deventâ parons sigûrs di teritoris che prime a
jerin sot de influence etrusche.

Titul: i Carnis

Ancje la nestre region, dal tacâ dal secul IV
p. di C., e sint i efîets de crisi gjenerâl. Si à
proponût plui esplicazions par cheste regression
improvise; in particolâr si pense che un tant al
puedi derivâ des invasions di cheste gnove int:
no si pues dâ une altre reson al fat che si ledi
vie a colp dai centris abitâts, come il cjastelîr di
Grediscje, o che si fasi sù une vore a la svelte
struturis difensivis par difindi lis vilis cemût
che al sucêt tai cjastelîrs dal Cjars. Al è sigûr
che in Friûl e je vignude a stâ une popolazion
celtiche, ricuardade dai autôrs grêcs e latins cul
non di Gjaj Carnis, ma su lis primis fasis dal lôr
stanziamet e ancje su la lôr difusion culi e su la
lôr consistence demografiche reâl si è ancjemò
daûr a discuti.

A son confirmis di une presince antighe di grups
di Celtis tal arc alpin orientâl che a vegnin di
plui fonts: prin di dut la onomastiche celtiche
di ciertis iscrizions che si datin dal secul VI

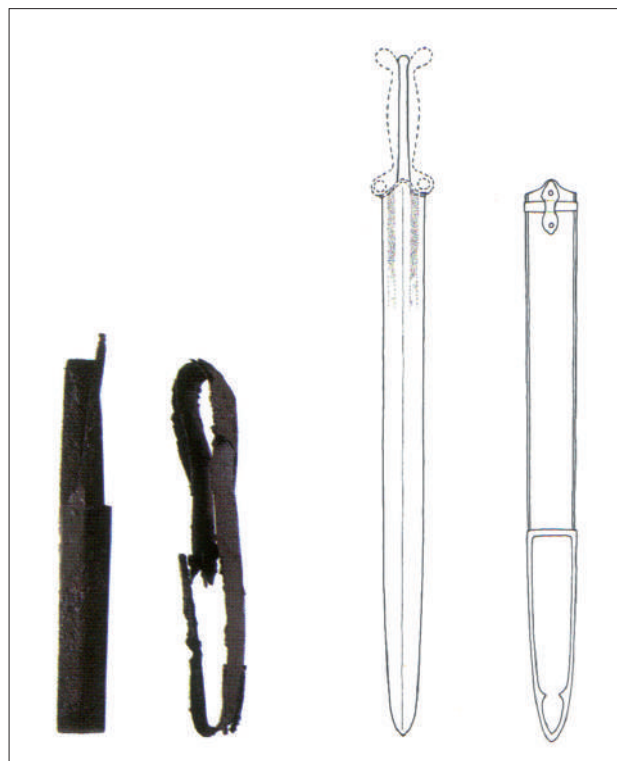


Fig. 18 – Armis di Lauc.

p. di C. cjetadis tal Venit orientâl e in Austrie
meridionâl; in plui, a son armis e ogjets di fate
celtiche, che si à cjetât sedi intun furniment une
vore siôr (tombe 34) te necropoli di Misincinis,
e ancje a Sant Pieri dai Sclavons e a Montreâl,
ducj datâts dal V secul, che se no son une prove
sigure de etnie de popolazion che e jere a stâ
chi, almancul a dimostrin che e jere za tacade
une cierte “celtizacion culturâl”, cundut che no
si pues dimostrâ la sô entitât. Par chest cont a
son stadis fatis ciertis ipotesis che a fasin cjâlâ
chestis primis manifestazions di culture celtiche
tal nestri teritori come risultât di matrimonis
tra int di etnie diferente o moviments di piçui
grups di mercenaris. Cussì si cjate che e jere
une culture comune in dut l’arc alpin orientâl,
des valadis dal Sud Tirôl e dal Trentin fin in
Slovenie, che si note pe presince di materiâi
compagns, plui di dut di fibulis.

La involuzion gjeneralizade si viôt prin di
dut tai centris de planure dal Friûl centrâl e
tal Cjars dongje di Triest, dulà che a jerin lis
formis insediativis e organizativis dai Cjastelîrs.
Il Friûl occidentâl al reste sot de influence de
fuarte civiltât venetike e alore al sint mancul
cuintricolps, intant che ancje tes monts, cundut
che o vin pocjîs ricercjîs, al somee che si tegni
ben al cambiament improvîs. Chi a tachin a jessi
insediaments gnûfs tacant cu la seconde ete dal
fier: a Scjaramont, parsore Forgjarie, e tal Cjistiel

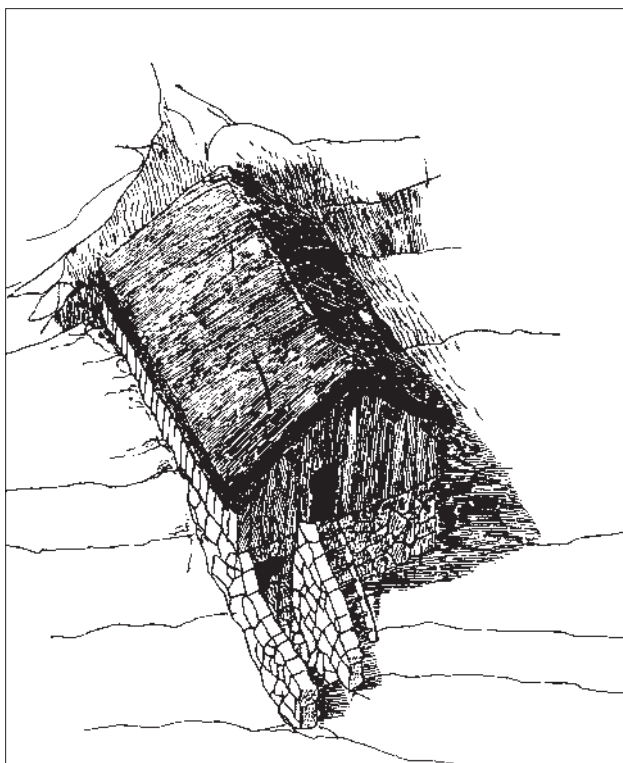


Fig. 19 – Ricostruzion grafiche dal edifici di Scjaramont.

vieri di Flavuigne, dongje tra di lôr e metûts li che l'Arzin al da su la planure. Sgjàfs fats di pôc a àn fat viodi che tal timp cjàpât tra il secul V e il III p. di C., une vore interessant pal studi di chestis infiltrazions, a podaressin jessi provadis presincis celtichis ancje par vie de costruzion a Scjaramont di fortificazions compagnis di chês des vilis celtichis de Europe centrâl e dal materiâl de culture di La Tène in ducj i doi i insediaments. Cussì si à fat la ipotesi che la fondazion di chescj centris su lis alturis tal secul V e fos in linie cui tims di inciertecis, che al faseve dispopolâ la planure e che al produseve un câl demografic. Cun di plui tai cjanâi de Cjargne a vegnin plui dispès marcjadants venits che a vevin leams comerciâi fuarts cul ream celtic dal Noric, che al cjàpave une part dal teritori di chê che vuê e je la Austrie. A passavin par sigûr par chestis stradis: de Maurie pal cjanâl dal Tiliment, po dopo a levin sù pal Cjanâl di Sant Pieri e a passavin par Mont di Crôs: lis testimoniancîs di chest passaç si cjatin tes iscrizions cun caratars venetics lassadis da pît dal pas, in Austrie e tal sît di Gurine***, li che al è un santuari innomenât; une altre iscrizion cun caratars venetics e je stade cjatade de bande austriache dongje dal Findenig Thörl/mont Ludin, parsore Paulâr; al è probabil che cheste piste si doprâs plui di dut cuant che si cjamave la mont, pai siei prâts vierts e in batude di soreli, che ancjemò si doprin cu lis malghis;

si pues pensâ ancje a une vie secondarie che e leave il Cjanâl di Incjaroi cun chel de Gail, doprade vie pe bieie stagjon.

Parsore dai grups limitâts di presincis celtichis chi di noaltris a son rivâts e si son messedâts, di ce che al somee tacant dal secul IV p. di C., elements gnûfs, salacor i Gjai Carnis citâts des fonts classichis, che a vignivin de zone danubiane.

In ogni câs, di pôcs agns, si à cjatât plui provis de presince de culture di La Tène in Friûl, plui di dut in Cjargne. A Sorandri di Raviei al è stât scuviert chel che al somee un lûc di cult che al va daûr des modalitâts tipichis dai Celtis de Europe centrâl: lis afinitâts si viodin te presince di armis e di ogjets che si vuastavin di pueste par jessi dedicâts aes divinitâts de vuere. Di altris bandis, come a Lauc e a Damâr a son stadis cjatadis armis, in particolâr spadis, sepulidis dopo di jessi stadis pleadis in maniere che no si podessin plui doprâ, ma al somee che chestis a fossin di tombis plui tardis. La presince di materiâl celtic in chescj sîts, e cussì ancje a Verzegnis, Divilin, o a Mueç, li che a son stâts cjatâts reperts sporadics o datâts, e fâs pensâ che i Carnis a vessin miôr lûcs alts, ben difindûts e strategjics. A Darnaçà, dongje di Cividât, e je stade scuvierte sul tacâ dal secul passât une necropoli cun materiâi celtics tai furniments.

A son bondantis, inte plui part de nestre region, ancje lis monedis celtichis, plui di dut te zone di mont, invezit di altris bandis si cjatin dracmis batudis dai Venits. Al è probabil che i Carnis a vessin un conî lôr che al bateve monedis di pês diferents: la dimostrazion plui resinte e ven dal fat che si vedi cjatât a Denemonç un sucrit di monedis diviersis, cun tetradracmis dai Celtis Norics e vitoriâts romans, che si pues datâ su la metât dal II secul p. di C.



Fig. 20 – Gurine – panoramiche dai sgjàfs.



Fig. 21 – Panoramiche di Sorandri.

A pene prime de romanizazion

A pene prime de romanizazion il Friûl al da un quadri de popolazion une vore vari, e no dal dut clâr: intant che la planure furlane, tacant dal secont deceni dal II secul p. di. C., e va daûr dal destin segnât di Aquilee, la zone da pît des monts e alpine, ancje se e cjape prodots e technichis dal mont roman, e va indevant cu la sô organizazion di caratar protstoric, fate di centris abitàs su lis alturis: a restin cierts insediaments di lungje durade tant che chel di Montreâl, altris a vegnin potenziâts fasint edificis cun materiâi plui resistentis. A Zui, tacant dal II secul p. di C., la future sede dal forum e à za un insediament cun vocazion comerciâl, cun piçui edificis, che

a cjapin la architecture alpine tipiche, cun fondis di pierre e mûrs di len, devant di une splanade di glerie, che forsit e jere un marcjât. Une cjase che e somee une vore chês di Zui e je stade cjatade ancje a Damâr, fate sù tal puest là che a son stadis cjatadis lis spadis celtichis. Presincis che si puedin assegnâ a chest periodi a son ancje par ce che al tocje lis struturis abitativis di Verzegnis, Sorandri di Raviei, Divilin e Mueg; si pues notâ cemût che la colonizazion romane si centrâs plui di dut su chescj lûcs che a jerin za ocupâts, di ce che al somee, di int celtiche.

A man a man, tacant dal secul II p. di C. ancje chestis vilis su lis alturis a jentrin te orbite de civiltât romane.

Storie dal Friûl in ete romane

Ocupazion e colonizazion de region

I Romans si imparin te Planure Padane sul tacâ dal secul III p. di C., cuant che a finissin lis vueris che par plui desenis di agns a jerin stadis cuintri des popolazions de Italie apeniniche, in particolar Sanits, Umbris, Sabei e Gjai (cemût che i Romans a clamavin i Celtis). Tal 268 p. di C., di fat, a fondin la colonie latine di *Ariminum* (Rimini), dopo de vitorie decisive sui Gjai Senons e dopo di vê cjàpât il lôr teritori tra i flums Esino e Marecchia. La colonie e jere intune posizion strategjiche, dulà che lis zonis plui meridionâls de Planure Padane si strenzin tra i rilêfs dal Apenin e il mâr Adriatic. Controlant la vie di passaç plui drete tra chê planure e la Italie centrâl, cheste colonie e varès vût di fâ

di difese cuintri de menace des popolazions celtichis de Planure Padane e, tal stes timp, di base pe conquiste future de val dal Po; in ogni câs, cul tacâ de prime vuere cuintri Cartagjin (264-242 a.C.) Rome e je obleade a rimandâ di cualchi desene di agns la metude in vore di chest progjet. La iniziative romane e torne a tacâ dal 236, cuant che al ven spartît tra singui colons il teritori cjàpât ai Senons, chel che si diseve *ager Gallicus*, robe che e à vût l'efiet sigûr di incrudî i conflits cu lis popolazions celtichis, massime cui Bois, che a jerin la tribù principâl de planure a Sud dal Po. La reazion des popolazions celtichis e je rivade al massim tal 225 p. di C., cuant che, rompint il control roman, un esercit di Gjai Bois, Insubris e Gjesats al è lât jù dilunc dal Apenin in Italie centrâl, fiscant une zone de Etrurie e rivant



Fig. 1 – Cjarte de Italie setentrionâl in etât romane.

dilunc de val dal Tevere fin a Chiusi, prime di jessi batût intune crude bataie li dal promontori di Talamone, su la rive tireniche. In chê volte, dongje di Rome si son metûts i Venits, i Umbris e i Gjai Cenomans, che a àn vût il compit di presidiâ i confins de Galie. Par chest cont, lis fonts antighis a dan la notizie che si veve fat un tratât (*foedus*) di amistât e cooperazion tra Rome e i Venits che al è un segnâl clâr dal slargjâsi dai orizonts diplomatics e dal rai di azion di Rome te Italie setentrionâl.

Tai agns dopo, une serie di campagnis militârs vitoriosis e à puartât i esercits romans fin sul Po e ancje plui a Nord, fasint che si rindessin i Bois e i Insubris, batûts cun durece a *Clastidium* (Casteggio), tal 222 a.C., e rivant a fâ la vie Flaminie di Rome a *Ariminum*, sot di Gai Flamini (220 p. di C.), e cu la deduzion des coloniis

politiche di egjemonie tal Adriatic che Rome e puartave indevant di cualchi an, tacant dal prin conflit cuintri dai Ilîrs (229 p. di C.), ma ancje la reson dai interès economics dai aleâts venits. In chest setôr setentrionâl dal Adriatic, di fat, a jerin i cjaveçs meridionâi di cierts percors comerciâi che za di tims plui antîcs a colegavin il Mediterani cu lis regions de Europe centrâl e setentrionâl, cognossûts cul non gjeneric di “vie de ambre”, pal prodot plui prezîos e rappresentatîf tra chei che a jerin traspuartâts e comerciâts. Tal 220 p. di C., di fat, i consui romans a àn fat une campagne militâr che ju à puartâts fintremai aes Alps, salacor propit par dâ plui fuarce al control dai pas alpins e di chei percors che tai secui prime a jerin stâts batûts dispès dai marcjadants venits, cemût che a provin tantis iscrizions in lenghe venetiche cjatadis sù pes Alps, ancje



Fig. 2 – Iscrizion venetiche di Davâr.

latinis di *Placentia* (Piacenza) e *Cremona*, tal 218 p. di C.. Metudis su la rive meridionâl e su chê setentrionâl dal Po, a permetevin a Rome di controlâ no dome il flum, che al jere une vie di colegament impuartante tra lis regions internis e il mâr, ma ancje i pas apeninics ocidentâi e la plui part de planure e des popolazions che a vivevin li.

In chei agns, Rome e je intervignude pe prime volte cul esercit tes regions dal alt Adriatic, par scombatî la piratarie de popolazion dai Istris che a vivevin inte lôr penisule (221 p. di C.). Chest intervent al somee che nol ves dome la reson de

cualchidune che cumò e je tal Museu di Zui.

In ogni câs, la vuere cuintri Anibal (218-201), cui siei efîets trements, e ancje cu la ribelion des popolazions celtichis de Planure Padane, e à straviât par plui agns di chestis bandis setentrionâls i interès direts di Rome, che tacant dal 203 p. di C., e à scugnût propit tornâ a conquistâ une altre volte la Galie Cisalpine (vâl a dî, chê sot des Alps, par distingule de Galie Transalpine, di là des Alps).

Tra il 201 e il 181 p. di C., une schirie di campagnis militârs une vore duris, e à fat che Rome e podès bati i Bois e tornâ a diventâ

parone de region. Par vê un control plui fuart e je stade fate une rêt di coloniis latinis (*Bononia* - Bologne, tal 189 p. di C.) e romanis (*Parma* e *Mutina* – Parme e Modene, tal 183 p. di C.). Daûr de plui antighe piste che e passave da pît des monts e je ancje stade segnade la linie de *via Aemilia* (187 a.C.) che e tacave tra di lôr chestis coloniis e chei altris centris che a jerin prime, *Ariminum* e *Placentia*, che a fasevin di cjaveçs di chês vie. Chest as si insedave te *via Flaminia*, che e jere la sô prosecuzion naturâl e ancje la base di riferiment pe rêt viarie che si varès fat plui indevant te Italie setentrionâl.

Ma la smire di Rome su lis regions setentrionâls e jere cambiade, cu la gnove posizion di potence dominante tal Mediterani che e veve cjapât dopo de vuere anibaliche. I interès economics, tant chei dai privâts che chei dai grups di afariscj, cumò si indreçavin plui di dut ae Grece e al Orient, sui botins e su lis ricjecis che il rôl di domini al faseve someâ facii di cjapâ.

L'Orient al deve ancje di pensâ e di vê pôre, par esempli par une eventûâl invasion de Italie di bande di ciertis popolazions balcanichis savoradis dal ream di Macedonie, une des ultimis potencis che ancjemò i fasevin cuintri ae afermazion dal podê roman. Par cheste reson, il sisteme di coloniis dilunc de vie Emilie al veve ancje une funzion di difese, che e je stade perfezionade cu la deduzion de colonie latine di Aquilee, tal 181 p. di C., pardabon in prime linie, cuntune des funksions principâls che e veve di jessi, almancul in principi, chês di controlâ i pas alpins orientâi che a jerin lis viis plui facilis par rivâ fin ae penisule taliane.

Aquilee. Premessis ae fondazion

La fondazion di Aquilee e je pal storic un câs avonde particolâr e fortunât. Di fat a 'nd à lassât une descrizion avonde detaiade il storic latin Tit Livi, vivût in ete augustee e, stant che al jere origjinari di Padue, ben informât sui fats antîcs de region. Tai libris XXXIX e XL de sô opare, che e à titul *Ab Urbe condita* (*De fondazion de Citât*), al conte i fats che a àn puartât i Romans a fondâ la colonie di Aquilee e la prassi che a àn tignût in chês operazion. La sô descrizion si pues integrâ cun altris testimoniancîs leterariis e cun documents archeologjics e epigrafics, par otignî il cuadri di ricostruzion plui precîs che si pues.

XXXIX, 22, 6:

Eodem anno Galli Transalpini transgressi in Venetiam sine populatione aut bello haud procul inde, ubi nunc Aquileia est, locum oppidum condendo ceperunt. Legatis Romanis de ea re trans Alpes missis responsum est neque profectos ex auctoritate gentis eos nec, quid in Italia facerent, sese scire.

Trad.:

Propit in chel an i Gjai Transalpini, passâts te Venezie, cence nissune predazion ni vuere, a àn cjapât une posizion buine par fâ sù une citadute fortificade, no tant lontan di là che cumò e je Aquilee. I ambasadôrs romans mandâts di là des Alps a domandâ ce che al succedeva, a àn vût di rispuete che chei là no jerin partîts cu la autorizazion dal popul e che nancje no si saveve ce che a fasessin in Italie.

XXXIX, 54, 1-4:

Dum haec in Macedonia geruntur, consules in provincias profecti. Marcellus nuntium praemisit ad L. Porcium proconsulem, ut ad novum Gallorum oppidum legiones admoveret. Advenienti consuli Galli sese dediderunt. Duodecim milia armatorum erant, plerique arma ex agris rapta habebant; ea aegre patientibus iis adempta, quaeque alia aut populates agros rapuerant aut secum attulerant. De his rebus qui quererentur, legatos Romam miserunt.

Trad.:

Intant che chescj fats a succedevin in Macedonie, i consui a son partîts par lâ tes lôr provinciis. Marcel al à mandât indevant un messazîr al proconsul L. Porci, a dîi di movi lis legjons cuintri di une gnove citadute fortificade dai Gjai. Cuant che il consul al è rivât, i Gjai si son rindûts. A jerin dodis mil armâts, pal plui a vevin armis che a vevin puartât vie de campagne; e cuintricûr si son viodûts a gjavâ chestis armis e dut ce che a vevin predât tai cjamps e puartât vie. Alore a àn mandât ambasadôrs a Rome par protestâ.

XXXIX, 55, 4-6:

M. Claudius consul Gallis ex provincia exactis Histricum bellum moliri coepit litteris ad senatum misit, ut sibi in Histriam traducere legiones liceret. Id senatui haud placuit. Illud agitabant, uti colonia Aquileia deduceretur, nec satis constabat utrum Latinam an civium Romanorum deduci placeret. Postremo Latinam potius coloniam deducendam patres censuerunt. Triumviri creati sunt P. Scipio Nasica, C. Flaminius, L. Manlius Acidinus.

Trad.:

Il consul M. Claudi, parâts vie i Gjai de provincie, al à tacât a prontâ une vuere cuintri dai Istris, mandant une letare al senât par vê il permès di puartâ lis legjons in Istrie. Il senât nol à volût. A tratavin di fondâ la colonie di Aquilee, e no vevin ancjemò ben clâr se e ves di jessi une colonie latine o di citadins romans. Ae fin i senatôrs a àn decidût che al jere miôr fondâle tant che colonie latine. A son stâts nomenâts triumvirs P. Sipion Nasiche, C. Flamini, L. Manli Acidin.

XL, 34, 2-3:

Aquileia colonia latina eodem anno in agrum Gallorum est deducta. Tria milia peditum quinquagena iugera, centuriones centena, centena quadragena equites acceperunt. Tresviri deduxerunt P. Cornelius Scipio Nasica, C. Flaminius, L. Manlius Acidinus.

Trad.:

Simpri in chel an e je stade fondade la colonie latine di Aquilee tal teritori dai Gjai. Trê mil fants a àn vût cincuant jugjars parom, i centurions cent, i cavalîrs cent e cuarante. A àn fondât la colonie i triumvirs P. Corneli Sipion Nasiche, C. Flamini, L. Manli Acidin.

Fig. 3 – La fondazion di Aquilee contade di Tît Livi.

Tal 186 p. di C., un grues grup di Gjai che al rivave di chê altre bande des Alps al jere jentrât in pâs tal teritori a Est dai Venits e si veve insediât intune vile fortificade (*oppidum*) fate a dodis miis di là che po dopo e sarès nassude Aquilee. Salacor a jerin Tauriscs, che a stevin tal teritori che vuê e je la Slovenie, che, daûr di une pratiche migratorie tant difondude tal mont celtic, a jerin lâts a cjapâ in maniere stabile une regjon che, cemût che al somee dal test di Livi, e veve di jessi avonde pôc popolade e bandonade. Di fat Livi al dîs che a jerin uns 12.000 armâts, che, se si conte dongje ancje feminis e fruts, al corispuindarès a di une popolazion complessive di 36-48.000 unitâts; une cifre che e fâs pensâ a di un stanziament che al veve di durâ tal timp e no a di une scorsade svelte.

Salacor clamâts dai aleâts venits, che a àn di vê cjalât cun preocupazion l'insediament di cheste gnove int, il senât roman, che al viodeve des cuistions e dai rapuarts internazionai, al à mandât intun prin moment ambasadôrs li de popolazion origjinarie di chescj imigrâts, par domandâ sclariments.

Dome cualchi an dopo, tal 183 p. di C., al pretôr Luci Juli i dan il compit di impedî che chescj Celtis si fissin in maniere definitive, ma cence doprâ la fuarce. Invezit al è stât il consul Marc Claudi Marcel a vignî cu lis legjons devant dal cjamp dai Gjai, che si son rindûts cence scombati e che i romans ur àn gjavât dutis lis armis e dut ce che a vevin. Dopo di jessi tratâts in cheste maniere, une delegazion di Gjai e à protestât in maniere uficiâl li dal senât di Rome, otignint che, se a fossin tornâts daurman tal lôr paîs di origjin, ur varessin tornât ce che il consul ur veve gjavât. Par che i acuardis a fossin rispietâts e par visâ i Gjai transalpins che no vevin di tornâ a fâ un doman azions de stesse sorte, e jere stade mandade une delegazion formade di Luci Furi Purpurion, Cuint Minuci e Luci Manli Acidin par compagnâ i Gjai di là des Alps.

Tal stes an, dopo di une lungje discussion, il senât roman al à decidût di fondâ une colonie di dirit latin tal teritori liberât de presince celtiche, istituint une comission triumvirâl specifiche formade di Publi Sipion Nasiche, Gai Flamini e Luci Manli Acidin, che e varès vût di viodi de deduzion.

Ma la gnove colonie e je stade dedusude dome dopo passâts doi agns, tal 181 p. di C. Salacor, cheste colonie e à cjapât il non di chel che al veve di jessi prime un insediament venit, che al veve vût di jessi un marcjât fluviâl e che in chel moment al veve di jessi aromai bandonât. Si à cjatât rescj archeologjics di chest centri dongje di chel che dopo al sarès diventât il forum roman.

Fondazion de colonie

Te deduzion di Aquilee a àn vût part 3000 colons, cu lis lôr fameis, e plui o mancûl 300-400 tra centurions e cavalîrs, che a varessin formât la soresanzie de citât. Ai colons ur àn assegnât lots di tiere une vore grancj: 50 jugjars (plui o mancûl 12 etars e mieç) par ogni colon; 100 jugjars par ogni centurion e 140 par ogni cavalîr. La disponibilitât di tiere di assegnâ al somee che e confermi il fat, ricuadât di Livi, che la regjon e pareve pôc popolade, ma e testimonee ancje il sfuarç fat di Rome par che l'insediament al ves bon sucès. Lis grandis dimensions dai lots assegnâts, di fat, a volevin favorî la partecipazion ae fondazion

de plui lontane des coloniis dedusudis fin in chê volte di Rome, lontane plui dîs di marcje de plui antighe colonie di *Ariminum* o di chês di *Mutina* e *Bononia*, fondadis te stesse fase storiche. Tai itineraris antîcs, tant che la *Tabula Peutingeriana* e l'*Itinerarium Antonini*, a son segnadis lis distancis di plui o mancûl 200 miis tra *Ariminum* e Aquilee, e di 228 miis tra *Bononia* e Aquilee. Cun di plui, cul timp, la distribuzion di grandis estensions di teren e varès puartât al implant e al disvilup di insediaments rurâi di mediis dimensions pe produzion agricule specializade (grans, ulîf e plui di dut la vît) che in chê volte si difondeve in Italie.

La colonie di Aquilee, di fat, e veve une impuartance strategjiche che e leve plui inlà de dibisugne di impedî che altris ondadis celtichis a rivassin te planure furlane. Di un altri pont di viste militâr, stant che i colons in sostance a jerin soldâts, e faseve funziions di presidi dal teritori e di protezion dal confin orientâl de penisule cuintri di eventuâls menacis che a vignivin dai aleâts de Macedonie. Dal pont di viste, e permeteve di controlâ lis viis comerciâls tra l'Adriatic, lis regjons alpinis orientâls e lis areis danubianis e centrieuropeanis, di là che, in plui de ambre, a rivavin prodots impuartants, tant che l'aur e il fier des minieris dal ream dal Noric (che al corispuindeve a une part di chê che vuê e je la Austrie), che za in chê volte al jere leât a Rome cun acuardis di amistât.

Tes sôs primis fasis di vite l'insediament aquileiês al à vût di frontâ tantis dificultâts e no dome pe lontanance dai centris de Italie centrâl, di dontri che a vignivin i colons, e che in part si veve podût fâi cuintri cuntune vie di colegament vierte in curt cun Bologne. Di fat di une bande al restave un stât di tension continue cu lis popolazions nemiis che a jerin dongje, i Istris e i Ilîrs: cuintri di chestis i gjenerâi romans a àn fat cualchi campagne tai agns a pene dopo de fondazion de citât (178-177 p. di C.). Di chê altre bande, i colons a vevin di fâ cuntun ambient contrari, cui problemis de costruzion dal insediament e cun chei di meti e di inviâ i implants agricui.

Il teritori cjapât tra la linie des risultivis e chê de cueste, che e vignive plui infûr cjapant une bieie part di ce che vuê e je la lagune, al jere dominât de presince di grandis areis di bosc e plui di dut de aghe. I boscs a jerin pal plui di rôi, cun cjarpins e olnârs; chescj si podevin associâ cu lis areis umidis. I flums e i torints che a vevin

une ande che e podeve cambiâ cul timp, cence che si podès previodile, a vevin formât bariduris, rilêfs e impoçaments, lassant aghe muarte tai jets di prime. Dopo de lagune di aghe misclice, dilunc de marine, a jerin i palûts di aghe dolce, plui indentri, e tantis olis di risultive. La falde acuifare alte e deve ancjemò plui problemis tal moment di fâ sù edificis e di meti implants agraris. Il complès nol someave ospitâl e salacor tancj colons, pierdint la sperance, a àn di vê lassât la imprese. Di fat, tal 171 p. di C. i rapresentants aquileiês a àn domandât al Senât di Rome che al mandàs un altri contingent di oms par dâ fuarce aes difesis de citât. Tal 169 p. di C., sot di une seconde comission triumvirâl componude di Tit Ani Lusc, Publi Deci Subulon e Marc Corneli Cetêc, a son stâts puartâts a Aquilee altris 1500 colons.

Lis ativitâts fatis di cheste seconde comission a son cognossudis in graciis dal fat che di pôc si à cjatât a Aquilee une iscrizion che e ricuarde lis azions fatis di un dai triumvirs, Tit Ani Lusc, e tra chês la costruzion di un templi, la emanazion des leçs pe citât e infin il reclutament par trê voltis dal senât locâl. Stant che chest organisim in gjenar si reclutave ogni cinc agns, si pues pensâ che Tit Ani Lusc, al vedi viodût par tant timp des vicendis de citât che al veve judât a ripopolâ. E salacor al è lui che al à fat fâ il prin vêr as viari tra Aquilee e la Italie peninsulâr, la vie Anie, che daûr dal percors di une plui antighe piste protostoriche al colegave Aquilee cul Venet passant pai centris di Concuardie, Altin e Adrie, e che al podarès vê fat fâ cuant che al jere consul a Rome, tal 153 p. di C..



Fig. 4 – Iscrizion che e celebre i intervencs finîts di T. Ani, un dai triumvirs incargâts dal *supplementum* aquileiês dal 169 p. di C.

Il prin secul di vite de colonie

Lis ricercjis fatis in tims modernis sui nons, tacant dai documents dâts des epigrafis plui antighis, a àn fat capî che la plui part dai colons di Aquilee e vignive de Italie e dal Lazi; ma a jerin ancje tancj dal Venet e de Cisalpine, fintremai int di origjin celtiche e locâl, che a son stâts metûts dentri tal program di colonizazion, cjapant in cheste maniere la citadinance latine, daûr di un procès di osmosi e di integrazion



Fig. 5 – Iscrizion che e ricuarde C. Ani, colon originari di Interamna (Terno).

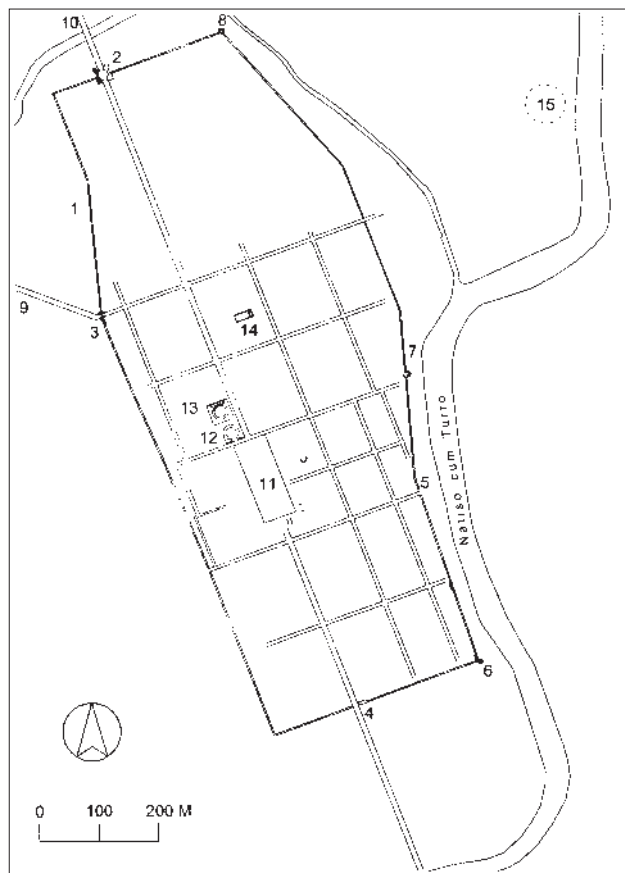


Fig. 6 – Plante de citât di Aquilee intal I secul p. di C.

che al jere un dai ponts di fuarce de federazion formade di Rome.

In graciis de fadie e dal impegn di cheste int, il centri di Aquilee al à vût fortune e al è cressût par dut il II secul p. di C., cundut che al jere tocjât des diviersis campagnis militârs fatis cuintri des popolazions de Istrie e de aree alpine e danubiane.

La citât e je stade fate a ret dal volt di un flum antîc, il *Natiso cum Turro*, che al tirave dongje la aghe di chei che vuê a son il Nadison, la Tor, e magari in part il Lusing, che in etis plui resintis a àn mudât il lôr percors. Lis cundizions gjeomorfologjichis, caraterizadis dai palûts che a jerin a soreli bonât, e la dibisugne di lâ daûr de linie des aghis a àn fat che l'implant urban di Aquilee al vedi une forme plui lungje, e che al vedi vût ator ator une fuarte cente di muris e di fuessis li che si podeve ancje navigâ, che a devin une protezion plui sigure e ancje a judavin a scolâ la aghe impoçade e a metevin in comunicazion cu la marine.

Par dentri, la citât e je stade organizade in cuartîrs, dividûts in maniere ortogonâl di une rêl di viis, i cardins e i decumans. A son stâts tirâts sù i prins edificis impuartants e i complès publics, par esempi la aree dal forum, i templis,



Fig. 7 – Iscrizion intune colone che e ricuarde la costruzion di un piçul santuari dedicât a Diovîs (Jupitar), di bande di une femine de gens Tampia.

i marcjâts, il macel e lis primis struturis dal puart. Passant pal cors finâl dal *Natiso cum Turro*, che in chê volte si podeve navigâ, e dal canâl Anfure, furnît cun lavôrs di pueste, si podeve rivâ a Aquilee di chê che vuê e je la lagune di Maran e dal mâr viert.

Tal 148 p. di C. e je stade fate la vie Postumie, che e puartave di Gjenue fin a Aquilee, traversant dute la Planure Padane e tocjant i centris principâi, tant che Piacenza, Cremona e Verone, e tal 132 p. di C. e je stade fate la vie Popilie, di Rimini a Adria o a Altin. Cussì Aquilee e diventave la ponte orientâl di un sisteme di coloniis e di stradis che al formave il telâr dal procès di romanizazion di dute la Planure Padane.

Il svilup urban di Aquilee al è lâf parie une trasformazion di plante fûr dal teritori. Dute la region cjapade tra il mâr e lis culinis morenicis, dal Tiliment al Cjars, e je stade centuriade e cussì, disboscant e bonificant grandis superficiis, si à podût dâ i lots di teren di coltivâ che ur tocjavin ai colons, si intiesseve une rêf fisse di viis di colegament locâl e di fossâi par scolâ la aghe, si faseve nassi piçui paîs contadins su lis stradis principâls e si difondeve i insediamenti li che a levin a vivi i colons. Dut il procès al à di jessi lâf indevant agns, di maniere che cul timp i implants gnûfs a podessin rindi e po dopo che si podès slargjâju.

Ma no jere dome la agriculture di risorse economiche e, fin des sôs origjins, al pâr che Aquilee e sedi un centri che al riclame l'arlevament di transumance de region. Une des iscrizions plui antighis cjetadis in citât, e documente che si veve fat un colegament tra la vie Postumie e il forum pecuari, che si viôt che al permeteve di fâ passâ lis pioris cence che a vessin di traversâ la citât. La vie Postumie, che in Friûl e passave parsore de linie des risultivis, e jere pardabon un puînt che al leave teritoris de basse planure, tocjâts dal procès di centuriazion, e chei de medie planure o de fasce culinâr, mancûl bogns pe agriculture, ma miôr pal arlevament. Dilunc di cheste arterie e des pistis che di chê a partivin, i trops a jerin puartâts a passon plui ad alt di Istât (Alps e Prealps Juliis; culinis; Alps Cjargnelis) plui bande il mâr di Invier. Ca i pastôrs a podevin ancje cjoli sâl, che al covente pes bestiis e par conservâ la cjar. Il marcjât di Aquilee al jere il pont plui impuartant par cjetâsi e par scambiâsi prodots e marcjanziis. Tra lis ativitâts leadis cul

arlevament, in plui dal cumierç dal sâl e di chel de cjar, e jere ancje la lavorazion dal lat e de lane e dai lôr derivâts.

Aquilee e à ereditât ancje lis funzions di empori dal insediament di prime, doprant i canâi di colegament cul mâr, e gjoldint dal fat che a jerin puarts naturâi dilunc dal litorâl (la bocje dal canâl Anfure, la fôs dal *Natiso* e e dongje



Fig. 8 – Iscrizione che e ricuarde Trosia Hilara, lavoradore intal setôr de lane.

dal Timau) e dal fat che a cjapavin plui fuarce lis pistis comerciâls pes Alps Cjargnelis e Juliis. A son provis che a jerin interès economics par vie de produzion di fier e di aur des minieris dal Noric, fin de seconde metât dal II secul p. di C., di fat nus al disin i storics di chê volte (Polibi) e i documents archeologjics, che a mostrin une largje presince comerciâl italiche dilunc dai pas alpins (Mont di Crôs; Tarvis) e plui inlà, fin tal Magdalensberg. Cun di plui al coventave un control militâr salt, e i reperts lu provin in dôs direzions impuartantis: chê che e leve sù pes vals dal Nadison e dal Lusing e che e puartave al pas di Rabil; chê che pal pas de Auriane e puartave de planure furlane fin tes regjons danubianis. Sul finâl dal II secul, daûr di cualchi campagne

militâr cuintri des popolazions che a vivevin tra lis Alps Juliis, la Istrie e la Dalmazie, i Romans a àn cjàpât cun plui fuarce il control sui teritoris orientâi dal Friûl e su la Istrie (129 p. di C., campagne di Gai Semproni Tuditan cuintri Istris, Liburnis e Japits; 115 p. di C., trionf di Marc Emili Scaur sui Carnis), intant che pôcs agns dopo la menace de invasion des popolazions dai Cimbris e dai Teutons e à obleât lis legjons romanis a intervignî ancje di là des Alps, tal teritori Noric, dulà che tal 113 p. di C. il consul Gneu Papiri Carbon al è stât batût dongje Noreie. In chestis operazions e par dâ une buine vuardie aes viis comerciâls e ai teritoris plui lontans a son stâts metûts cierts insediaments in posizions strategjichis impuartantis; a son *castella* o presidis, logâts su rilêfs, che dome in cualchi câs o podin identificâ; par esempli tal câs des monts Robe e Barde, dilunc de val dal Nadison, o Tresesin, dilunc de strade pal Noric.

Simpri in chei agns o sul tacâ dal secul I p. di C. e je stade costituide la provincie de Galie Cisalpine, che e cjàpave dentri dut il teritori tra l'apenin e l'arc alpin e duncje ancje i centris latins, tant che Aquilee. E jere guviernade di un propretôr o di un proconsul che al restave in carghe un an.

De vuere sociâl a Cesar

Tal 91 p. di C. dute la penisule italiche e je stade scjassade di un fat une vore grant, la rivolte cuintri di Rome dai aleâts italics che a pretindevin di jessi tratâts compagns che i citadins romans, stant che za di timp a condividevin i sfuarçs e lis strussis par conquistâ regjons mediteraniis cence podê gjoldi di ducj i vantaçs. E je stade une vuere violente che e je lade indevant fin tal 88 p. di C. tes regjons apeninichis, dal Picen al Bruzi. Par frontâ cheste rivolte e par fâ che no si slargjâs inmò di plui Rome e à vût no dome une reazion militâr, ma ancje une politiche, cuntune schirie di proviodiments che a man a man a àn concedût la citadinance romane ae plui part de Italie.

Cuant che, tal 90 p. di C., la *lex Iulia* ur à dât la citadinance ai Latins e ai Italics restâts fedêi, Aquilee, compagn che chês altris coloniis de Galie Cisalpine e à vût di ricevi il dirit roman, vâl a dî la citadinance plene, e mudâ il so *status* juridic di colonie in *municipium civium*

romanorum, cemût che e da testimoniance la documentazion epigrafiche. Tal 89 p. di C. la *lex Pompeia de Transpadaniis* ur à dât il dirit latin aes comunitâts de Transpadane, inviant in cheste maniere il procès definitîf di integrazion aministrative de Galie Cisalpine, che al sarès rivât insom cu la concession de citadinance romane e cu la integrazion in Italie tal 49 p. di C., sot di Cesar.

Dilunc dai cuarante agns passâts jenfri l'89 e il 49 p. di C. tal teritori furlan si son svilupâts cierts centris plui piçui, dilunc des stradis e des aghis plui impuartantis o dongje di puarts naturâi favorevui, che si puedin identificâ tant che *vici*, *fora* o *castella*, che a àn cjàpât un pês economic e aministratîf simpri plui grant e che infin a àn vût il ricognossiment de lôr autonomie aministrative rispjet a Aquilee. Lis dimensions dal teritori e lis dibisugnis simpri plui fuartis dal so svilup economic a domandavin, di fat, che si metès sù une organizazion aministrative plui complesse.

La testimoniance plui antighe al somee che e sedi su *Ad Tricensimum* (Tresesin), di là che e ven une iscrizion ben cognossude che si pues datâle tra II e I secul p. di C. che e ricuarde la costruzion des puartis e des muris di un abitàt, salacor propit Tresesin, sot di cuatri funzionaris e par volontât dal senât di Aquilee. Al è probabil che cul intervent si slargjâs ancje la organizazion centuriade in cheste zone. Cemût che al dîs il non, Tresesin al è su la trentesime mie di Aquilee, dilunc de strade impuartante che e menave aes Alps Cjargnelis e al Noric e dongje de crosera cuntun percors che al rivave de citât



Fig. 9 – Iscrizion cjetade a Tresesin che e ricuarde la ricostruzion des muris.

di Concuardie. Un altri intervent de stesste sorte al è stât tal stes timp a Aquilee.

coloniis e municipis), nassûts plui di dut fasint cressi realtâts locâls che a jerin za prime. Tacant di ocident, si scuén fevelâ de colonie di



Fig. 10 – Cubie di iscrizions cjatadis a Aquilee che a ricuardin la ricostruzion des muris.

Cesar

Il cressi te Galie Cisalpine di *élites* locâls sioris e ativis, e seneosis di vê un ricognossiment de paritât juridiche e politiche, i interessave ben a di une part de *nobilitas* romane, in particolâr par chei che a volevin fâsi un bacin politic di consens o une clientele eletorâl che, se si le ves integrate te citadinance, ur varès podût dâ il sucès. Cui che al à savût vê pro de situazion al è stât dal sigûr Cesar, che al à tacât a vê interès pe realtât de Galie Cisalpine fin dai agns che al scomençave a fâ politiche, cuntun viaç tal 68 p. di C. e po dopo poiant la volontât di meti in note i abitants tes listis dai citadins. Tal 58 p. di C., Cesar al à cjapât il proconsolât de Galie Cisalpine e dal Iliric, e tai dîs agns dopo al à vût stât plui voltis a Aquilee e in Friûl, dulà che al à ingaiât une part des legjons e dulà che al à viodût di stanziâ i siei veterans: cun di plui al à ancje fat une schirie di intervenis che a àn mudât di plante fûr l'implant organizatîf dal teritori.

In formis e in tims diviers, che no simpri si pues definî cun precision (dal 56 al 44 p. di C.), ma dal sigûr inte suaze di un stes proget politic, si à di assegnâ ae sô iniziative la fondazion di plui centris aministratîfs che a vevin une lôr competence teritoriâl (*vici, fora, castella,*

Iulia Concordia (forsit fondade za tal 56 p. di C.), vignude sù sul sît dulà che al veve di jessi stât un antîc stanziament venit, dilunc di un branc bandonât dal Tiliment. La sô campagne e cuvierzeve la planure dal Friûl ocidentâl fin te fasce dai magredis e e doprave il percors de vie Postumie (di Oderzo a Durcinins) tant che decuman massim dal implant centuriât. A Nord, tai stes agns, al è stât istituît il *vicus* di *Iulium Carnicum* (Zui), aministrât di *magistri* di origjin libertine leâts, in maniere significative, a ciertis fameis impuartantis di Concuardie. Lis sôs funzions a vevin di jessi prin di dut di fate economiche e comerciâl, si cjatavin su la strade che e leve tal Noric passant par Mont di Crôs, batude za di etis protostorics di marcjadants venits.

A orient, dilunc dal cors dal *Natiso*, al è stât fondât *Forum Iulii* (Cividât), te forme di un *forum*, vâl a dî di un piçul insediament di citadins romans, cun funzions aministrativis, comerciâls e militârs. Il *forum* al è stât trasformât in *municipium* salacor tal 49 p. di C. e al veve une struture difensive. Ancje il so teritori al jere stât ordenât in principi daûr de centuriazion aquileiese, cemût che si à podût capî dopo cjatât *in situ* un *lapis in capite decussatus* che al coventave tes operations di orientament prime de fondazion dal *forum*, ma cu la gnove

fondazion e à di jessi stade fate une planificazion agrarie gnove, che salacor si pues datâ tal moment che e je stade dade la citadinance a dute la Galie Cisalpine.

Plui a Sud, dilunc dal mâr, e je stade dedusude la colonie romane di *Tergeste*, sul sît di un puart comerciâl plui antîc, jenfri il Cjars e la Istrie. Tal 52 p. di C., pôc dopo fondade, la citât e je stade



Fig. 11 – *Lapis in capito decussatus* cjatât a Cividât.

cjapade dai Japits, e Cesar, impegnât te Galie Transalpine, al à vût di mandâ la legion XV par parâ il teritori di altris incursions.

Altris insediaments cesarians in Istrie a son stâts la colonie di *Pietas Iulia* (Pula), forsît fondade tra il 47 e il 45 a.C., e i municipis di *Aegida* (dongje di ce che vuê al è Koper, Cjaudistrie) e *Parentium*

(Poreč), invezit plui indentri al è impuartant il *vicus* di *Nauportus* (Vrhinika), fondât dilunc de val de Save. Culî la presince romane e somee testemoneade za tal secul II p. di C., pe impuartance economiche dal sît, che cemût che al fâs capî il non al veve di vê une funzion portuâl e comerciâl.

Tal complès, la ativitât di Cesar e à segnât la formazion di une realtât teritoriâl e amministrative dute gnove, plui grande, che e cjapave drenti fintremai i distrets alpins e ancje di là des monts fin intal Iliric e in Panonie. Aquilee no jere plui l'unic centri amministratîf de bande orientâl de *Venetia*, ma e jere integrate intune rêt complesse di centris di dimensions e di impuartance diversis. La creazion di chestis gnovis realtâts e rispuindeve a diversis dibisugnis e a divers obietîfs: e puartave indevant i interès des sorestanziis locâls; i deve a Cesar un grues consens eletorâl; e garantive une base di reclutament dal esercit; e deve plui fuarce al control amministratîf; e judave gnovis azions expansionistichis militârs e economicis pes regions centriuropeanis e pai Balcans; e deve i spazis par insediâ i veterans des campagnis galichis, spartint tra di lôr la tiere e zontantju in

comunitâts locâls ben strutturadis, li che a levin a fâ di sorestants fedêi.

I risultâts dal projet cesarian a son stâts clârs za dal principi e, pôc dopo muart lui, tra il 42 e il 41 p. di C., a àn puartât i Triumvirs (Otavian, Antoni e Lepit) a zontâ infin la Galie Cisalpine te Italie romane, che cussî e puartave il so confin orientâl fin sul flum *Formio* (Rižana).

Triumvirât e ete augustee

Il timp dal secont triumvirât, par cualchi aspîet, al è un moment di justament de gnove realtât che si veve formade, là che il fenomen de romanizazion des popolazions locâls al à tacât a procedi une vore plui svelt, ancje par vie che a jerin vignûts a stâ chi veterans di Cesar. Te spartizion dal Imperi tra Otavian e Antoni, la regjon, compagn che il rest de Italie, che aromai a 'nd jere part ad in plen, ancje pal aspîet amministratîf, e je finide tra lis assegnazions di Otavian e a man a man e je jentrade tal procès di creazion dal consens su la sô figure.

Te dople prospettive de propagande politiche e dal rinfuarçâsi de sô posizion militâr, in spiete dal conflit definitîf cun Antoni, tal 35 p. di C. Otavian al à inviât une impuartante campagne in Iliric e in Dalmazie, fasint di Triest il pont di racuelte dal esercit e di partence des operazions che si son sieradis tra il 34 e il 33 p. di C.. La costruzion des muris e des puartis di Triest par volê di Otavian, tra 33 e 32 p. di C., si à dal sigûr di leâlê a cheste presince e aes ativitâts puartadis indevant tal Adriatic juste prime dal scuintri tra i triumvirs. Simpri in chei agns, o, in ogni câs, dongje des campagnis ilirichis, al somee che e sedî ancje la fondazion de colonie di *Iulia Emona* (Ljubljana, Lubiane), e salacor si à tornât a definî i teritoris aquileiês, che i lôr confins a colin di là des Alps Juliis, tra il *vicus* di *Nauportus* e la gnove colonie. La estension a soreli jevât al pâr che e compensi i staronzaments sul agri aquileiês che a jerin stâts tal nassi di gnovis fondazions cesarianis. Tal stes timp ancje il *vicus* di *Iulium Carnicum* al è stât puartât sù a nivel di municipi.

Dopo de vitorie di Otavian su Antoni a Azi (31 p. di C.), lis vicendis amministrativis e organizativis dal teritori e dal svilup dai siei centris a son stâts segnâts plui di dut des occasions che Otavian, diventât August tal 29 p. di C., e i membris de sô famee a podevin stâ di chestis bandis,

a Aquilee in particulâr, intant des campagnis cuintri dai Ilîrs e dai Panons.

Tra il 14 e il 12 p. di C. a son stadis lis campagnis panonichis sot di Agripe, zinar e coleghe di August, in plui che pari dai doi erêts designâts Gai e Luci Cesar. Muart Agripe, tal 12 p. di C., lis operaziuns militârs a son stadis puartadis indevant di Tiberi (12-9 a.C.) che si è fermât tant timp a Aquilee, dulà che sô femine Julie, fie di August, e à vût un frut che po dopo al è muart ancjemò piçul. Tal 10 p. di C. l'imperadôr al è stât dal sigûr a Aquilee par ricevi Erode e i siei fîs.

Chestis permanencis a àn di vê vût un efiet fuart tal sburtâ un svilup economic e sociâl, traviert dai intervents finanziariis, des oparis publichis, favorint la ativitât comerciâl su rêts simpri plui largjis, creant rapuarts direts cu la soresstanzie di chenti e fasintle cressi. Si cjatin segns te cressite edilizie dai centris principâi, prime naturalmentri in chei fondâts di pôc, li che si viôt la organizazion dai spazis publics (aree dal forum di *Iulium Carnicum*), la creazion de rêt essenziâl dai servizis urbans (acuedot di *Iulium Carnicum*), la realizazion dai edificis pai spetacui (il teatri di *Tergeste*), e il svilup des *domus* urbanis (Aquilee, *Forum Iulii*).

Tal 7 p. di C., intal stes timp de organizazion de citât di Rome in cutuadis distrets urbans (*regiones*), o pôc dopo, dute la Italie, che e rivave fin ai gnûfs confins segnâts des Alps e dai flums *Varus* (Var) e *Arsia* (Raša), e je stade organizade in undis regjons, che a corispuindin a diviers distrets catasticâi e censitaris. Il teritori furlan al è jentrât te *regio X*, che e rivave ae cueste dal Adriatic setentrionâl, ai flums Po e Oglio, e ae cjadene alpine fin in Istrie, tignint dentri ançe il teritori di *Emona*.

Te gnove struture des pertinencis teritoriâls dai centris citadinis, documentât par Triest de assegnazion ae colonie dai teritoris che a jerin

dongje des popolaziuns dai Carnis e dai Catai, forsît al è stât istituît il municipi di *Glemona*



Fig. 12 – La organizazion augustee de Italie.

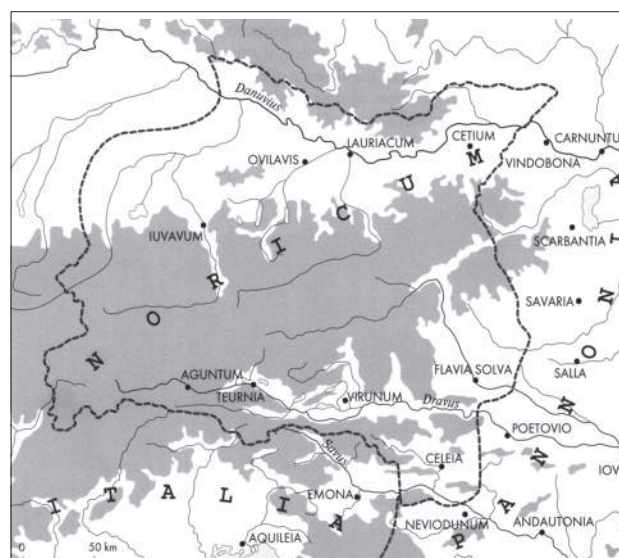


Fig. 13 – Confins orientâi de Italie in ete augustee.

(Glemone), te alte planure, dongje de crosere tra lis stradis che a levin tal Noric di Aquilee e di Concuardie. Cheste, segnade tra il 2 e l'1 p. di C., e jere part di un program di intervencs sul sisteme stradâl che al à tocjât la plui part de Italie setentrionâl. Cussì il teritori di dute la region al à cjapât une fisionomie amministrative che e sarès durade tant timp.

La prime ete imperiâl

I agns che a van dal imperi di August a chel di Marc Aureli e Luci Vêr (31 p. di C.-180 d. di C.) a son in gjenerâl pe region une ete di pâs e di svilup, dome cu la ecezion dal 68 e 69 d. di C., cuant che il teritori par fuarce al è finît tal mieç dai scuintris tra i diviers pretendents a podê imperiâl dopo de muart di Neron: Galbe, Oton, Viteli e Vespasian. I esercits di Panonie e di Mesie, che prime a poiavin Oton e po dopo Vespasian, a son passâts plui di une volte pe region, fasint dal sigûr tancj dams ae int.

La cressite economiche des citâts, che e derivave de pacificazion e de unitât dal bacin dal Mediterani e des regions dongje sot dal podê roman, in Friûl e à volût dî une cressite demografiche e economiche gjeneralizade, che si pues capî di plui fatôrs. Di fat si viôt che a cressin lis dimensions dai insediaments, che a van di là dai limits des muris republicanis o augusteis, fatis jù o inglobadis dal procès di inurbament. Tal stes timp, al è in vore un fenomen di capilarizazion dal sisteme des vilis rustichis e dai insediaments rurâi cu lis lôr ativitâts produtivis,

che si slargjin ben plui inlà de basse planure centuriade par tocjâ ancje i teritoris de medie e de alte planure, tignûts a passon o a culture cun implants artificiâi par racuei la aghe.

Il rai di difusion dai prodots de agriculture e de industrie di chenti si slungje fintremai a rivâ di là des Alps e jù pes cuestis dal Adriatic, de Dalmazie ae Italie apeniniche. La rê dai cumierçs par tiere e par mâr e je in ogni câs ancjemò plui largje e aromai e jentre inte suaze di dut il mediterani, di là che a rivin tai puarts di Concuardie, Aquilee e Triest i prodots che a rivin di plui provinciis dal imperi e ancje di regions esternis. In particolâr, a risultin ben



Fig. 14 – Cjarte dai teritoris di Concuardie, Zui e Aquilee.



Fig. 15 – Cistierne di ete romane di un complès rural individuât dongje Tesis.

svilupâts i contats cul Orient, testimonieâts in plui che dai prodots di importazion (droghis, profums, sede, veri), ancje de presince di tante int che e vignive di orient, di cundizions sociâls diferentis (sclâfs, liberts e libars) che a son a stâ fis tai centris portuâi, dulà che a fasin ativitâts professionâls (artisans, comerciants, atôrs, e v.i.), e de difusion e dal inlidrisâsi di tancj cults orientâi, par esempli chei di Mitre, di Iside e di Serapide.

A son strents ancje i contats e lis relazions comerciâls cu lis areis danubianis e centrieuropeanis, di dontri che a rivavin materiis primis e preziosis (fier, aur, ambre), e cussì si son svilupâts i centris che a jerin su lis stradis principâls. La rê di contats e cjape dentri ancje regjons ator dal Mediterani, de Spagne (vueli, garum) ae Afriche setentrionâl (vueli, ceramiche), al Egjit (forment), al Egjeu (marmui prezios), ae Italie peninsulâr (vin, ceramiche).

La societât e somee une vore diferenziade e vive, cun gnûfs grups sociâi che a nassin, par esempli chel dai liberts (i sclâfs liberâts), dispès leâts a fameis impuartantis, ancje a chês imperiâl, cun *gentes* di origjin gnove o no innomenadis, o cu la afermazion di altris che a jerin chenti za di timp. In ete julioclaudie, par esempli, a cjapin une posizion impuartantis figuris come Claudie Semne, liberte di Neron, che e je proprietarie di un *fundus Mattonianus* (dal non dal prin proprietari) dilunc de vie *Gemina*, a siet miis di Aquilee. Sô contemporanie e jere Calvie Crispinile, ancje jê leade a Neron, proprietarie di tieris e di implants pe produzion di anfuris, vueli e vin tal teritori di *Parentium*: i siei prodots a vevin grande difusion in Italie setentrionâl e tal

Noric. I plui grues produtôrs di vueli in Istrie al somee che a fossin i *Laecanii Bassi*, che a vevin implants individuâts dongje Pula, che a jerin parons ancje di grandis proprietâts bande Triest: il lôr vueli al leve tai marcjâts di là des Alps. Tra i esponents di cheste *gens* a àn une posizion impuartante Gai Lecani Bas, che al è stât consul tal 40 d. di C., e so fi, che al veve il stes non, consul tal 64 d. di C. Tra la planure furlane e la Istrie a jerin ancje lis proprietâts di Tit Statili Taur Sisene, consul tal 116 d. di C.. Sburtâts de cressite economiche, cierts rappresentants di chestis *gentes* a son rivâts a nivei plui alts de amministrazion statâl locâl, rivant ae classe ecuestre o a chês senatorie. Un esempli al è il cuatuorvir aquileiês Gai Minuci Ital, protagonist di une sflandorose cariere ecuestre sot dai Flavis e infin diventât prefet di Egjit, incarghe che e jere insom de cariere di cavalîr dongje di chês di prefet dal pretori, tai prins agns dal ream di Traian (101-103 d. di C.).

Al è un grum interessant il câs di une altre famee aquileiese potente, chês dai *Caesernii*, che e je un esempli di rilêf de straordinarie mobilitât sociâl che e jere carateristiche dal Imperi roman. Origjinariis de aree etrusche, i *Caesernii* a vevin lôr liberts a Aquilee, a *Forum Iulii* e a *Emona* bielzà tai tims di Cesar, fasint ativitâts leadis cu la lavorazion e cul cumierç dai metai. Vie pal I secul d. di C., il ram aquileiês, di origjin libertinis, al somee che al vedi tirât sù une grande fortune, che tal zâr di cualchi gjenerazion ur permet a cualchidun dai siei esponents di rivâ ae classe ecuestre e po dopo a



Fig. 16 – Clap li che si ricuarde il *praedium Mattonianum*.

chê senatorie, rivant a jessi consui e jentrant tal numar dai oms di fiducie dai imperadôrs Adrian e Antonin Piu. A Triest invezit si distinguin i cavalîrs Cuint Palpeli Clodi Quirinâl, prefet de flote obleât di Neron a suicidâsi (56 d. di C.), e Cuint Baien Blassian, prefet di Egjit tal 168 d. di C., e ancje il senatôr Luci Fabi Sevêr. Di *Iulium Carnicum* si cognòs il cavalîr Gai Bebi Atic, che al à fat cariere in ete claudie.

Chescj personaçs a son ricuardâts, onorâts e celebrâts cun grancj monuments dai lôr concitadins, che si spietin in cambi favôrs e contribûts, plui di dut finanziaris, chei stes che a domandin a altris figuris no origjinariis de region, ma in ogni câs leadis ai siei centris par vie di proprietâts e di interès e ativitâts variis. Dongje di chestis a son altris personis di rilêf, a son lis *gentes* dai Aratris, dai Barps, dai Cants, dai Dindis, dai Gavis, dai Stais, dai Tamps e dai Trôs, za presintis de ete republicane e ben inlidrisadis cu lis lôr ativitâts tai diviers centris de region. Chestis a son il cûr des *élites* locâls, la spice di un grant strât sociâl abenât e imprenditoriâl une vore atîf.

La buine situazion economiche si capîs ancje dal disvilup urbanistic, che si individue in cierts moments di grande ativitât che, naturlamentri, a corispuindin ai intindiments e ai interès di cierts imperadôrs pes realtâts locâls dal Imperi. Fasint bielis lis citâts, insiorantlis di spazis e di monuments, e di oparis di utilitât publiche,

l'imperadôr al cirive di fâ plui fuart il consens e la unitât dal stât cun lui stes e cu la sô famee. La ete di Claudi (41-54 d. di C.) e mostre une schirie impuartante di intervencs che a àn trasformât in maniere monumentâl lis areis plui significativis des citâts sedi par ce che al tocje i simbui (*forum* e *capitolium*) sedi par ce che al tocje lis struturis funzionâls (puarts, marcjâts e v.i.). Di fat a son de metât dal secul I d. di C. lis struturis monumentâls dal forum e la grande ristrutturazion dal puart fluviâl di Aquilee, la costruzion de basiliche, dal forum e dal templi capitolin di *Tergeste*, e la sistemazion de aree dal forum di *Iulium Carnicum*. Tai agns di Adrian (117-138 d. di C.) e po dopo di Marc Aureli (161-180 d. di C.) al somee che si puedin cjatâ altris fasis di ristrutturazion monumentâl e di decorazion dai spazis publics, sedi a Aquilee (aree dal forum) sedi a *Tergeste* (Basiliche), che a van parie cuntun disvilup edilizi gjenerâl.

Il probleme de frontiere setentrionâl

I agns centrâi dal imperi di Marc Aureli a segnin un tai improvîs te storie de region, cjapade drenti de difusion de epidemie puartade salacor des armadis romanis che a tornavin des campagnis orientâls, e di une tremende incursion di Cuâts e Marcomans. Chescj popui, che si vevin viert une vie tal mieç des difesis dal confin

danubian, a son rivâts fintremai tes regions adriaticis, assediand Aquilee e sdrumant *Opitergium*, prime di jessi tornâts a parâ di là de Donau. Cussì cheste zone si è cjatade tal mieç dai preparatîfs par une schirie di campagnis militârs cuintri di chestis e di altris popolazions germanichis e sarmaticis che, daûr de vision imperiâl, a varessin vût di finî cu la conquiste de Europe centrâl e cu la creazion di dôs provinciis gnovis: la Marcomanie e la Sarmazie. Tra il 168 e il 169 d. di C., Marc Aureli

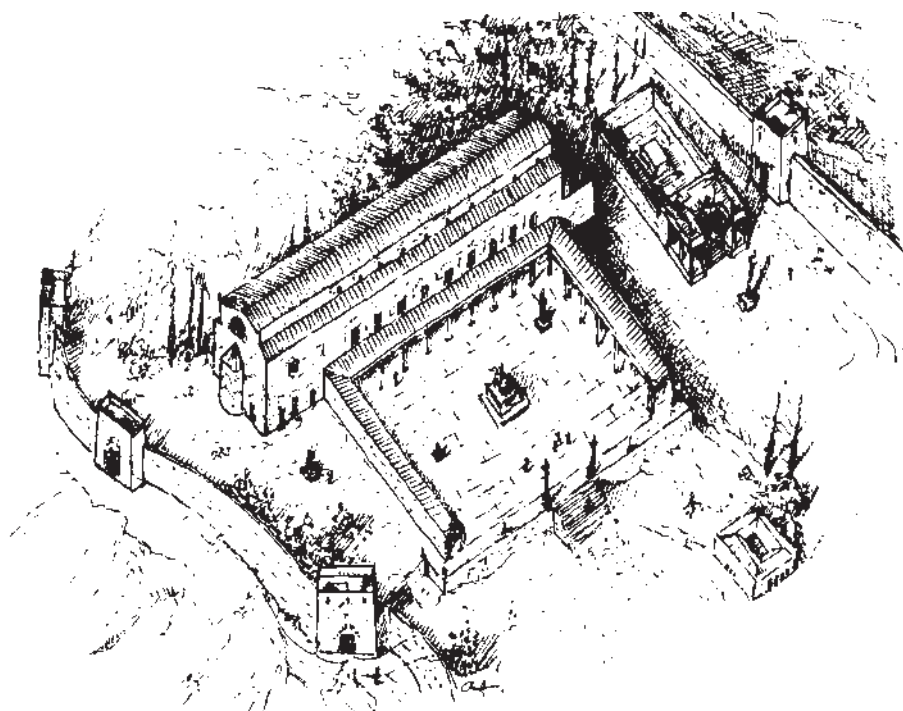


Fig. 17 – Ricostruzion ipotetiche de basiliche e dal templi capitolin di *Tergeste*.

e Luci Vêr a stan a Aquilee par puartâ insom la organizazion des spedizions militârs, ma Luci Vêr al è muart pôc timp dopo, dongje di Altin, intant che al jere in viaç par tornâ a Rome. La situazion dificile e à obleât Marc Aureli a cjapâ misuris straordenariis e temporaniis, tant che la creazion de *praetentura Italiae et Alpium*, vâl a dî une organizazion unitarie pe difese che e cjapave dentri il distret alpin orientâl e che e je durade une vore pôc, stant che in curt il pericul si veve slontanât. In cheste suaze e dilunc des campagnis militârs puartadis indevant in plui dadis tai agns dopo, Aquilee salacor e à fat funziions di centri logjistic di retrovuardie rispjet aes zonis dal *limes* danubian, là che a jerin lis operaziions belichis.

In ogni câs la epidemie e lis incursions al somee che a vedin tocjât dome pôc lis struturis socioeconomichis locâls, che a jerin ben fuartis, e te ete dai Sevêrs (193-235 d. di C.) si viôt che e reste une *élite* siore e potente e che a van indevant i intervients di edilizie publiche di bande dai imperadôrs. Al è dome plui indevant che, ancje par vie che la regjon e jentre in maniere plui direte tai fats politics e militârs, si sintin plui clârs i efïets dai mudaments che a jerin daûr a fâsi, che ancje chei a jerin i efïets di une schirie di trasformaziions dal complès di dut li Imperi.

L'assedi di Aquilee

Te Vierte dal 238 d. di C., a Aquilee al è rivât insom l'episodi finâl dal scuintri tra l'imperadôr Massimin il Traç e il senât roman, che al jere tacât l'Invier prime. Dal sigûr, pal Friûl, al è l'episodi storic de ete romane plui documentât des fonts antighis.

Dopo di une rivolte tacade in Afriche, il governadôr de provincie, il vieli senâtôr Gordian, al jere stât aclamât imperadôr de popolazion. La notizie e jere rivade a Rome daurman, e li il senât, contrari a Massimin, al veve ricognossût il gnûf imperadôr. Ma Gordian intant al jere muart e ancje so fi e la rivolte e jere stade distudade in curt dal esercit fedêl a Massimin.

I senâtôrs, in ogni câs, stant che no podevin tornâ indaûr de sielte che a vevin fat, a àn nomenât tant che Auguscj altris doi senâtôrs anzians, Pupien e Balbin, metint sù ancje une comission di vincj membrs che e varès vût di organizâ la resistance cuintri di Massimin, tignint dongje lis citâts e

i reparts militârs stanziâts te penisule italiche. L'imperadôr al jere in Panonie e al è lât bande la Italie, par scjafoiâ in maniere definitive la rivolte, intant che i siei avversaris a fasevin tiere brusade tai teritoris orientâi di *Emona* e di Aquilee, a taiavin i colegaments, a butavin jù i puints e a cirivin in ogni maniere di frenâ la sô avanzade. Pupien al è lât a cjapâ posizion a Ravene, intant che la prime resistance e je stade organizade a Aquilee, furnide di une cente di muris fate sù di corse, sot dai *vigintivirs* Menofil e Crispin. Erodian, che al è la font principâl dai fats, i da al letôr une descrizion cun tancj details, rimarcant la ricjece dal teritori e lis distruzions che al à patît.

Erodian, VIII, 4, 5:

I soldâts [di Massimin] a àn cjatât vueidis lis cjasis dai borcs; alore si son sbrocâts a fiscâ e a brusâ i broilis e i vignâi, e dant un aspjet desolât a chei lûcs che prime a jerin sflandorôs. Il paîs di fat al someave inzoiat di filârs paralêi di arbui, e dai pampui des vîts che di ogni bande a fasevin come strecis fra di lôr, formant arcs che a somein chei che si picjin pes fiestis; ma dut al è stât brusât dai soldâts, che po dopo a àn spesseât a lâ cuintri des muris de citât.

Fig. 18 – Lis distruzions fatis dal esercit di Massimin secont la narazion di Erodian.

Rivât cuintri Aquilee cun guessis dificolts e cence avonde riforniments pai soldâts, Massimin al à fat l'erôr di assediâ la citât, invezit di lâ dret a Rome. Par un mêl al à cirût, dibant, di vinci la resistance dai aquileiês, favoride ancje, e dîs la liende, de protezion dal diu Belen. Esasperâts o salacor savorâts dai senâtôrs, propit i siei soldâts ae fin a àn copât Massimin e so fi.

Chest al è il prin di une schirie di tancj fats che a formin la crisi militâr, sociâl e economiche che e tocje l'Imperi tai agns centrâi dal secul III: l'assedi di Aquilee al mostre la posizion strategjiche di chest centri e dal so teritori pal control de Italie. I pas facii des Alps Juliis, che a jerin viis di comunicazion viertis cul mont danubian, a podevin trasformâsi in jentradis pericosis in Italie no dome par imperadôrs e pretendents ae corone, ma ancje par chei popui che cun ondadis simpri plui fuartis a cjalcjavin su lis frontieris dal Imperi.

Tal cûr di une rêl une vore ramificade di stradis par tiere, Aquilee e jere ancje il terminâl maritim principâl dal Adriatic setentrionâl e duncje e veve

ciertis carateristichis essenziâls che a fasevin che si scugnîs controlâle, ma tal stes timp a fasevin che controlâle al fos dificil.

La ete tetrarchiche e costantinane

Ae fin de crisi, cu lis riformis aministrativis fatis di Dioclezian (284-305 d. di C.), Aquilee e à cjapât une funzion di riferiment aministratîf regionâl. Dopo di vê tacât la Tetrarchie, di fat, Dioclezian al à tornât a ordenâ l'imperi in grandis circoscrizions, lis diocesis (une di chestis e jere la Italie) dividudis in entitâts plui piçulis, lis provinciis. Cussì si vualivave une difference tra Italie e provinciis che no veve plui nissune reson di jessi. La vecje *regio X* e je diventade la *provincia Venetia et Histria* guviernade prime di un *corrector* e po dopo di un *consularis*. Al è pussibil che chest al ves sede a Aquilee, almancul par cualchi timp e forsit dome de metât dal secul IV d. di C. In ogni câs, fin de ete tetrachiche e je stade fate une residence imperiâl buine di ospitâ i sovrans cuant che, aromai ben dispès, a jerin a stâ in citât. Cheste presince e à sburtât une altre volte la edilizie urbane publiche, cul complès des «Grandis termis», tacadis dal palaç imperiâl, e altris intervencs di sistemazion e ristrutturazion.

Cun di plui a son ciertis proviodiments di grande impuartance, tant che la concentrazion a Aquilee di un repart de flote, la *classis Venetum*, e la creazion dal coni di monedis locâl, che salacor e derive de riforme monetarie metude in vore di Dioclezian, che cun chê al provave ancjemò une volte di tornâ a dâi valôr ae monede di arint che, cundut che calade di percentuâl di metal prezios e svalutade, e jere stade il riferiment di dute la monetazion imperiâl fin in chel moment.

A son intervencs che a mostrin no dome la continuitât di ciertis liniis di azion dal podê centrâl rispjet aes etis prime, ma ancje, e plui di dut, la soliditât sostanzial de strutture sociâl e economiche locâl. La testimoniance dade dal *Edictum de pretiis rerum venalium*, une sorte di calamâr di ducj i prodots e i marcjâts dal imperi, e piture ben la puartade dal cumierç che al zire su Aquilee e che al cjate altris documentazions tai reperts archeologjics. In campagne, lis indagjins ultimis al somee che a mostrin une continuitât sostanzial dai insediaments, ancje se cualchi localitât e jere stade bandonade: chest fenomen al jere stât plui in



Fig. 19 – Arcje cun dediche al martar Prôt, conservade a Sant Canzian.



Fig. 20 – Relicuiis dai trê martars Canzians.

planure che no in culine, là che invezit a son slargjaments des structuris residenziâls e dai implants di produzion, tant che si viôt te vile di Vidulis.

Ancje la *Venetia et Histria* e Aquilee a son tocjadis dal fenomen de difusion progressive dal Cristianisim, tant di documentâ tancj câs di persecuzion e di martueri che a saressin sucedûts par vie dai proviodiments di Dioclezian cuntri dai cristians. Al è di prin plan, tra chei che al somee di podê aciertâ dal sigûr, un episodi sucedût dongje di Aquilee, li di *Aquae Gradatae* (vuê S. Ganzian), un puart dilunc dal Lusing, a ret di un insediament rurâl e comerciâl, che al à dât une documentazion archeologjiche e epigrafiche preziose.

Tal 304, te persecuzion inviade di Dioclezian, in cheste localitât a àn patît il martueri doi esponents locâi dal clericât, Prot e Crisogon, e pòc timp dopo trê membris de *gens Cantia*, di secui ben stabilide tal teritori aquileiês. A jerin Canzi, Canzian e Canzianile, e di lôr al cjape il non il paîs che al è ancjemò vuê sul puest des memoriis fatis sù par ricuardâ i martars: rescj di chestis memoriis e salacor des tombis e dai cuarps dai martars canzians, a son stâts cjatâts



Fig. 21 – Iscrizione cun dediche a Belen.

intes ricerçjis archeologjichis.

La difusion dal cristianisim te provincie e je stade favorite de presince di elements judaics, par vie de funzion di marcjâts fate di centris tant che Aquilee e Tergeste, in contat diret cun Alessandrie, dulà che e jere une gruesse

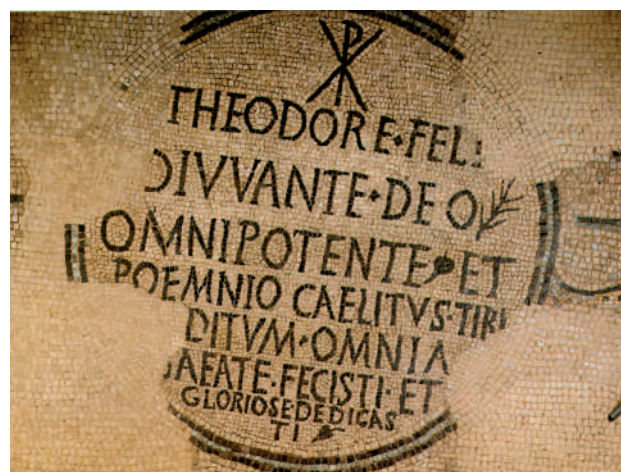


Fig. 22 – Iscrizion pavimentâl che e ricuarde la costruzion de prime basiliche cristiane par opare dal vescul Teodôr.

comunitât ebraiche, e cu lis regions maritimis de Sirie. Forsit, propit par fâi cuintri al inlidrisâsi dal Cristianisim, i imperadôrs Dioclezian e Massimian a àn dât plui fuarce ai cults locâi no uficiâi, massime a chel di Belen, che stant che al jere stât salvadôr di Aquilee al jere just par dâ dongje il sintiment religjôs de int.

Di fat, za tai prins agns dal ream di Costantin (306-337 d. di C.), cuant che aromai l'edit di Galeri (311 d. di C.) al veve garantît la libertât di cult ai cristians, a àn fat sù a Aquilee la prime grande basiliche, sot dal vescul Teodôr: di ceste



Fig. 23 – Interni de basiliche di cumò.



Fig. 24 – Mosaic pavimentâl de basiliche cun sene bibliche: Jone glotût dal mostri marin.

si viodin ancjemò in dì di vuê i paviments a mosaic che a figurin senis de biblie e simbui alegorics (Bon Pastôr, Jone, gjal e tartarughe).

Di Costantin a Teodosi

Dilunc dal secul IV la region e je diventade tiere di passaç di esercits di imperadôrs e di usurpadôrs, e la int di chenti e à patît i efiets di vuascj e di trasformazions, plui di dut a Aquilee, che e veve funzion di centri principâl de region, cun ducj i problemis che a 'ndi derivavin.

Tal 312 d. di C., Aquilee si è metude de bande di Massenzi e, cundut che no jere stade assediade di Costantin, i à vût di domandâ un perdon uficiâl. Tal 340 d. di C., dongje de citât e je stade une bataie tra i fîs di Costantin, Costantin II e Costant, cul prin che al à pierdût e al è muart. Dîs agns dopo, l'usurpadôr Magnenzi al à fat di Aquilee la sô fuartece te lote cuintri di Costanzi II. Tal 360 d. di C. la citât si è metude propit de bande di Costanzi II e cussì e je stade assediade di Julian. La stesse robe e je tornade a sucedi su la fin dal secul, tal 388 d. di C., cuant che un gnûf usurpadôr, Magn Massim, al à fat di Aquilee la sô base cuintri di Teodosi, che però al à vinçût. Il stes Teodosi, tal 394 d. di C. al à frontât e vinçût un altri usurpadôr, Eugjeni, intune bataie che e je stade fate dongje dal Vipau, salacor dongje dal lûc li che si bute tal Lusing. I tims aromai a jerin propit cambiâts; tal 401 d. di C. nol è rivât plui un pretendent ae corone imperiâl o un usurpadôr, ma ben i Gôts di Alarî.

In chescj agns, e in particulâr sot dal ream condividût di Valent e Valentinian (364-375 d. di C.), si viôt, juste apont, la ultime prove di mantignê e di dâi fuarce ae organizazion teritoriâl, che si viôt tai intervents pes stradis, documentâts di tantis miliârs e di une iscrizion tal cret ben cognossude là dal pas di Mont di Crôs, in Cjargne, che si pues datâ tor dal 370 d. di C.. Fintremai ae fin dal secul IV, alore, si viôt che il podê centrâl al fâs un sfuarç par mantignê in vore il sisteme vitâl des comunicazions e,



Fig. 25 – Iscrizion che e ricuarde la ricostruzion de vie pal Noric travers il pas di Mont di Crôs te ete di Valent e Valentinian (loc. Altenmarkt).

cun chel, la rêt dai insediaments che lu fasevin funzionâ. Cundut che si viodi une tension simpri plui fuarte a movi la popolazion tai sîts plui alts, plui facii di difindi, il tiessût urban e parie chel agrari a restin ancjemò vîfs. Pardut i abitâts a vegnin difindûts cun centis di muris, par parâ la popolazion che si deve dongje tai centris cuant che si svinave cualchi menace. Ancje la permanence, cualchi volte lungje, dai imperadôrs, plui di dut a Aquilee, e à vût dal sigûr une part impuartante tal sorevivi des formis di insediament e di organizazion che a vevin caraterizât i ultins secui di storie.

Cun di plui la presince fisse di esercits tal teritori e à puartât trasformazions fondis te societât e te economie, che a rispuindevin ancje aes dibisugnis di dâur ai esercits lis materiis primis, la mangjative, i prodots finîts. Cussì, par esempi, a son cressudis industriis leadis ae produzion di armis: par esempi Concuardie e je diventade famose pe produzion di frecis (*sagittae*). Compagn che pal câs de lavorazion de purpure o dai implants par lavorâ i tiessûts (*gynaecea*), aromai no son plui ativitâts gjestidis di privâts, ma ben di proprietât imperiâl.

Il stât di tension e lis esigjencis di controlâ i percors che a permetevin cun plui facilitât di passâ ai esercits che a volevin lâ in Italie, plui che no des viis comerciâls, a àn puartât a fâ sù tors di vuaite e postazions militârs fortificadis, in gjenar piçulis (Scjaramont) e la trasformazion di antighis *mutationes* in fuartins e presidis logâts dilunc des stradis, par esempi *Castra* (Aidussine). Il fenomen al è rilevante sedi dilunc dal cjanâl dal Tiliment, sedi sui percors che a passin lis Alps Juliis par lâ a Emona, dulà che al è stât fat il sisteme di fuarts e di muris che al è nomenât *claustra Alpium Iuliarum*.

Te campagne tancj dai insediaments a son stâts lassâts, e la int e je lade a stâ pal plui in cierts centris fortificâts nassûts tor di cualchi vile rustiche e di proprietât di une piçule *élite* parone di gruessis ricjecis. Chescj *possessores* a vevin risorsis che ur permetevin di mantignî vîf il cumierç di bens di lus cu lis regjons dal Mediterani orientâl (tiessûts, zoiis, sclâfs, onzints che plui di prime a jerin pardabon *status symbol*), intune suaze di contrazion gjenerâl dai traffics. I prodots locâi a jerin ancjemò espuartâts, ma la instabilitât politiche, lis devastazions, la rarefazion e la concentrazion dai implants produtîfs, la ineficiencia graduâl dal sisteme viari e dal sisteme dai traspuarts par mâr, a son

stâts fatôrs determinants te restrizion dal rai di diffusion dai prodots.

Ancjemò par dut il secul IV, in ogni câs, lis fonts, ancje contemporaniis, a descrivin la floridece di Aquilee e dal so teritori, i cumierçs rics e la fertilitât de tiere.

Ausoni, *Ordin des citâts innomenadis*, 9 (Aquilee):

Non erat iste locus: merito tamen aucta recenti
Nona inter claras Aquileia cieberis urbes
Itala, ad Illyricos obiecta colonia montes,
moenibus ac portu celeberrima...

Trad.:

Nol sarès stât chest il to puest, ma in dut câs, stant che une glorie resinte ti à fate grande, tu saràs contade novesime des citâts innomenadis, Aquilee, colonie italiche, in face aes monts ilirichis, tant famose pes muraiis e pal puart...

Fig. 26 – La descrizion di Aquilee in Ausoni.

Ma aromai e je une descrizion ideâl, cualchi volte fondade su la leture di tescj une vore plui antîcs, tant che Strabon, che e cîr di fâ viodi in salût un dai setôrs che in chel moment a jerin fundamentâi te vicende tribulade dal Imperi, rivât aromai su la fin de sô vite.

Aprofondiments

Il lavôr dal storic

La peraule storie e ven dal grêc *historîe*, che al vûl dî ricercje. Chest tiermin al è stât doprât di Erodote, te metât dal V secul p. di C., par definî la sô indagjin sui fats dal passât. Il lavôr dal storic al è chel di cirî e di studiâ la storie dal om e il so passât, te maniere plui curade pussibile e cuntun metodi sientific. Chest scomençant, in particolâr, di cuant che l'om al à tacât a lassâ olmis scrits de sô esistence, che a puedin jessi fonts di informazions. Il storic no si ocupe dome di individuâ events precîs sucedûts in etis passadis, ma ancje di meti dongje cuadris plui gjenerâi, che a sedis periodis storics o temis specifics analizâts in dute la lôr evoluzion tal timp.

Tal so lavôr, il storic al dopre soledut documents scrits de epoche dai fats o il plui pussibil dongje dai events che al è daûr a tratâ, ancje se, massime pe ete antighe, tes ultimis desenis di agns a son daûr a vê un pês simpri plui impuartant lis indagjins archeologjichis, topografichis e gjeomorfologjichis.

a) Lis fonts

Par chel che al rivuarde il Friûl in etât romane, si è viodût che la documentazion storiche e leterarie, fate dai riferiments che a son tai scrits dai autôrs grêcs e latins, e je pocje. Une vore plui siore e je la documentazion epigrafiche, fate dai tescj che par antîc a jerin incidûts te piere, tal metal, tal crep o in altri materiâl, che si son conservâts fin a vuê. Il numar di chescj documents al rive a cualchi miâr di tescj, cualchidun une vore curt e sempliç, altris invece plui complès. A son iscrizions che di volte in volte a ricuardin i muarts, a celebrin lis oparis di personaçs impuartants, a disin de costruzion di edificis o di altris struturis, a atestin la esistence di proprietâts, a documentin produzion e lavôrs, a ricuardin intervents di privâts o di autoritâts publichis, a dan testimoniance de devozion pes divinitâts e v.i.. Chescj documents a dan informazions une vore preziosis pal storic, parcè che dispès a rivuardin figuris, temis e aspiets de vite antighe che no si cjatin tes fonts leterariis.

Chest al permet di meti dongje un quadri plui vîf de societât e de economie dal Friûl te ete romane.

Si pues pensâ, par esempi, trop che e je impuartante la documentazion dai monuments funeraris, no dome chê scrite ma ancje chê iconografiche. In efets, il monument funerari al rapresentave in tancj câs la uniche ocasion che la persone e veve par lassâ une memorie, un ricuart di se. Par cheste reson, chescj monuments, no dome a disin il non e trops agns che al veve il muart e alc su la sô famee, ma ancje a ricuardin i moments plui impuartants de sô vite o a descrivin, ancje traviers di figurazions e rilêfs, cuale che e jere la sô ativitât. Alore a son monuments che a dan un messaç de storie des personis, personis che in tancj câs a partegnin a strâts sociâi diferents o che la letature uficiâl no cognòs par nuie.

Par meti dongje un quadri dal passât che al sedi il plui pussibil complet e just, il storic al à di ricori ancje ai risultâts di tantis indagjins, in particolâr chês de archeologjie e de topografie. Confrontant i dâts leteraris e archeologjics, chei documentaris e chei iconografics, di fat, si pues tirâ fûr simpri plui informazions e vê cussì une ricostruzion storiche plui sigure.

b) Cualchi esempi

Un dai tancj esempi che si pues fâ al è chel de produzion e de lavorazion de lane, che te antichitât e jere un dai cjamps di ativitât economiche de region. Tes fonts leterariis dome il poete Marziâl al cjacare di chest, e al fâs riferiment aes lanis che si produsevin li dal Timaum.

Marziale, *Epigrams*, VIII, 28:

Dic, toga, facundi gratum mihi munus amici,
esse velis cuius fama decusque gregis?
Apula Ledaei tibi floruit herba Phalanthi,
qua saturat Calabris culta Galaesus aquis?
An Tartesiacus stabuli nutritor Hiberi
Baetis in Hesperia te quoque lavit ove?
An tua multifidum numeravit lana Timaum,
Quem pius astrifero Cyllarus ore bibit?

Trad.:

Disimi, toghe, preseât regâl di un amî cjacaron, di ce trop volaressistu jessi svant e braûre? Par te ise sfloride la jerbe de Apulie o di Falant spartan, dulà che il Galês al bagne bondant la campagne cu la sô aghe calabre? O ben il tartesi Beti, che te sô aghe si beverin i trops iberics, ti aial lavât ancje te, cuant che tu jeris te schene di pioris in Spagne? O ben la tô lane aie contât lis tantis fôs dal Timau, li che al veve bevût Cilar sant, cu la bocje che e sarès diventade une costelazion?

Fig. 1 – test di Marziâl su lis lanis produsudis dongje dal Timau.

Par fortune, la documentazion epigrafiche e da altris elements, che a permetin di definî un quadri plui grant e detaiât. Cussì, une des iscrizions plui antighis di Aquilee, za ricuadade a proposit de vie Postumie, e ateste la esistence dal *forum pequarium*, il marcjât des pioris, che al jere fin dai prins agns di vite de colonie. Chest al testimonee la impuartance dal arlevament a scomençâ za de prime metât dal II secul p. di C.. Une altre iscrizion, di pôcs agns dopo, e dîs invezit de ativitât imprenditoriâl di une filadorie ambulante, liberte di une des fameis plui impuartantis di Aquilee, la *gens Trosia*. Forsit lis sôs fortunis a rivavin ancje dal arlevament dai ovins. Une iscrizion che e je a Sant Canzian e ricuarde une famee di *purpurarii*, lavoradôrs che a tenzevin lis lanis cul segret dal *murex*, il molusc che al jere arlevât di pueste tes vilis dilunc des cuestis. E, infin, a Aquilee e je atestade la presince di une associazion o coleç che al cjapave dentri i *vestiarii*, i artesans che a produ-



Fig. 2 – Iscrizion dai *vestiarii* di Aquilee.

sevin vistîts e che duncje a jerin il tiermin ultin de produzion che e scomençave cul arlevament des pioris. I reperts archeologjics a judin a meti dongje il quadri di une economie une vore leade ae ativitât dai pastôrs. Une altre testimoneeance de produzion de lane e de produzion tessile a son i reperts vignûts fûr tai sgjâfs e tes prospezions fatis tai sîts di vilis in insediaments rurâls, tant te basse planure che tes culinis dal Friûl. A son pês di telâr e fûs, pietins e fuarpiis, struturis che si puedin interpretâ tant che vascjis par lavâ e par fâ la prime netade de lane. A chescj si zontin altris ogjets leâts par tradizion ai pastôrs, come il bulidôr cjatât a 'Sevean, intun contest che al podarès sei un santuari dedicât a Ercul, divinitât che e protezeve i trops e i pastôrs. Il so cult al è atestât in diviersis zonis dal Friûl, in gracie di dedichis e di piçulis statuis di bronç che lu figurin. I pastôrs ju lassavin tai santuaris che a jerin ancje un lûc di



Fig. 3 – Bronzut di Ercul.

incuintri cuant che a levin a puartâ lis bestiis a passon.

In cheste maniere, in gracie dai contribûts de archeologjie, de topografie e de epigrafie si rive a definî une realtât plui complesse e varie, dal pont di viste sociâl e economic, di ce che al fassarès suponi il test di Marziâl. Gjavâts cês ecezionâi, tal avignî, al sarâ plui di dut in gracie di chestis dissiplinis e di altris dissiplinis similis, che si podaran tirâ dongje altris dâts e informazions che a coventaran a ricostruî la storie dal Friûl in ete romane.

Un esempi di cemût che il storic al lavore in colaborazion strete cu lis tantis fonts e i documents, al è dât di un dai episodis plui impuartants che al è sucedût a Aquilee, il *Bellum Aquileiense*, ven a stâi l'assedi de citât fat dal esercit dal imperadôr Massimin, tal 238 d. di C.

Se si gjave la fondazion, dal sigûr al è chest il fat plui impuartant de storie de citât, ancje parcè che il storic grêc Erodian (VIII, 1-7) contemporani dai avigniments, nus à tramandât une descrizion detaiade. Ae sô relazion si zonte po dopo la narazion che e je te *Historia Augusta*, une racuelte di vitis di imperadôrs che e cjape dentri ancje chê di Massimin.

po dopo a Aquilee, passant par un teritori desolât e bandonât dai abitants che a scjampavin devant dal imperadôr. Al conte des dificoltâts cjatadis di Massimin tal passâ un flum in plene par vie de distruzion dal puint che lu traversave; de preparazion des difesis di emergjence a Aquilee sot dai oms fedêi al senât roman; e infin dal assedi lunc, dai tentatîfs di acuardi che no àn vût sucès e dal copament tragic di Massimin di bande des sôs vuardis.

La narazion e je impuartante ancje di un pont di viste politic, parcè che nus jude a capî i rapuarts jenfri l'imperadôr e il senât, e i leams jenfri il senât e i centris urbans plui impuartants di Italie, in plui di dânus informazions di nature economiche, des risorsis locâls e des formis di sfrutament dal teritori. Di fat a vegnin descritti in maniere vive e realistiche i filârs di vîts tignûts parie cun pomârs che a jerin l'element plui impuartant dal paisaç antîc.

Al è logic che, cundut de ricjece di informazions, a restin dubis e inciertecis su tancj aspjets. Lis indagjins archeologjichis e i reperts cjatâts par cês a permetin cualchi volte di zontâ altris elements, di dâ rispuestis gnovis o di cjatâ confermis a ce

Erodian, VIII, 3-6:

Za di une vore di timp Aquilee, jessint une citât une vore impuartante, e veve une popolazion tant numerose: pal fat di jessi dongje dal mâr, e faseve di marcjât pe Italie; cun di plui e jere a contat cui teritoris ilirics. E tirave dongje, par tiere o par flum, i prodots dal continent, che a jerin comprâts dai marinârs, e cjapant dal mâr lis marcjanziis che a coventavin ae tiere indenti (vâl a dî chês marcjanziis che no si podevin produsi par vie dal clime masse dûr), ju mandave tai teritoris internis. Cun di plui la region e jere pardabon siore di vignâi, e cussì e deve avonde vin ai popui che no vevin la vîl. Cussì al veve tacât a vivi là, parie cui citadins, ancje un grant numar di imigrâts e di marcjadants. In chei dîs i abitants a jerin cressûts ancjemò di plui, par vie che des campagnis e jere rivade in citât une vore di int che e veve lassât lis vilis e i borcs ator ator, sperant di cjatâ une difese inte grandece de citât e inte muraie che le sierave ator. Cheste muraie e jere une vore antighe, tant che cualchi timp prime e jere stade butade jù pe plui part: di fat, di cuant che Rome e veve imponût il so control, lis citâts di Italie no vevin plui bisugne ni di muris ni di armis, par vie che a gjoldevin di pâs sigure che e veve cjapât il puest des vueris continuis e a vevin ancje otignût la citadinance romane. In chês volte, in ogni cês, il pericul al veve obleât a restaurâ lis muris, comedant i trats ruvinâts, e tirant sù tors e baluarts. Une vore in curt la muraie e jere stade fate sù di gnûf, e ducj i abitants, sieradis lis puartis, veglant di dî e di gnot in vuaite, a resistevin cuintri dai aghessôrs.

Il comant al jere tignût di doi oms, che a organizavin dutis lis ativitâts de difese; un si clamave Crispin, e chel altri Menofil. Ducj i doi a jerin di ranc consolâr, e a jerin stâts sielzûts par cheste incarghe dal senât.

Fig. 4 – Descrizion di Aquilee fate di Erodian.

Ce che al conte Erodian al da un cuadri convincent dai acjadiments e al à tancj particolârs interessants par ricostruî la vicende storiche. Al conte de marcje dal esercit di Massimin, scomençade te Panonie e rivade fin a *Emona* e

che al è za stât proponût, di insiorâ infin ancje il numar di domandis viertis.

Cussì, par esempi, il teritori di Aquilee al à regalât cuatri iscrizions che a ricuardin i interventi di restaurazion dilunc de vie Anie e



Fig. 5a – Iscrizione sul riasset de vie *Gemina* par opare di reclutis di Massimin.

de vie Gjemine, dongje di Aquilee, par opare di reparts di reclutis e par cont di un imperadôr che il so non al è scancelât, forsît parcè che punît de condane dal senât cuntun proviodiment che al obleave a gjavâ vie il non di ducj i monuments e i edificis publics (*damnatio memoriae*). Al è propit l'imperadôr Massimin (il so non al jere *Julius Verus Maximinus*), condanât simpri in relacion al scuintri cul senât tal 238 d. di C. Il test des iscrizions, che si viôt che al rivuarde fats sucedûts sul tacâ dal so ream, jenfri il 235 e 237 d. di C., di là des intenzions de propagande imperiâl, al documente un intervent precîs, un intervent che al voleve sistemâ lis stradis e fâ manutenzion. Si cjate conferme di chest tal numar une vore grant di iscrizions e di miliârs che a contin dai intervencs simii fats di Massimin in buine part dai teritoris dal Imperi. Ma il test des cuatri iscrizions di Aquilee, dulà che Massimin

Iscrizion che e memoree la manutenzion de via Gjemine (CIL V, 7989 = IA 2893)

Test (jenfri parentesis tarondis lis soluzions des siglis; jenfri doplis parentesis cuadris il test scancelât vie):

- Imp(erator) Caes(ar)
 [[C(aius) Iulius]]
 [[Verus]]
 [[Maximinus P(ius) F(elix)]]
 5 Invictus Aug(ustus)
 Aquileiensem
 restitutor
 et conditor
 viam quoque
 10 Geminam
 a porta usque
 ad pontem
 per tirones
 iuventut(is) novae
 15 italicae suae
 dilectus posterior(is)
 longi temporis
 labe corruptam
 munivit ac
 20 restituit

Traduzion:

L'Imperadôr Cesar [Gai Juli Vêr Massimin Piu Feliç] Invit August, restauradôr e fondadôr di Aquilee, al à fat rinfuarçâ e riprisitinâ ancje la vie Gjemine, vuestade de lungje mancjance di manutenzion, de puarte (de citât) al puint, par opare des reclutis de sô gnove zoventût italiche de ultime jeve.

Fig. 5b – Test e traduzion de iscrizion.

al ven indicât tant che restauradôr e fondadôr di Aquilee, al lasse capî che a jerin leams une vore fuarts jenfri l'imperadôr e la citât, che a son lâts in piês dome dopo la roture jenfri Massimin e il senât roman. Si capîs miôr, in cheste maniere, la prove di rivâ a un acuardi cui Aquileiês prin dal assedi, prove lade mâl pe posizion ferme cjapade di un dai inviâts dal senât.

In realtât nol è stât dome Massimin a jessi punît de *damnatio memoriae*. Tal Museu Archeologjic Nazionâl di Aquilee si cjate une base figurade in onôr de triade capitoline (Jupitar, Junon e Minerve) e di Mart protetôr e vincidôr, vôt fat pe salvece e pe vitorie dai imperadôrs Pupien e Balbin e dal zovin Cesar Gordian, di bande di Flavi Servilian e Flavi Adiutôr, comandants des trupis che a vevin il compit di operâ sul front avanzât di Aquilee. A àn di jessi doi uficiâi che a àn agjît sot dai ordins dal senât vie pal assedi e

Erodian, VIII, 3, 7-8:

Felant in chest mût ai citadins un par un, e ae int dute insiemi, Crispin ju à convingûts a mantignî cun fuarce la decision che a vevin cjàpât, e al è rivât a parâ vie i ambasadôrs cence che a vessin otignûts nuie. Di fat lui al jere fra i miôr oratôrs latins; la sô personalitât e imponeve za di bessole il rispjet, e al saveve direzi la anime de int in maniere mugnestre. Po dopo si pensave che la sô risolutece intal continuâ la vuere e derivàs ancje dal fat che cetancj esperts di vaticini e profeziis, che a jerin in citât, a vevin vût buinis premonizions dal risultât dai sacrificis: i italics, di fat, a àn la fiducie plui grande in cheste sorte di previsions. A corevin ancje cierts oracui, e di chei al risultave che il Diu protetôr de citât al imprometeve la vitorie: lu clamin Belen, e lu venerin cun grande atenzion, e lu identifichin cun Apol. Anzit, cierts dai soldâts di Massimin dopo a àn dite di vê viodût plui voltis la imagjin dal diu che al lotave dal alt par difindi la citât.

Fig. 6 – Toc di Erodian cul discors dal inviât dal senât ai Aquileiês.

che a àn volût ringraciâ cul lôr regâl lis divinitâts che ju vevin protezûts. Il non di Pupien e Balbin però a son scancelâts, dopo che te sierade dal 238, i doi imperadôrs a son stâts eliminâts par cont dal zovin Gordian, nevôt dal Gordian che al veve fat partî la rivolte cuntri di Massimin. Te bande a man çampe dal altâr (a man drete

no si rive a lei parcè che al è stât scarpelât vie) un rilêf interessant al figure une sene cun doi personaçs feminins che si puedin identificâ cu la Italie sentade tal tron, cu la corone a toratis e il baston dal podê, e cun Aquilee che i fâs onôr, inzenoglade e cun parsore une acule. La imagjin e je significative tant che un test scrit e



Fig. 7a – Iscrizione cun dediche di bande di Balbin e Pupien.

Are votive di marmul dedicate ae Triade capitoline e a Mart pe vitorie dai imperadôrs Balbin, Pupien e Gordian (IA 266)

Test:

- I(ovi) O(ptimo) M(aximo)
 Iunoni Minervae
 Marti protector(i) victor(i)
 pro salute et victoria
 5 ddd(ominorum) nnn(ostrorum)
 Imp(eratorum) Caesarum
 [[M(arci) Clodi Pupieni et
 D(ecimi) Caeli Calvin
 Balbini Au]] ggg(ustorum) (trium) et
 10 M(arci) Antoni Gordiani
 nobiliss(imi) Caes(aris)
 ex voto
 Fl(avius) Servilianus a mil(itiis)
 et Fl(avius) Adiutor
 15 praef(ectus) coh(ortis) I Ulpiae
 Galatarum, praeposit(i)
 militum agentium
 in protensione Aquileia(e)

Traduzion:

A Jupiter Otim Massim, a Junon, a Minerve, a Mart protetôr e vincidôr, pe salvece e pe vitorie dai nestris trê sovrans, i doi Imperadôrs Cesars [Marc Clodi Pupien e Decim Celi Calvin Balbin Au]guscj e di Marc Antoni Gordian, nobilissim Cesar, (a àn dedicât) dopo di vê fat avôt, Flavi Servilian, uficiâl di ranc ecuestri, e Flavi Adiutôr, comandant de prime coort Ulpie dai Galatis, comandants des trupis de zone avanzade di Aquilee.

Fig. 7b – Test e traduzion de iscrizion.

e fâs capî che la vitorie su Massimin e jere stade celebrade tant che la vitorie di dute la Italie, unide te protezion dade ae citât di Aquilee. Il monument al conferme ancje ce che al jere dit di Erodian a proposit de tension religjose vignude fûr dal scuintri, che al varès vût tant che moment essenziâl la aparizion celeste dal Diu Belen par mostrâ la gracie concedude ae citât.

Tai magazens dal Museu di Aquilee al è un altri document impuartant di chês volte. Al è un framment di une urne funerarie che e veve drenti la cinise di un centurion de II legion Partiche. A son stâts i oms di cheste legion - che di cualchi timp si jere fermade in Italie, tai Cueil Albans, par protezi di plui l'imperadôr - a rivoltâsi e a copâ Massimin e so fi, fasint cussì finî l'assedi



Fig. 8a – Iscrizione funeraria di un centurion de II legion Partiche.

Iscrizione funeraria di un centurion de II legion Partiche (IA 3262)

Test:

[---]

Sexto p[ri]o prior
e leg(ionis) II Part(h)icae
stipendiorum XI
armigustori

Traduzione:

A [...] Sest, prin centurion, che al è stat in servizi
te II legion Partiche par undis agns, responsabil
des armis.

Fig. 8b – Test e traduzione de iscrizione.

di Aquilee e la vuere.

Tal benstâ gjenerâl e te sigurece dade dal imperi roman, compagn che in altris regions de Italie, Aquilee e jere za di timp cence muraiis e cence

Erodian, VIII, 8-9 (traduzione):

Aromai l'esercit al jere avilît e batût di ogni sorte di mâl; e a la improvise, une di che la bataie no jere tacade, e la plui part dai oms e jere ator pes tendis, o là che a jerin assegnâts pe vuardie, un pôcs di soldâts a àn decidût di copâ Massimin, intant che al polsave. A jerin chei che a vevin sede dongje di Rome, sot dai cuei Albans, e a vevin lassât là vie lis feminis e i fîs; a jerin sburtâts dal desideri di fâ finî chel lunc assedi che al leve indevant dibant, e no volevin distrui la Italie par servî un tiran za condanât. Alore cence esitazione a son lâts là de sô tende, tor misdi; i pretorians di vuardie si son dâts dongje cun lôr, e a àn gjavât lis imagjins dal imperadôr che a ornavin lis insegnis. Intant che Massimin al leve fûr de tende cun chês di fevelâur, cence dâi nancje il timp di fâlu lu àn copât insiemi cun so fi.

Fig. 9 – Il copament di Massimin descrit di Erodian.

difesis, parcè che lis structuris vecjis republicanis a jerin stadis butadis jù o cjapadis drenti di edificis gnûfs. Erodian al conte che la popolazion e à tornât a fâ sù di corse i mûrs vieris e e à fat sù toratis e fortificazions gnovis par rinfuarcî la difese. In efets, tancj sgjâfs fats dilunc dal perimetri de citât a àn permetût di individuâ un implant di fortificazion che al somee jessi chel descrit dal storic, parcè che al è fat di tocs di mûrs republicans, al è metût parsore di zonis dopradis par altris funzions, come i magazens grancj de zone dal puart e soledut al mostre une grande presse tal fâ i lavôrs. Di fat si cjatin drenti monuments iscrits tornâts a doprâ, ornaments e elements architetonics recuperâts di areis e edificis dongje in mût disordenât, dut pe pôre dal pericul imediât.

Erodian al dîs ancje che, cun chês di frenâ e fâ plui difficile la marce de armade imperiâl e par vè plui timp par prontâ la difese, i Aquileiês a vevin butât jù un puint grant suntun flum in plene lontan plui o mancûl 16 miis di Aquilee. In cheste maniere a àn obleât l'esercit di Massimin a botinâ lis campagnis par recuperâ botis e lens par fâ sù un puint provisorio. Za di timp si è pensât che il flum al fos il Lusing e il puint chel cognossût tant che *Pons Sonti* te *Tabula Peutingeriana*, dongje de Mainize, pôc a mont de confluence dal Vipau. Dome in chescj agns, però, al somee che cualchi repert al vedi confermât cheste ipotesi. La racuelte dai dâts e il rilêf des fundamentis dai

Erodian, VIII, 4, 2-3:

Chel [Massimin] al à puartât lis sôs fuarcis su la rive di un grant flum, che al è lontan plui o mancûl sedis miis de citât, e al à cjatât che in chel timp al veve cjàpât il massim di profunditât e largjece; la Vierte di fat, disfant la nêf che si veve ingrumade dut l'Invier su lis monts che a son dongje, lu sglonfave une vore. Il passaç dal esercit al someave tant dificil; di fat i aquileiês a vevin brusât dut il puint, opare preseade e grandiose, fate dai prins imperadôrs, cun pieris lavoradis, tignude sù di pilastris che a jerin plui grues a man a man che a levin injù. Cussì, pal fat che no jerin ni puint, ni nâfs, l'esercit al restave blocât.

Fig. 10 – La descrizion dal puint distrut dai Aquileiês inte opare di Erodian.

pilons dal puint, saltâts fûr tal sut dal 2003, e il recupar fat tal stes timp di cualchi bloc di pierre, a àn permetût no dome di capî lis dimensions, ben grandis, dal puint, ma ancje di stabilî che, dopo jessi stât vuastât une vore, al è stât fât sù di gnûf lant a cjoli ancje materiâi di recupar par che al costàs di mancûl. I blocs recuperâts, di fat, a jerin ancje di monuments funeraris des necropolis dongje, e a vevin tantis busis, pivots e arpis di metal che a coventavin par fissâju salts te strutture dal puint. Archeologjie e epigrafie a van cussì a insiorâ la narazion storiche, a cuvierzi lis busis de documentazion leterarie e a capî miôr lis vicendis e i procès de vite sociâl, economiche e politiche inte ete romane.

La organizazion aministrative

Pal storic grêc Polibi di Megalopoli, dilunc di pôc di plui di cincuant agns, jenfri la vuere anibaliche (219-203 p. di C.) e la tierce vuere macedoniche, Rome si veve trasformât di piçule realtât dal centri Italie intune potence egjemone tal Mediterani, sometint dute la Italie e batint lis plui gruessis potencis mediteraniis di chês volte. Par Polibi, une des resons dal sucès e jere la straordenarie struture costituzionâl dal stât roman, ma dal sigûr a 'nd jere di altris. Fra chestis si à di visâsi de grande capacitât organizative e la creazion di une struture aministrative salde e che e funzionave ben, che si fondave su ciertis istituzions e realizzacions straordenariis, cemût che a jerin lis coloniis, i municipis e la rêt di stradis che lis meteve in comunicazion cun Rome.

a) Coloniis e municipis

A jerin dôs istituzions diviersis, che a jerin lis celulis di fonde de organizazion statâl romane. Cundut che dilunc dal timp a son stadis evoluzions ben insot tes formis costituzionâls, chestis a son stadis i struments essenziâi dal procès di agregazion e de integrazion de Italie e des provinciis tal stât roman. Dal pont di viste de jurisdizion, fin te vuere sociâl (91-88 p. di C.) chescj centris no àn gjoldût di nissune autonomie rispjet al podê centrâl e dome dopo i magjistrâts des coloniis e dai municipis a àn cjàpât sù podês jurisdizionai locai.

Lis coloniis a jerin comunitâts citadinis fondadis in mût uficiâl dal stât roman in teritoris gjavâts a nemîs vinçûts e furnidis di une lôr estension di campagne e di lôr magjistraturis e istituzions. Te forme plui tipiche, in plui dal senât locâl (o assemblee dai decurions), reclutât tra chei che a vevin plui lustris e ricjece te comunitât e tra chei che a jerin za stâts magjistrâts te citât, tra lis istituzions citadinis a jerin ancje assembleis o comizis popolârs e magjistraturis che a levin daûr dal model roman: i cuestôrs, i edîi; i pretôrs (po dopo clamâts duovirs), che a jerin la magjistrature plui alte; i censôrs (po dopo duovirs cuincuenai), elets ogni cinc agns par fâ lis funziions di cens.

Lis coloniis si dividevin in dôs sortis: chês di dirit roman e chês di dirit latin.

Lis coloniis di dirit roman a jerin fatis di citadins romans, in principi organizâts in comunitâts piçulis par numar di colons (300) e di estension dai lots di teren, ancje se cul timp a son stadis fatis coloniis romans plui grandis, tant che *Mutina* e *Parma*, fondadis tal 183 p. di C., o *Luna*, tal 177 p. di C. A jerin pardabon cuarps distacâts di Rome, in principi cun funziions di presidi militâr.



Fig. 11 – Iscrizion che e ricuarde i duovirs aquileiês Apoloni e Babrini.

Ancje lis coloniis di dirit latin a jerin comunitâts fatis gnovis, plui grandis rispjet aes coloniis romanis par numar di citadins e par dimension dai terens che a vevin assegnâts. Cun di plui a vevin une autonomie juridiche par ce che al tocjave i rapuarts internis, ma a dipendevin di Rome in materie di politiche foreste. A vevin in ogni câs une lôr citadinance, une lôr costituzion e leçs lôr, dongje des istituzions tipichis (senât, comizis, magjistraturis), e a devin un contingent militâr fissât dal stât roman. I citadins di chestis coloniis no gjoldevin dal dirit roman, ma di chel latin, che in ogni câs al deve la pussibilitât di *conubium* (maridâsi) cun citadins romans, di *commercium* (fâ ativitâts comerciâls a Rome) e di vôt tai comizis tribûts a Rome. Po dopo a jerin altris vantaçs, par esempli il fat di podê otignî la citadinance romane, in particolâr pai membris de soresanzie che a fossin lâts a stâ a Rome.

Diviers des coloniis, fondadis gnovis, i municipis in gjenar a jerin centris o comunitâts locâls che a jerin za prime, integrâts tal stât roman, che a tignivin la lôr aministrazion civiche autonome (*res publica*), ancje se a cjapavin la citadinance romane (*civitas*, che e podeve jessi interie o cence dirit di vôt, daûr des circostancis dal incorporament). E jere, di fat, une sorte di dople citadinance che e je ben descrite di Ciceron (*De legibus*, II, 2, 5).

Tal timp, lis struturis istituzionâls locâls a son ladis a uniformâsi, plui di dut dopo de vuere sociâl e de integrazion progressive de Italie tal cuarp citadin roman, par la cuâl lis comunitâts latinis e italichis a àn vût assegnât, dongje de citadinance romane, ancje il statût municipâl. I gnûfs municipis a jerin guviernâts in gjenerâl di cuatuorvirs, doi cun podês jurisdictionis e doi cun podês edilizis; po dopo al jere un senât dal puest (*ordo decurionum*), reclutât tra chei che a jerin za stâts magjistrâts di bande dai cuatuorvirs cuincuenâi, che a fasevin il censiment ogni cinc agns. Cualchi municipi, par sieltis che no si pues simpri capî lis resons, al à cjapât come magjistrature plui alte il duovirât. Par esempli lu à fat *Iulium Carnicum*, diventât municipi, salacor, in ete triumvirâl.

Tacant de fin dal I secul p. di C., la estension dai statûts municipâi e coloniâi tes provinciis e à judât la integrazion tal complès imperiâl. A man a man, la diferenziacion tra la cundizion di colonie e chê di municipi e je diventade in sostance onorifiche, ma in ogni câs e jere une vore sintude,



Fig. 12 – Il cuatuorvir aquileiês Gneu Otavi.

tant che un grum di municipis a fasevin domande di jessi tirâts sù a nivel di colonie. Ancje Aquilee, fondade come colonie latine e diventade, dopo dal 89 p. di C., municipi di citadins romans, e à vût il ricognossiment dal statût di colonie romane, forsit in ete augustee.

b) Lis aministrazions periferichis

Dongje des comunitâts plui gruessis, e in gjenar in dipendence di chestis e integradis tal lôr teritori, a jerin formis plui piçulis di insediament e di organizazion, cualchi volte cun struturis aministrativis limitadis. A jerin realtâts che a levin sot di une varietât di nons che a disevin la lôr struture, la funzion e la origjin des modalitâts di ocupazion dal teritori prime che e rivàs Rome: *vici*, *pagi*, *oppida*, *castella*, *fora*.

Il *vicus* al jere di fat une sudivision aministrative locâl, urbane (cuartîr) o rurâl (paisut), avonde piçule. In campagne al jere un piçul insediament, che al podeve jessi prime de romanizazion o che al podeve nassi dopo: al veve siei magjistrâts (*magistri*) che a dipendevin dal municipi o de colonie che e veve in assegnazion chel teritori.

Cemût che al è documentât a *Iulium Carnicum*, in gjenar a jerin liberts di fameis impuartantis dai centris plui dongje (in chest câs, Concuardie o Aquilee), che a vevin un interès ancje economic tal controlâ il teritori.

Plui *vici* a podevin formâ entitâts teritoriâls e comunitâts intermediis, tant che i *pagi*, che a jerin ancje in Friûl, cemût che a documentin ciertis iscrizions di Aquilee.

Oppida e *castella* invece a jerin insediaments fortificâts, in gjenar in posizion strategjiche su çucs o ad alt, di là che al jere plui facil fâ la funzion di control dal teritori tor ator e su lis viis di comunicazion. Plini al fevele tant che di *oppida* dai centris di *Aegida* e *Parentium* in Istrie (*Naturalis historia*, III, 129), che po dopo a son diventâts municipis, e il *castellum Pucinum* (*Naturalis historia*, III, 127; XIV, 60; XVII, 31), invece Vitruvi (*De architectura*, II, 9, 15-16) al cite il *castellum Larignum* (forsit Cjampolâr, dongje Scluse). In origjin al veve di jessi un *castellum* ancje Tergeste (Strabon, V, 1, 9), prime dai interventi cesarians.

Il *forum* in origjin al jere il lûc li che si fasevin fieris e marcjâts, tal zîr di un ciert teritori intiessût di *vici*, *pagi* e *castella*. Stant che al faseve di centri dal scambi, pal plui al jere dilunc di viis di comunicazions impuartantis e al jere facil che al cjapàs ancje la funzion di lûc di riunion e di assemblee, e di riferiment aministratîf pe popolazion: cussì al è stât par *Forum Iulii*.

Dongje di chestis realtâts, a jerin ancje tancj insediaments dilunc des viis, nassûts ancje dome come puescj di polse e di cambi (*mansiones*, *mutationes*), o ponts di control e di dazi (*stationes*), che dispès si trasformavin in centris plui grancj. Ancje chescj centris plui piçui a vevin aministradôrs locâi, dispès liberts, che a fasevin part di comissions di sîs oms (*sexviri*) che a dipendevin des aministrazions citadinis.

c) La fondazion de colonie

In ete republican, la fondazion di une colonie e jere decidude dal senât roman, che cuntun decret al fissave cualis che a fossin lis cundizions juridichis, il numar dai colons che a varessin vût part te deduzion e lis dimensions dai lots di tiere di assegnâur. I comizis tribûts a eleievin invece i triumvirs che a varessin diret lis operations, che a saressin restâts in carghe par trê agns e ju sielzevin tra ex magjistrâts. La fondazion e jere un at cuntun profont significât religjôs, in plui che che politic e strategjic. Di fat al coventave

che la citât che e nasseve e podès gjoldi di buine fortune, prosperitât e de protezion dai dius. Par chel, tal moment de prime prospezion fate de comission dai triumvirs e dai agrimensôrs, la sielte dal puest e passave sot de aprovazion dai dius, interpretade dai augurs, sacerdots bogns di capî i segnâi des divinitâts. Cuant che si veve sielt il puest just, al coventave purificâlu e plui di dut garantî la protezion divine. Un tant si faseve cuntune procedure precise, li che si segnave il *pomerium*, il limit sacri e inviolabil de citât, daûr dal model de mari patrie Rome, che ogni colonie e riproduseve.

Duncje, intant che i agrimensôrs a viodevin di segnâ il teritori assegnât ae colonie, il magjistrât che al veve la incarghe di dedusi la colonie al segnave il perimetri decidût pe citât tacant sot tal jôf di une vuarzine rituâl, cul versôr di bronç, une pline di un taur e di une vacje. La aradure si faseve in sens antiorari, di mût che la tiere ribaltade dal versôr e finîs; il taur al steve a man drete la vacje a man çampe, fasint di simbul un de fuarce che la citât e varès mostrât difûr, cui nemîs, chê altre de prosperitât che si varès vût dentry. Il fondadôr al menave la vuarzine cu la man diestre e cu la çampe al tignive la scorie e al veve intor une toghe tirade sù tal zenoli e che e velave il cjâf.

A Aquilee al è ancjemò un famôs rilêf di ete imperiâl che dispès al ven segnât tant che rappresentazion di chel fat. Pardabon chest rilêf nol figure propit la fondazion, par vie che taur e vacje a son sot in chê altre posizion e il *sulcus* si fâs, forsit, in sens orari; la pline e à devant un assistent; l'aradôr al ten la vuarzine cu la çampe e nol à il cjâf velât.

La organizazion dal teritori

In fasis seguitivis, vie pal secul II e I devant di Crist, tante part de planure furlane e je passade par un intervent massîf di planificazion teritoriâl, cu la creazion di grancj implants centuriâi, di stradis e viis di comunicazion, cu la organizazion di insediaments e abitâts, cu la realizazion di infrastruturis e servizis tant che puints, vâts stazions di cambi e di pueste, doganis, acuedots, canâi di navigazion, imbarcjadôrs e puarts, lûcs di cult, santuaris e marcjâts.

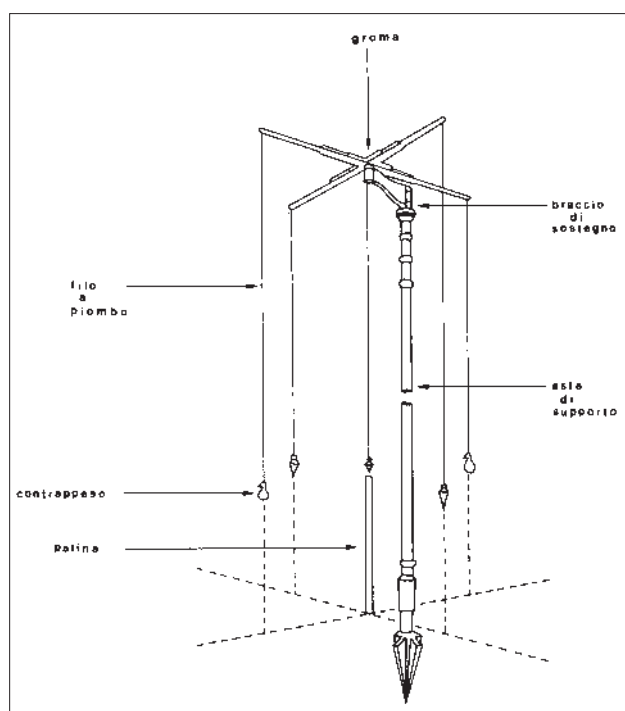


Fig. 13—Dissen schematic di une groma.

a) La centuriazion romane in Friûl

1 – Ce che e je la centuriazion

Cul tiermin di centuriazion vuê si definîs, in sens larc, un sisteme particolâr e complès di organizazion dal spazi metût sù dai Romans par delimitâ e spartî in maniere gjeometriche il teritori des lôr coloniis e citâts, cjapant drenti ancje il centri urban, compagn che tal câs di Aquilee, al fin di otignî lots regolârs di tiere di coltivâ di assegnâ ai citadins o di dâ fûr tra singui assegnataris, par sfrutâ il teren te miôr maniere. La peraule centuriazion e derive dal latin *centuriatio*, tal significât particolâr di sudivision di une cierte superficie in cent lots, ognidun de dimension di 2 jugjars. Te acezion moderne, invece, il tiermin centuriazion al volte in maniere avonde estensive la peraule latine *limitatio* e al rimande no tant ae unitât dai lots, la centurie, ma ben al procès plui grant che al permeteve di meti sù chest sisteme e che al veve finalitâts tant complessis. Il câs di Aquilee al prove, di fat, che la centuriazion e rispuindeve ae esigence di dâ ai colons lots di dimensions diferentis daûr de lôr fasse sociâl, e riproduseve tes formis de ocupazion e dal sfrutament dal teren i rapuarts sociâi e la suaze economiche che le originavin, vâl a dî il model de proprietât medie e piçule che al tignive sù lis structuris sociâls, politichis e militârs dal stât roman.

La operazion di *limitatio* e podeve cjapâ

formis diferentis pes dimensions dai lots e pal lôr orientament, lant daûr des cundizions gjeomorfologjichis dal teritori li che si meteve in vore. Al jere un intervent che al trasformave di plante fûr l'ambient: a jerin une vore pesants e slargjâts il disboscament, la bonifiche, il vualivament des cuotis di teren, la creazion di pendencis regolârs par scolâ la aghe e par menâle tai canâi, la organizazion de viabilitât locâl e dai insediamenti plui piçui.

Tai cjanâi apeninics, tant strents, i Romans a àn doprât intun prin moment la sudivision agrarie che i disevin *per strigas et per scamna*, buine par fâ lots in spazis strents e irregolârs. Cjapant la Planure Padane invezit a àn podût confiscâ e dâ ai colons superficiis une vore largjis e cuviertis pe plui part di boscats e di palût e pôc abitadis: cussì a son cressudis lis gnovis formis di sudivision in grandis parcelis cuadradis (centuriis). Chê che si disarès la centuriazion classiche e jere orientade in principi daûr dai ponts cardinâi (Nord-Sud; Est-Ovest), ma po dopo e je stade justade daûr de morfologjie dal teritori, cussì al è stât a Aquilee, o a elements che si cjatavis za pronts, tant che i as des stradis e des viis di comunicazions principâls, cemût che al somee che al sedi succedût cu la vie Postumie te centuriazion di Concuardie.

Tal câs de fondazion di une gnove colonie, la *limitatio* in gjenar si faseve intant de deduzion stesse. I magjistrâts che a vevin la incarghe di fâ la fondazion a compagnavin i agrimensôrs par sielzi l'orientament e la direzion dai as principâi de centuriazion e, dopo che un augur al veve vût segnâi divins bogns, si passave a segnâ par tiere doi as ortogonâi, il *decumanus maximus* e il *cardo maximus*. In origjin il cardin massim al leve daûr dal as celest, di Nord a Sud. Li che chescj doi as si cjatavin si meteve un clap di tiermin par tiere cun incidue parsore une crôs che e segnave la direzion dal decuman e dal cardin. Po dopo, si segnave dôs schiriis di liniis dretis paralelis a distance regolâr, une schirie daûr dal decuman massim e une altre daûr dal cardin massim: a jerin i decumans e i cardins (o *limites*), e che a disegnavin la rê dal teritori. Di fat, chescj *limites* a jerin pardabon viis, cun dongje fossâi, che a podevin jessi largjis fintremai 40 pîts (plui o mancul 12 metris) tal câs dal decuman massim, e che segnavin i cuadrâts des centuriis. Tal scheme plui doprât, ogni centurie e jere di 20 *actus* par bande, plui o mancul 710 metris, e e veve une superficie di 200

jugjars. Dentre des centuriis, altris sudivisions a permetevin di definî lots assegnâts ai colons o di proprietât publiche.

2 – L'imprest dal agrimensôr: la grome

Par fâ la *limitatio*, l'agrimensôr al veve di vê buinis competencis di astronomie e di agronomie, par sielzi il miôr orientament de centuriazion, che al tignîs cont de morfologjie dal teritori e des dibisugnis di scolament de aghe par che i terens a rindessin di plui. I agrimensôrs antîcs a dopravîn tes lôr operations un imprest fondamentâl, la grome. E jere une aste cuntun pontâl, cun parsore un braç mobil li che si montave une crôs, ancje chê mobile, cun insom di ognidun dai siei braçs un fîl a plomp che al garantive che e stes in ecuilibrî e a perpendicul, in sens ortogonâl cul braç e cu la aste. Cheste si fissave impins par tiere, in maniere che il centri de crôs al stes perpendicolâr a di un clap di tiermin là che e jere incidude une crôs, che e figurave il

pont li che si incrosavin il cardin e il decuman massims. Orientant perfets i braçs de crôs daûr di chê segnade tal clap e travuardant, vâl a dî smicjant di un fîl a plomp il sô corispondent di chê altre bande, si fissave la direzion de schirie di pichets che si metevin par lâ indevant te stesse direzion o par fâ, simpri cu la grome, altris ordins perpendicolârs.

3 - La centuriazion in Friûl

Dopo che tante part dal teritori e jere stade lassade pustote vie pe Ete di Mieç e dopo dai intervents modernis di bonifiche e di planificazion agrarie, te planure furlane a restin pocjîs usmis dai implants centuriâts di une volte. I studis fats plui di dut tes ultimis desenis di agns, ancje in graciis de cartografie moderne, de fotografie aerie e satelitâr, des prospezions gjeomagnetichis e dal telerilevament, a àn permetût istès ai studiôs di topografie di meti dongje un cuadri di ricostruzion avonde articolât,

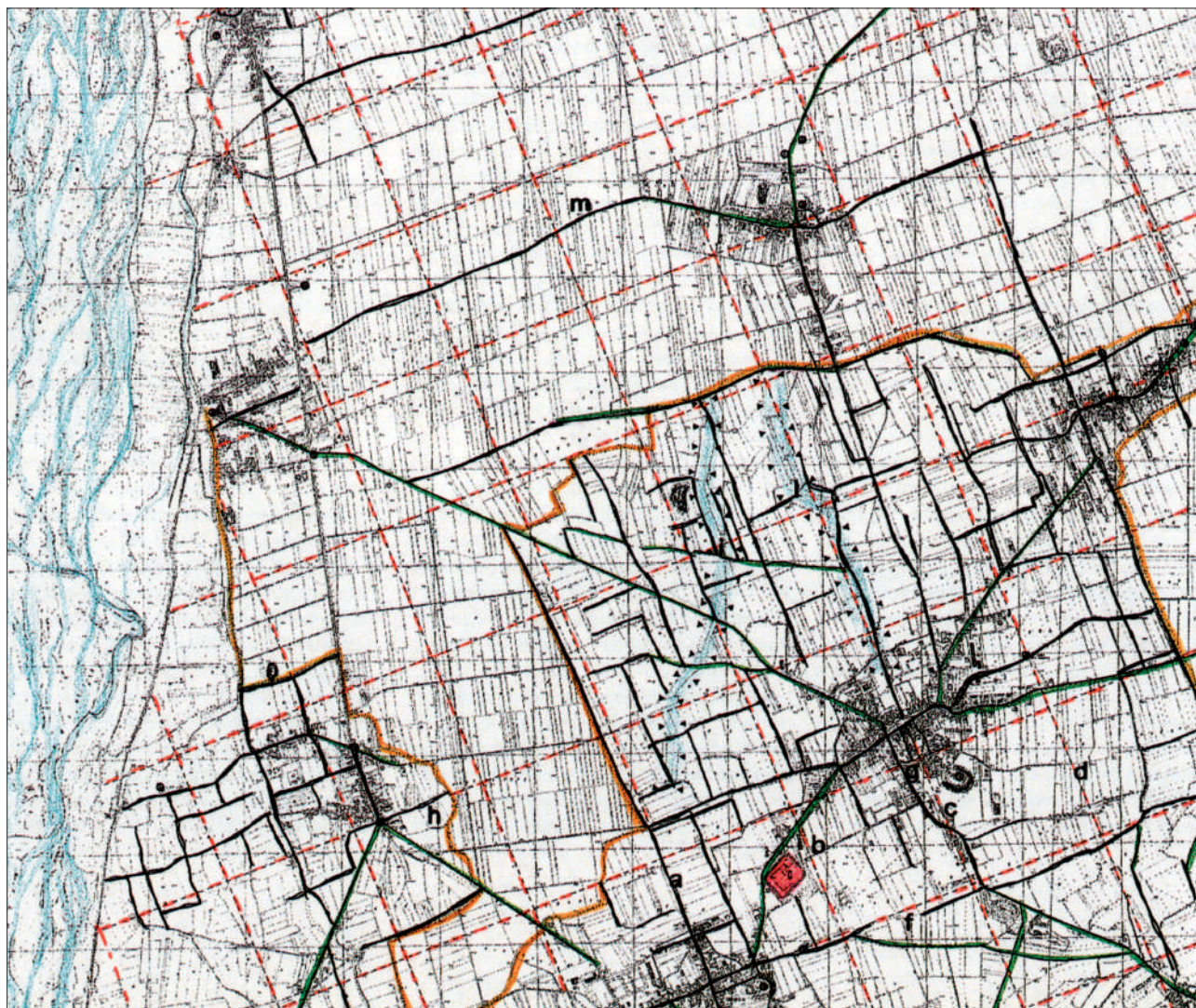


Fig. 14 – Segns de centuriazion aquileiese intal teritori di Sedean.

cundut che si varà ancjemò di perfezionâlu. La situazion e somee une vore complesse, pal fat che a son centuriacions che si riferissin a entitâts aministrativis diferentis, orientadis une diferente di chê altre e, in ciertis areis, une parsore di chê altre.

La prime e plui antighe centuriazion che si pues ricognossi e je chê aquileiese, che e leve dal Timau al Tiliment (e forsît ancje di là dal Tiliment), de lagune di Grau (là che si cognossin ancjemò segns, vuê sot da la aghe) fin aes culinis morenichis. Une des areis là che al è plui facil viodile e je chê di Sedean. Il cardin massim, orientât a 22°30 ovest, al passave pal forum di Aquilee e al faseve di model ancje ai ultins tocs de vie Postumie e de strade pal Noric (che vuê, cence reson, le clamin *Iulia Augusta*). E je stade fate dilunc dal II secul p. di C.

Une seconde centuriazion si pues cjatâle tes zonis di Tresesin e di Cividât. Il so orientament al va daûr plui o mancûl dal as Nord-Sud. Al pararès che al sedi un slargjament de centuriazion aquileiese, fat salacor tra II e I secul p. di C.. Parsore di chest ultin implant, tra la Tor e il Nadison e je stade fate une altre centuriazion, plui gnove, chê di *Forum Iulii*, cun buine probabilitât di ete cesariane e cui cardins orientâts plui o mancûl a 14° Est.

Ancje la centuriazion de campagne di Concuardie, che si slargjave su dute chê che vuê e je la planure dal Friûl occidentâl, che si pense fate in ete cesariane o pôc dopo. Il decuman massim, che ancjemò vuê al è il so element di plui grant rilêf, al pâr che al les parsore de vie Postumie, che si viôt che e jere un riferiment di fonde pal teritori de medie planure.

Une centuriazion plui tarde, che si pues datâ dal

II-III secul d. di C., si pues cjatâle dongje dal Tiliment, tra Dignan e Osôf. E podarès dipendi dal *municipium* di *Glemona* (Glemone). Il so orientament al è di plui o mancûl 23° Est.

Infin, cierts elements a fasin pensâ che a fossin altris centuriacions, des bandis di Manzan o dilunc de vie Anie, ma su chestis i dâts che o vin no bastin ancjemò par fâ une valutazion precise.

b) Lis stradis e i mieçs di comunicazion

1 - Il sisteme stradâl roman in Friûl

La costruzion di un sisteme une vore bon di colegaments viaris e jere bielzà pai antîcs une des carateristichis tipichis di Rome, e e jere un strument sedi di comunicazion e di cumierç, che di control politic e di espansion militâr. Nol jere dome tant par dî, tant al è che ancjemò vuê in Italie e te plui part dal mont mediterani a son ancjemò i nons, lis direzions e la funzion di tantis des viis romanis principâls; in grandis zonis de Planure Padane lis stradis comunâls o lis stradelis a corin ancjemò daûr des liniis de centuriazion.

Ancje il Friûl nol fâs ecezion par chest cantin, cundut che l'implant di stradis al è mudât cetant tai ultins secui. Lis ricercjîs archeologjichis e topografichis, e la documentazion dade des fonts leterariis e di chês epigrafichis a permetin di dâ dongje un quadri cetant complès e articolât che al zirave ator de citât di Aquilee, servide no dome di tantis stradis che a levin par ogni bande, ma ancje di une straordenarie rê di canâi navigabii che no dome a premetevin di rivâ tai puarts di chês che vuê a son lis lagunis, ma al permeteve ancje di lâ, passant pes lagunis, fintremai a Ravenna.



Fig. 15 – Rilêf cun sene di aradure.

Cuant che i Romans a àn fondât Aquilee a vevin za daûr la esperience di plui di un secul di grandis realizzacions stradâls te Italie apeniniche, cussì a àn podût frontâ ben lis dificolâtis che il teritori al presentave. La basse planure furlane e chê venite, di fat, a vevin il probleme che si scugnive passâ tantis aghis e chel, ancjemò plui grues, dal palût. Di chê altre bande, te fasse de medie planure, al jere il probleme, ancje chel avonde grâf, de mancjance di aghe.

La prime strade che si à notizie tes fonts antighis e sarès stade fate za tal 187 o forsît tal 175 p. di C. sot dal consul Marc Emili Lepit, ma di cheste si sa dome de notizie dade dal gjeograf Strabon. Tal 153 p. di C., sot Tit Ani Lusc, o forsît tal 132-128 p. di C., se si le assegne a so fi Tit Ani Ruf, e je stade fate la vie Anie che e colegave i centris venits principâi cun Aquilee passant pe basse planure. O savìn de sô esistence in graciis di sgjâfs archeologjics fats in plui lûcs de region e par vie che si à cjetât tantis iscrizions che a documentin i intervents periodics par sestâle, necessaris par vie che se di no cierts tocs a vignivin cjapâts dal palût. Tra i centris plui impuartants nassûts tal toc di strade jenfri Concuardie e Aquilee, si ricuarde in particular *Ad Paciliam* (dongje Tisanote) e *Ad Undecimum* (Sant Zorç di Noiâr), nassûts tant che stazions di polse e di cambi. La vie e je stade lassade a man a man te ete tarde antiche, ma no dal dut: la strade statâl che vuê e va di Tisane a Sant Zorç e va ancjemò daûr de sô linie.

Tal 148 e je stade fate la vie Postumie, che ancje vuê si è daûr a discuti par dulà che e passàs par lâ di *Opitergium* (Oderzo) a Aquilee. La ipotesi che o acetin in cheste publicazion e je che di Oderzo e les a Nordest bande Durcinins e il Tiliment, cjapant la stesse direzion di un plui tart decuman de centuriacion di Concuardie. Dopo dal Tiliment, sul so percors si varès fat chê che vuê e je la Stradalte, fin a 'Sevean, dulà che la vie e svoltave bande Aquilee butantsi tal cardin massim de centuriacion. Une localitât impuartante dilunc de vie Postumie e jere chê di *Ad Quadrivium* (Codroip), che e cjapave il non de crosera cu la vie che di Concuardie e leve bande il Noric. Une volte si pensave che la vie e les indevant di 'Sevean fin su lis rivis a soreli jevât des Alps Juliis, dulà che la localitât di Postojna - Postumie e varès cjapât il so non de strade. Pardabon, no son segnâi sigûrs che la vie e les indevant a orient di 'Sevean, e il toponim Postojna par sloven al vûl dî acuile, e di li al

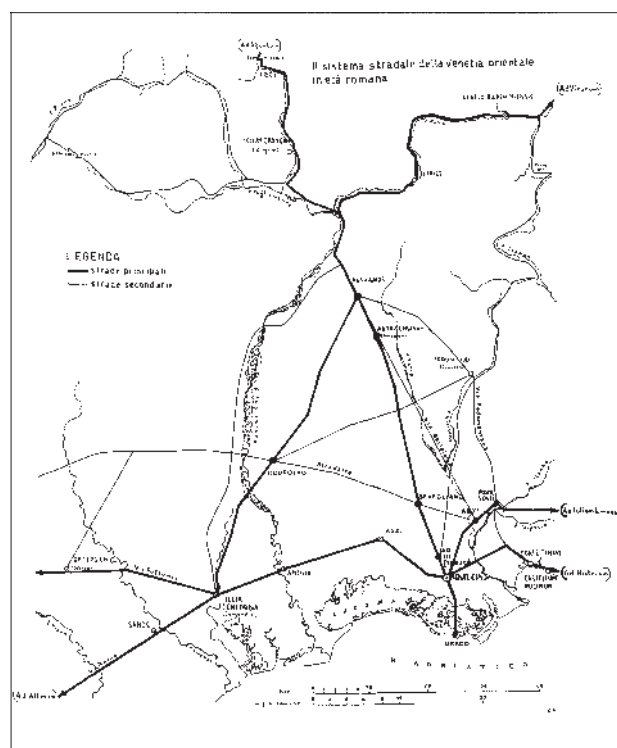


Fig. 16 – Cjarte des viis romanis principâls in Friûl.

derive il non Adlersberg (mont de acuile), po dopo Adelsberg, che si deve in ete asburgjiche a cheste localitât. La documentazion epigrafiche, in ogni câs, e prove il fat che la vie e rivàs a Aquilee, dulà che un curt racuardi fûr de citât le tacave cul marcjât des bestiis.

Fin dal principi de colonie al veve di jessi rinfuarçât il percors pal Noric, che in principi al leve daûr dal cardin massim, e po dopo si divideve passât 'Sevean, tocjant lis stazions di *Ad Tricensimum* (Tresesin) e *Ad Silanos* (Dartigne) e il centri di *Glemona* (Glemone). Po dopo la vie si divideve: di une bande e leve sù dilunc de Fele, lant pal pas di Tarvis, fin a *Virunum* (S. Michael in Zollfeld dongje Clancfurt); di chê altre bande al leve sù dilunc dal Tiliment e de Bût fin a *Iulium Carnicum* e, pal pas di Mont di Crôs, al rivave li di *Aguntum* (dongje Lienz). Dilunc di chestis dôs liniis de vie a jerin lis doganis di frontiere cu la provincie dal Noric: la *statio Timavensis* (Tamaù); la *statio Bilachinensis* (Resiute) e la *statio Plurucensis* (Cjamparòs, za tal Noric). Il percors fin al pas di Mont di Crôs al jere ben tribulât, no dome par vie che al tirave sù, ma ancje pes cundizions gjeomorfologjichis e idrologjichis difilicis. Ancjemò vuê si pues viodi, dilunc dai tocs dal percors di une volte, lis cjaradoriis fondis sgjavadis di pueste te piera par permeti ai cjars di restâ in strade. Lis ruedis di fat a corevin dentri de cjaradorie fasint che

nol fos il grues pericol di sbrissâ e di sgliciâ. Al è une vore probabil che i tocs plui erts de rive sù (e de rive jù) si passavin cun cuardis e arghins par tirà sù (o par stratignî) i cjars, intant che la cjame si le puartave sù pe schene o cui mûi.

La vie e à vût di vê tancj intervenis di sistemazion e, cul timp, si à vût di fâ diviers percors alternatîfs, che a son documentâts ancje in trê famosis iscrizions tal cret, che in part si pues viodi ancjemò. Il non de vie *Julia Augusta* dât ae strade moderne che tal toc di planure e va daûr di chel percors al è il risultât di une interpretazion falade fate tal secul XIX.

Bande soreli jevât a tacavin di Aquilee trê arteriis impuartantis. La prime si distacave de vie pal Noric dongje de localitât di *ad Tertium* (Sant Martin di Tierç di Aquilee) e cuntun percors plen di volts al leve a Cividât. Po dopo al leve sù pe val dal Nadison e, passât l'altiplan di Staro Selo, al leve sù dilunc dal Lusing fin al pas di Rabil, tacantsi te vie di *Virunum*. Tal so prin toc, la vie e passave in bande di un acuedot antîc che al menave aghe a Aquilee e che vuê i siei rescj no si pues plui viodiju .

Chês altris dôs stradis a vignivin fûr insiemi di Aquilee, a ret di ce che vuê al è Munistîr, passant la aghe dal *Natiso* par un puint, e pôc dopo si dividevin. Il percors plui alt al leve sù pe val dal Lusing fin ae localitât di *ad Undecimum* (Gardiscje) e ae stazion di *Pons Sonti* (Mainize), dulà che un grant puint, che si pues viodi ancjemò i rescj tal jet dal Lusing, al permeteve di passâ il flum. Di ca, la vie e leve dilunc par *Nauportus*



Fig. 17 – Clap cun iscrizion su la realizazion di un racuardi stradâl tra la vie Postumie e il *forum pequarium* di Aquilee.

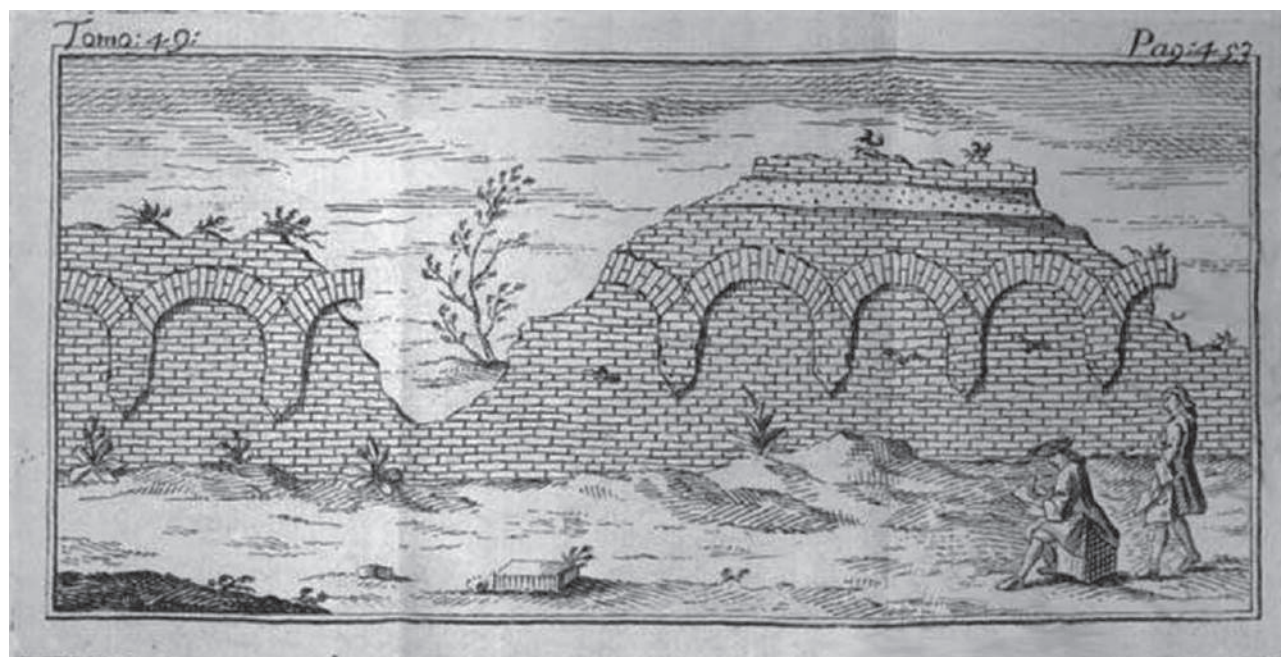


Fig. 18 – Dissen dal acuedot dal “Mûr Zimul” publicât di G.D. Bertoli.

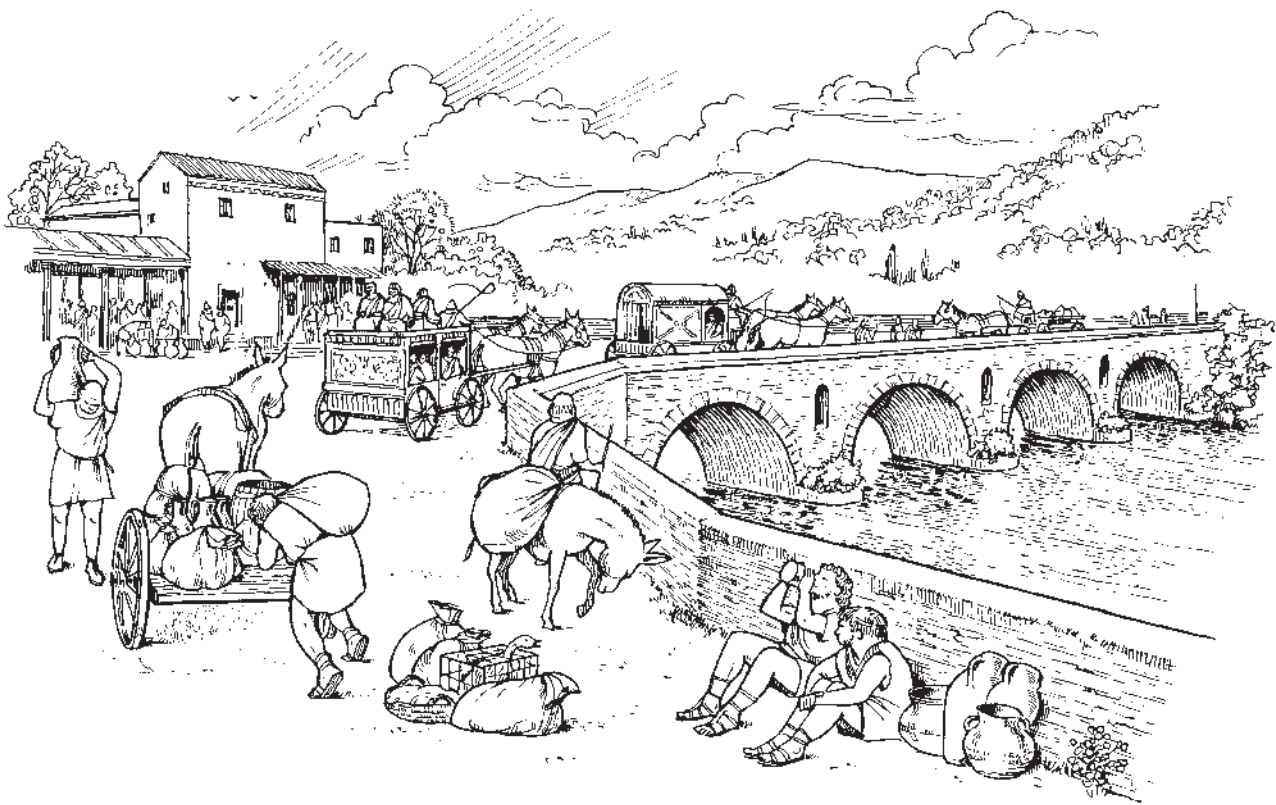


Fig. 19 – Ricostruzion de *mansio* dongje dal puint dal Lusing.

e par *Emona*, pal pas di *ad Pirum*, che par tant timp al à tignût il stes significât (Valico di Piro - Birnbaumpass in ete asburgjiche - Hrušica par sloven).

Il percors plui bas al passave il Lusing par lâ a *Tergeste*, tocjant lis localitâts di *Aquae Gradatae* (Sant Canzian), *lacus Timavi* e *castellum Pucinum* (forsit Duin). Tacant de fontane dal Timau il percors de vie si pues viodi ancjemò vuê in graciis di tantis cjaradoriis. Tai ultins agns si à proponût di dâi il non di *Gemina*, che si cjate in ciertis iscrizions cjatadis dongje Aquilee, ma che si podarès assegnâ ancje in maniere diverse. Dongje di chestis viis principâls e leadis a strent e jere dute une rêt fisse di stradis secundariis che a zontavin tra di lôr lis arteriis o i borcs plui piçui cui centris plui grues (*viae vicinales*), des stradis di tiermin de centuriazion, des cjaveçagnis e des stradelis dai cjamps (*viae privatae*).

2 – Lis aghis e i puarts

Cemût che o vin dite, te basse planure la aghe e coreve tant che vie di comunicazion dongje des viis di tiere. Fin dai prins timps de colonie di Aquilee, al è stât fat il canâl artificiâl, cognossût tant che Anfure, che al menave dret te lagune di Maran. Cun di plui la plui part de citât e veve



Fig. 20 – I rescj des pilis dal *Pons Sontii* a ret de Mainize.

tor ator la aghe dal *Natiso cum Turro*, e su chê al jere il grant puart fluviâl, e ancje a jerin canâi plui piçui che a passavin pe citât. Cemût che al conte Strabon (V, 1, 8), in ete augustee, si podeve rivâ te citât cun barcjis che a rivavin dal mâr, che a podevin lâ sù pal flum par 60 stradis.

Une situazion de stesse sorte e jere chê di Concuardie, cul so puart che al jere suntun branc bandonât dal Tiliment, che cumò al è il Lemin, ancje di ca si podeve navigâ fin tal mâr. I canâi artificiâi e naturâi, lis lagunis e lis ramificazions terminâls dai flums a formavin

un sisteme di comunicazion che si slargjave di Aquilee al Po e a Ravenna, colegât di une bande cu lis rotis maritimis e di chês altre, pes viis fluviâls, ai centris internis. Lant sù pal Po e pai flums che si butin tal Po si podeve rivâ intai insediaments de plui part de planure Padane. Paradis des bariduris de cueste, çatis e batelis a podevin navigâ par chestis aghis dentri des lagunis, ancje te brute stagjon. Par lâ indevant e indaûr tai canâi e pes fôs dai flums cun plui comoditât si doprave ancje il lâ sù e jù ciclic des mareis, che tal Adriatic setentrionâl a àn une gruesse puartade, e si veve bestiis che cun cuardis a tiravin lis barcjis des jevadis fatis di pueste. Il canâl Anfure, par esempi, al veve dongje une strade che e leve parie cun lui de bande meridionâl e che, in plui di jessi vie di comunicazion, salacor e coventave propit par permeti di tirâ lis barcjis cu lis bestiis.

Cheste rêl fluviâl, lagunâr e maritime e permeteve, tes distancis mediis e lungjis, di traspuartâ plui svelts oms e marcjanziis che no lis viis par tiere. Di fat, se si gjave i servizis dal *cursus publicus* (il sisteme di pueste imperiâl che al veve cjavai che si cambiavin cun regolaritât li des *mutationes*), la velocitât che si podeve viazâ pes stradis romanis e jere basse. Si viazave pal plui a pît e il traspuart di prodots e di marcjanziis si faseve cui mûi o cui cjars, pal solit pesants, tirâts di bûs o di mûi, che al è dificil che a lessin a plui di 3-5 km par ore. Cun di plui tes barcjis si podeve puartâ cjamis une vore plui grandis,

a mancûl presit e cun plui vuadagn.

La marine e jere plene di puartuts e di imbarcjadôrs dongje dai implants di produzion, des vilis, dai centris de cueste e des fôs di flums e di canâi, ancje se il puart principâl e centrâl di dute la regjon al jere chel di Aquilee. Al jere impuartant za in ete republicane e augustee, tant che a 'ndi fevelave fintremai Strabon pes sôs particularitâts, e al è rivât a dimensions di grant rilêf vie pal I secul d. di C., cuant che e je stade pardabon la architettura monumentâl e la integrazion tal tiessût urban cun rivis e viis, magazens e grancj dipuesits. Te ete imperiâl il puart al è stât tornât a tocjâ plui voltis e chest al è un segnâl de sô vitalitât fin in ete tarde antighe.

Te sô fase dal I secul il puart, che al veve devant un bacin larc fin a 50 metris, si slungjave in bande de citât cuntun complès di bancjinis lungjis plui o mancûl 300, metudis a doi nivei; chel parsore al permeteve che si tacassin al puart lis barcjis plui gruessis, intant che chel plui bas al leve ben par leâ lis barcjis plui piçulis. Un sisteme di rivis e di sotpàs al zontave i doi nivei, li che si cjamave e si discjamave, cui decumans che a menavin in centri passant pal cuartîr dal puart. Daûr dal puart al coreve un edifici dut dilunc vie, larc uns 12 metris, che forsit si pues pensâ che al fos un complès di magazens par meti lis marcjanziis. Ancje de bande orientâl dal puart a jerin bancjinis e imbarcjadôrs, ma in chês zone no si à fat ancjemò buinis ricercjis.

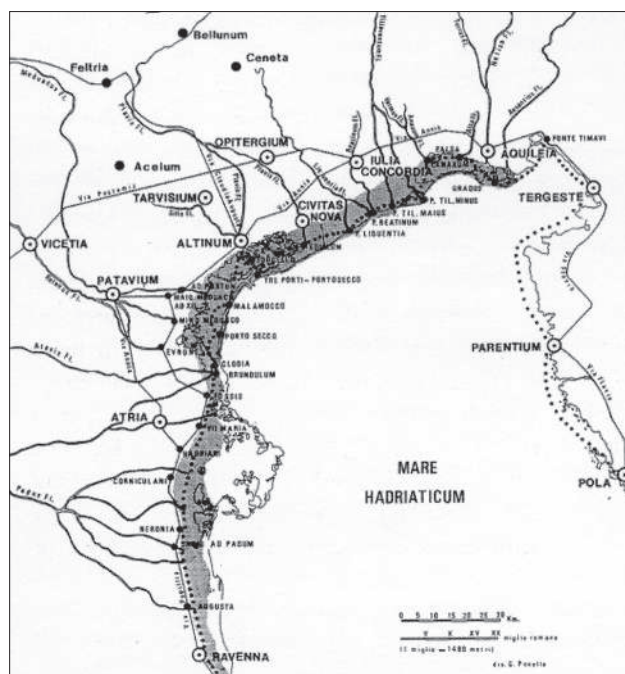


Fig. 21 – La rêl dai colegaments endolagunârs.

3 – Cemût che i Romans a fasevin lis stradis

Par fâ la lôr grande rêl di stradis, che tignint cont dome des viis mestris (*viae publicae*, vâl a dî che a passavin par terens publics), e rivave plui o mancûl a 100.000 km di estension, i Romans a àn elaborât tecnicis di costruzion speciâls, che si podevin justâ ogni volte aes diferentis situazions gjeografichis e morfologjichis, e aes dibisugnis di economie e di praticitât. Cheste varietât e da reson dal fat che al somee che e sedi dune difference tra ce che a contin lis fonts leterariis e ce che invezit si cjate tes ricercjis archeologjichis.

La tradizion antighe e presente, tal complès, pocjis descrizions interessantis dai mûts di fâ lis stradis. Di là di un toc di Vitruvi (*De architectura*, VII, 1, 1-3), che al fevele in gjenerâl de tecniche par fâ lis fondis dai edificis, e di pôcs altris riferiments curts, la sole notizie detaiade e ven di cualchi viers dal IV libri des

Silvae di Stazi (40-96 d. di C. cirche), dulà che l'autôr al descrîf la costruzion di une diramazion de vie Apie, che e menave a Pozzuoli, volude dal imperadôr Domizian e che di lui e à cjapât il non di *Via Domitiana*.

Daûr di ce che al scrîf Stazi, prin di dut si faseve i doi fossâi paralêi che a segnavin il spazi de cjarezade; tal mieç si sgjavave une fuesse fonde che si jemplave cun materiâl diferent che, ben infissît, al faseve di base dal plan de strade e che al veve di permeti ae aghe di cori vie sot e ae strutture di jessi fuarte e stabile. Po dopo si faseve il lastri cun pieris slissis ben zontadis une dongje di chê altre, cuntune forme carateristiche a gobe che e podeve jessi plui o mancûl grande, par fâ cori in bande la aghe. La cjarezade si infuative cuntune schirie di pieris fissis, metudis in curtiel sul cei, che a segnavin l'ôr de strade e che salacor a fasevin di parecjar.

Daûr di Vitruvi, si à volût cjatâ tal jemplament de fuesse di fondazion une secuencia stratigrafiche precise, formade, tacant dal bas, di: *statumen*, fat di cogui grues; *rudus*, fat di clapigne e tocs di piere dâts dongje cun cjalcine; *nucleus*, fat di creps e cjalcine. Parsore di chest al sarès il lastri di pieris grandis, dadis dongje tra di lôr cu la poçolane (*summum dorsum*).

Pardabon, lis ricercjis archeologjichis fatis su tocs di stradis romanis antighis a àn mostrât che si doprave tecnicis variis, che a levin daûr de nature dal teren.

Par chest cont, in ogni câs, lis fonts antighis (Ulpian, *Digestum*, XLIII, 11, 1, 2) a distinguin cun precision trê sortis di cuviertidure de strade, corispuindint ad in plen cu la documentazion archeologjiche. In ordin di impuartance, a son lis *viae terranae*, cu la cjarezade di tiere batude, che a formin la rêta des stradis extraurbanis secondariis e pai cjamps, ma ancje lis viis plui piçulis dai abitâts; po dopo a son lis *viae glareatae*, vâl a dî di glerie batude, che a son chês che si cjatin plui dispès fûr citât; infin, lis *viae silice stratae*, cuviertis di grandis pieris poligonâls, in câs leadis cun cjalcine, o ben cuntun rivistiment di cogui. In plui che in citât e dongje des citâts, cheste ultime sorte di strade si cjatave ancje fûr citât in arteriis impuartantis, tant che la vie Apie.

Ancje la largjece des stradis e cambiave daûr de tipologjie, pal solit e jere tra 4 e 12 metris, e dal câs si pues zontâ in bande i fossâi. Une volte fate, la strade e jere un element avonde clâr tal paisaç, stant che e jere plui alte dal nivel de tiere,

dispès fate propit suntun arzin, che ancjemò vuê si cjate te toponomastiche, in tiermins tant che Levade, Jevade o Stradalte.

Ad ôr de strade, tra la cjarezade e i fossâi o lis cunetis in bande, a podevin jessi marcjepîts di tiere batude o, tai abitâts, listons, che a permetevin di lâ ben a pît. Ogni mie romane (1000 pas, che a corispuindevin a 1478,5 m) a jerin lis miliârs, che a segnavin ai viandants la distance fate o di fâ par une cierte localitât e il non dal magjistrât o dal imperadôr che al veve fat fâ la strade.

4 - *Esemplis di stradis in Friûl*

Il Friûl al mostre une grande siele di esemplis de varietât di tipologjie des stradis romanis. Lis indagjins di superficie e i sgjâfs fatis di plui bandis a àn fat cjatâ plui tocs di stradis urbanis e extraurbanis, in planure e in mont.

In cualchi câs si pues ancjemò viodi lastris di viis di citât, par esempli il decuman di *Aratria Galla* (clamât cussì dal non de femine che lu veve fat lastricâ) o il toc di jentrade in citât di une vie di racuardi cu la Anie, a Aquilee. Tantis altris stradis de citât a son cognossudis pai sgjâfs dal secul passât, che a àn fat capî no dome il rivistiment, ma dute la strutture (cun fondis, cunetis, marcjepîts, sistemis di fognadure), anچه se vuê no si pues plui viodilis. A Triest, lant sù pal cucl di Sant Just, si pues ancjemò passâ par un decuman e jentrâ sot dal arc di jentrade de citât fat fâ di August tal 33 p. di C. (chel che i disin Arc di Ricart). Dilunc de vie Anie, lis indagjins fatis di plui bandis a àn mostrât la strutture particolâr de strade, fate dome cun strâts di glerie, arzile e savalon infissîts, un tic plui alte dal nivel de tiere ator ator e cun grancj fossâi. Invezit e veve di jessi cuvierte di lavis o di cogui la vie che e leve a *Emona*, almancul tal so prin toc, cognossude fin in tîmps resints tant che vie Pedrade.

Dilunc de vie par *Tergeste*, su lis rivis dal Cjars, la strade e jere fate a sec tal cret, cence nissune altre fonde. Dongje de fontane dal Timau, lis cjaradoriis a mostrin che a jerin doi percors paralêi che a coventavin par judâ a passâ lis rivis ertis de mont Ermada, di mût che no si incrosassin i cjaras che a vignivin di une bande e di chê altre. In Cjargne, la vie che e leve sù tal Pas di Mont di Crôs, che si pues ancjemò fâ cualchi toc par trois che a son in dî di vuê, dulà che al coventave e leve a sec pal cret e si pues ancjemò viodi lis cjaradoriis sgjavadis par judâ a lâ sù.



Fig. 22 – Il decuman di Aratrie Gale a Aquilee.



Fig. 23 – L' Arc di Ricart a Triest.

Dilunc de strade di Concuardie a Dartigne par passâ un toc di palût, restât fin in timps modernis e cognossût tant che palût di Bueriis, il teren al jere stât fat plui salt cun pâi di len ispirâts insot, che a tignivin sù la armadure di as che e faseve di base pal arzin de strade. Di altris bandis, pai

cuei, la vie no si pues plui distingui ançe se a son ancjemò tantis miliârs che a ricuardin che e jere stade fate sot August tal 2 p. di C..

Il toc de strade jenfri Banie e Dursinins, che salacor al corispuint ae antiche vie Postumie, al à une strutture fate di glerie di grane diferente e savalon infissît, e une cjarezade tant largje (9-12 m) e plui alte dal nivel de tiere. Compagn che la sô prosecuzion tra Codroip e 'Sevean, cul timp i àn dât il non di Levade, Jevade o Stradalte, propit par cheste sô carateristiche che si pues viodi ancjemò.

5 - Lis stazions di cambi e di polse, i mieçs di traspuart e lis infrastruturis

La realizazion di une arterie stradâl impuartante e domandave che si fasessin ançe dutis lis infrastruturis che a coventavin: miliârs che a segnassin lis distancis di fâ; vâts e puints par passâ i flums; galariis e viadots par passâ i



Fig. 24 – La vie Anie a ret di Malisane. Si viodin, di là dai canâi cjaradôrs, i scoladôrs in bande.

disnivei dal teren; lûcs di pueste par fâ polsâ i viandants (*mansiones*) o par cambiâ lis bestiis (*mutationes*), metûts a dadis regolârs dilunc dal percors.

Il sisteme di *mansiones* e *mutationes* al jere stât prontât in origjin pal *cursus publicus*, di mût di dâur ai mes imperiâi cambis di cjavai regolârs e un puest di mangjâ e di durmî. Lis *mansiones*, a jerin lontanis tra di lôr plui o mancul une di di viaç (25-35 miis), plui dispès a jerin lis *mutationes* (10-12 miis), che a vevin stalis e rimessis, corts e granârs, lozaments e cusinis. Dongje di chestis struturis publichis, li che si podeve jentrâ dome cun permès speciâi, a son nassudis cul timp tantis struturis privadis, ostariis e locandis, che ur devin ai viazadôrs



Fig. 25 – Cjaradoriis ad ôr de vie par *Tergeste*.



Fig. 26 – Toc di vie romane identificabile cu la vie Postumie, dongje Cjasarse.

no ufiçai chei stes servizis, o ancje altris, tant che bordei e termis, di mût che cualchi volte a tacavin a jessi piçui paîs che a cjapavin il non de distance dal pont di partence de vie o dal non de locande o de proprietât. I itineraris tarts antîcs a testimonèin che a jerin tantis stazions dilunc des viis romanis dal Friûl, ma no dutis si puedin identificâ cun precision. Dilunc de Anie e dilunc de vie par *Emona* a jerin dôs *mutationes* che a vevin chel stes non, *ad Undecimum*, che al voleve dî la distance di 11 miis di Aquilee (*ad undecimum lapidem*); vuê a son i paîs di Sant

Zorç di Noiâr e di Gardiscje. Su la vie Anie e jere ancje la *mutatio ad Paciliam*, dongje di Tisanote, lontane juste altris 11 miis di *ad Undecimum* e che e jere un puest impuartant prin di passâ il Tiliment, forsît par un puint di len o suntun arzin, che in ogni câs no son plui. Invezit si à cjatât doi pilons di un puint des bandis di Palaçûl, dulà che si zontavin par antîl il *Varamus* e l'*Anaxum*. Fatis altris nûf miis si podeve rivâ a Concordia, lontane 31 miis di Aquilee, cussì dut il viaç tra lis dôs citâts si podeve fâ intune sole di.

Dilunc de strade par *Emona*, dopo *ad Undecimum* si rivave une vore in curt, dome in 3 miis li de *mansio Ponte Sonti* (Mainize), dongje dal puint di clap che al permeteve di passâ il flum e che ancjemò si pues viodi i rescj. Cualchi ambient de *mansio* al è probabil che si lu vedi sgjavât dongje de gleseute di Mainize, ancje se no si è ancjemò sigûrs. Ca dongje e jere ancje une ancone dedicade al diu *Aesontius*, ricuardât intune iscrizion e figurât tant che divinitât fluviâl intun rilêf, cjatâts ducj i doi murâts inte gleseute.

Dilunc de vie par *Tergeste* la prime localitât ricuardade tai itineraris e je la *Fons Timavi*, a 12 miis di Aquilee, cundut che ancje di cheste bande a fossin un o doi puints che a permetevin di passâ l'ultin o i ultins tocs dal Lusing, e une localitât come *Aquae Gradatae*, che e testimonee che al jere un puart fluviâl impuartant, che ator di chel a ziravin lis ativitâts di produzion dal teritori. Te *Tabula Peutingeriana*, dissen medievâl che al riprodûs un antîc rodol di papîr che al figurave l'implant stradâl dal Imperi Roman, cu lis distancis tra lis diviersis localitâts, la vignete che e corrispuint ae *Fons Timavi* e figure un implant termâl, salacor propit chel sgjavât dongje des termis modernis, che ur deve ai viandants un moment di polse e di incuintri.

Vie pe grande arterie che di Aquilee e leve sù a tramontane, al somee che al sedi restât il toponim *ad Tertium* par vie che e jere la diramazion impuartante par Cividât. Bande il Noric il viaç de di al finive *ad Tricensimum*, 30 miis a Nord di Aquilee, dulà che une iscrizion di ete repubblicane e ricuarde che si veve fat il complès des muris e de puarte dal borc che al jere nassût dilunc de strade, sot dai magjistrâts aquileiês che in chê a vevin jurisdiction su chest teritori.

Pôc plui inlà, dongje de *mutatio* o *mansio ad Silanos*, che forsît e cjapave il non de tabele di une locande, la vie di Aquilee si zontave cun chê che e vignive di Concuardie, prin di dividisi tes dôs stradis par *Virunum* e par *Aguntum*.



Fig. 27 – La Italie nordorientâl inte Tabula Peutingeriana. si viodin ben la citât di Aquilee e dongje l'implant termâl dongje il Lacus Timavi.

Se si gjave il servizi dal *cursus publicus*, che al doprave cjavai polsâts e svelts, che si podevin cambiâ tes stazions che si cjatavin dilunc vie, il moviment di int e marcjanzie al leve a planchin. Di fat si viazave pal plui a pît, e la marcjanzie si menave cun cjars tant grues, tirâts in gjenar dai bûs. Dome i cjars lizêrs, tirâts di cjavai, mûi o mus, a podevin rivâ a lâ plui svelts, se la strade lu permeteve, cundut che no jerin sistemis di amortizacions tai cjars e se a doprâ ruedis di len, in câs cun cerclis di metal, nol jere comut viazâ tant di corse.

6 - La manutenzion

Par che il sisteme stradâl al funzionès ben al coventave che il stât roman e lis aministrazions locâls a viodessin che al fos in buinis cundizions e a fasessin manutenzion e mioraments cun regolaritât, cun intervents par tornâ a meti a puest o fâ gnove la pavimentazion, i fossâi e lis infrastruturis, tant che vâts, puints, *mutationes*, *mansiones*, puartis des citâts.

Ancje in chest câs la documentazion epigrafiche nus da tantis testimoncancis di intervents fats in



Fig. 28 – Rilêf cun divinitât fluviâl, salacor il diu *Aesontius*, che al ven de Mainize.



Fig. 29 – Rilêf cun cjar, di Marie Saal, dongje Clanfurt.

Friûl, stant che la ativitât fate e jere ricuadade cun iscrizions e monuments celebratîfs. Daûr de impuartance de opare a intervignivin par ufrî o par finanziâ cierts privâts siôrs de sorestanzie locâl, i magjistrâts de citât, i curadôrs imperiâi o propit i imperadôrs. La cure de viabilitât dentry dai centris pal solit e jere lassade ai membris des *gentes* plui sioris o ai magjistrâts, cemût che si viôt a Aquilee tal rivistiment des viis di racuardi tra la Anie e cierts edificis, e tra chei il teatri, sot dal cuatuorvir Luci Terenzi, e dal decuman dilunc de bande meridionâl dal forum, volût di Aratrie Gale. Lis viis mestris, tant che la Anie o la Gjemine a son stadis restauradis plui voltis, e a 'nd è tantis iscrizions celebrativis. Tra chestis, a àn un rilêf ecezionâl lis cuatri lastris che a ricuardin lis ativitâts fatis des reclutis sot dal comant dal imperadôr Massimin il Traç, che po dopo il so non al è stât scancelât dai tescj pe condane dopo dal scuintri cul senât, rivât insom tal assedi di Aquilee dal 238, cuant che Massimin al è stât copât dai siei stes soldâts. Lis cuatri iscrizions a testimoniein il gnûf implant dai cjaveçs des dôs stradis, des puartis de citât fin te setime mie dilunc de Anie e fin a di un puint dilunc de Gjemine, volût dal imperadôr intun intervent plui gjenerâl che al leve a tocjâ un dai elements di fonde che a fasevin funzionâ l'imperi. La vie Anie, in particolâr, che e scjavaçave la basse planure furlane e venite, dispès e jere menaçade dal palût o de erosion de aghe corinte e cussì dispès al coventave intervignî, cemût che al è documentât fin in ete tarde antighe.

Il fat che e fos aghe corinte o impoçade, cui pericui di erosion o di sprofondament che al compuartave e cu la dibisugne di passâ flums e torints, al jere un dai problemis plui grues pe viabilitât no dome te Basse ma anje in mont. Di fat trê interessantis iscrizions tal cret a documentin trê interventi fatis par tignî vierte la

vie che di *Iulium Carnicum* e menave tal Noric pal pas di Mont di Crôs, intune dade di timp che e va de metât dal II ae fin dal IV secul d. di C.. Cognossudis cul non dai curadôrs des oparis (*Respectus*, *Hermias*, *Apinius Programmatius*), lis trê iscrizions si puedin anjemò viodi e in part lei in bande de strade gnove.

Tal prin câs, la iscrizion, dongje dal pas e che si pues assegnâ al II secul, e ricuarde che *Respectus*, sclâf di *Titus Iulius Perseus*, un funzionari de *statio Timavensis* al veve tornât a fâ la strade. La seconde iscrizion, che e je un pôc plui insù si pues datâ tra il secul III e il IV secul, e celebre la viertidure di un percors gnûf, par vie che cualchi toc de strade viere al jere pericolôs, in particolâr passant un puint. La gnove opare e je stade progetade e fate di *Hermias*, anje lui un sclâf, incargât dal consei dai decurions e sot de supervision di un cuestôr di *Iulium Carnicum*. La tierce iscrizion, metude une vore plui injù, e je de ete dai imperadôrs Valent e Valentinian (tor dal 373 d. di C.), e ricuarde la viertidure di un altri toc di strade anjemò, fate di *Apinius Programmatius*, responsabil de comunitât di *Iulium Carnicum*.

7 – I cimitieris

Un alc di particolâr dal mont antîc al è che i cimitieris si disglagnavin in bande des stradis che a levin fûr dai abitâts o che a passavin pes



Fig. 30 – Iscrizion di *Respectus*, dongje il pas di Mont di Crôs.



Fig. 31 – Iscrizione di *Hermias*, dongje il pas di Mont di Crôs.

tignudis di campagne. Tal mont roman, par resons igijenichis e religjosis, al jere improibît di sepulî i muarts dentri des citâts, duncje i cimiteris a jerin a pene fûr puartis, cjapant tal stes timp un aspjet monumentâl e une estension simpri plui grande, che e rivave a cualchi mie tal câs des viis aquileiesis. Chest par vie che lis parcelis funerariis no levin indenti bande i cjamps, ma a jerin ducj in rie dilunc de strade, par che si podessin viodi i monuments e i nons dai parons, scrits cun caratars grancj e che si podessin lei ancje avonde di lontan. Il monument funerari e il test che al jere scrit parsore, di fat, a vevin un grant valôr di raprezentazion de storie individuâl e de situazion sociâl. Di fat, une vore dispès il monument funerari, ancje dome la pierre tombâl, e jere la uniche testimoniance, l'unic ricuart concret che une persone e podeve lassâ de sô vite. Dongje dal non, lis iscrizions funerariis a devin dispès informazions su la posizion sociâl, su la ativitât e la etât dai muarts, in mût che a vierzin un barcon su la societât che e viveve te citât e tal so teritori, cu lis sôs ativitâts principâls.

Sedi che i muarts a fossin sepulîts, sedi che a fossin brusâts, dongje di tombis tant semplicis e puaris, fatis cun materiâl riciclât e cun pocje spese (cops, modons, citis par meti dentri la cinise), a jerin monuments o grandis areis funerariis cun materiâi une vore cjârs, ornaments e statuis, pensâts par lassâ a cui che al cjâlave, a cui che al passave par strade, une imagjin di podê e di ricjece.

Stant che une vore dispès i monuments a jerin fats cuant che il paron al jere ancjemò vîf, o in ogni câs a restavin i erêts, cui che al rivave intun ciert puest, dome cul lei e cul cjâlâ ca e là prin di jentrâ in citât, al saveve za de vite

che si faseve, di cualis che a jerin lis fameis plui potentis che a formavin la sorestanzie, ce ativitâts e ce produzions che a jerin, cui che al veve ciertis ocupazions. Cualchi volte tes iscrizions a son ancje indicazions plui precisis che a indrecin il viandant intun ciert puest o intune cierte buteghe. Propit daûr che a fossin intun puest plui facil di viodi o no, i spazis plui tacâts ae strade e plui dongje de citât a jerin chei plui domandâts e chei che a costavin di plui.

In plui dai grancj cimiteris che a jerin in bande des stradis, che si pues fâsi une idee lant a cjâlâ lis tombis de vie Anie a Aquilee, a jerin cimiteris plui piçui dongje dai paîs di campagne, dai cjasâi e des tignudis privadis. Ancje in chest câs, formis e dimensions dai monuments a van daûr de organizazion sociâl, cemût che si viôt in cualchi grande tombe cjatade te campagne di Aquilee, li che, tor ator dal monument dal grant paron, che si viodeve ancje di lontan di tant grant che al jere, a jerin piçulis tombis di int di famee e dai sierfs che a vivevin e che a lavoravin te sô tignude.

La economie

Lis testimonianceis leterariis e documentariis, lis indagjins archeologjichis e il studi dai rescj vegjetâi a permetin di tornâ a cjatâ vuê, almancul in part, cierts aspiets de produzion, ancje se al mancje tant par podê vê un cuadri complet.



Fig. 32 – Mausoleu ricostruît a Aquilee.



Fig. 33 – Tombis jentrant a Aquilee, ad ôr di une vie che une volte, sbaliant, si veve cjàpât pe Anie.

a) Agriculture

In ete romane, la agriculture e jere la ativitât economiche di fonde, li che e lavorave la plui part de int, che di chê e otignive ce che i coventave par vivi e par tignî lis bestiis. Gjavant cualchi region une vore buine par cierts prodots, la agriculture antighe e je pal plui di sussistence, e rispuindeve aes dibisugnis de famee e dal marcjât locâl, ancje se al è naturâl che a fossin ancje produzioni bondantis o preseadis pe lôr cualitât che ancje si espuartavin, par ce che a permetevin i tims di traspuart e la pussibilitât di conservâ i prodots.

Rivant i Romans in Friûl, cu lis formis de centuriazion si è inviât un sisteme di sfrutament agricul razionâl dal teritori de medie e de basse planure, permetint che a nassessin aziendis piçulis e mediis tignudis di une famee e cul timp, che si disvilupassin struturis plui grandis, lis *villae*, cuntune produzion specializade e no dome agricole, ma svariade.

La produzion principâl e jere dal sigûr chê di plui sortis di grans, plui di dut la pirespelte,

che e leve ben in chestis tieris cuntun clime dûr, pocje fertilitât e tante aghe e tante ploie. A vevin di jessi ancje vuardi, mei, paniç e vene. La produzion di grans e jere dal sigûr integrate di chê di ortaie e liûms, par esempi cesarons e favis.

Lis formis e i mûts di culture a jerin chês tipichis dal rotadiç, li che si copave lis jerbatis arant sot plui voltis intun an fasint polsâ la tiere par plui timp e fasint che si ingrassàs in maniere naturâl. Il fat che si vedi cjatât tancj imprescj di fier te plui part dal teritori furlan al da une documentazion preziose des praticis agriculis e de lôr difusion ancje in areis che no somearessin tant buinis pes culturis, tant che i magredis dal Friûl di mieç.

Un puest impuartant te economie agricole furlane al vignive ancje de arboriculture. I cjamps di grans a vevin di tiermins filârs, in gjenar fats di vîts e di arbui che lis tignivin sù, daûr des formis di chê che si clame «plantade galiche». Une testimoniance preziose di Erodian, storic vivût tra II e III secul d. di C., e dîs che te campagne

aquileiese si implantave pomârs tra lis vîts par tignîlis sù (VIII, 4, 5), di maniere che si capîs che e jere une forme di sfrutament intensîf e diversificât dai terens agricui. Di fat, in plui dai grans e de ue, che a coventavin par fâ farine o sopis, e vin, in cheste maniere si veve ancje pomis, che si podevin tignî di mangjâ o dâ aes bestiis, e fueis che a fasevin di mangjadure pai animâi de stesse tignude.

Ciertis produzioni a jerin une vore famosis e a vevin di jessi une vore specializadis, massime chê dal vin che, in chê volte compagn di vuê, al jere un prodot tipic de regjon e preseât. Za Strabon (V, 1, 8), il gjeograf vivût in ete augustee, descrivint il cumierç di Aquilee cu lis popolazions istrianis e de aree danubiane, al ricuadave che il vin al jere puartât in chês tieris in grandis botis cjamadis tai cjars. In chei stes agns, Livie, femine di August, e preseave in particolâr il vin fat dongje de fôs dal Timau, intune localitât clamade *castellum Pucinum* (salacor Duin o Prosecco), dantji il merit di vêle fate vivi fin a otantesîs agns, une etât pardabon straordenarie par une femine di chê volte. L'innomenât naturalist Plini il Vieli, che al conte chest fatut, al dîs che il vin *Pucinum* al jere produsût in tant pocje cuantitât e invecjât, cuntun procediment fûr dal normâl, in anfuris che a cjapavin l'aiar dal mâr (Plini, *Naturalis historia*, III, 127 e XIV, 60).

La produzion vitivinicule de regjon e je documentade ancje di altris fonts. Ancje Erodian al conte che no dome e jere une difusion straordenarie di vignâi, che pal intierçâsi tai filârs des vîts e dai pomârs a parevin ligriis di fieste, ma ancje che a jerin tancj caratei e botis tai cjasâi dongje dal Lusing. I soldâts di Massimin a vevin

doprât lis dovis par fâ un puint sul flum, stant che i aquileiês a vevin butât jù il puint di prime par no lassâju passâ. Un vin di produzion locâl, dât fûr intune *taberna* di Aquilee o dulintor, al è ricuadât intune iscrizion antighe, intant che un rilêf al mostre lavoradôrs che a folin la ue sburtant lis jevis di un grant turcli a vît.

Une altre produzion innomenade e jere chê di miluçs, plui di dut te varietât Matiane che si tignivin tal teritori di un paîs da pît des Alps e che si espuartavin fin a Rome (Ateneu, *Deipnosophistes*, III, 23; Columele, V, 10, 19 e XII, 45, 5; Plini, *Naturalis historia*, XV, 49). La lôr cualitât e je restade famose par tant timp, tant che i miluçs Matians a son ancje tal *Edictum de praetiis rerum venalium* mandât fûr tal 303 d. di C. dal imperadôr Dioclezian. Ancjetant famôs a jerin il vueli e lis ulivis de Istrie (Plini, *Naturalis historia*, XV, 8).

Lis indagjins archeologjichis, dulà che si cjate semencis e nusei, e lis testimoneancis toponomastichis a fasin savê che almancul in cierts câs a jerin tignûts ancje pierçolârs, cjariesârs, pins, rôî, cjastinârs, cocolârs e noglârs, e dal sigûr si pues zontâur figârs, pîruçârs e mandolârs. Cualchidune di chestis plantis e jentrave ad in plen tal sisteme produtîf; altris al è facil che a fossin tignudis dome in cualchi zone plui favorevule; altris ancjemò a jerin stadis puartadis di pueste par metilis tal pustot, dongje des coltivazions principâls, invezit di arbui che no jerin preseâts, dant la pussibilitât di vê ancjemò plui pomis e plui len.

b) Altris risorsis naturâls (boscs - gjavis - metai)

Par chest aspîet i boscs di une buine part de regjon a jerin une risorse no di pôc pe economie, garantint ancje cui intervents di selezion necessaris la produzion dal len che al coventave par mil robis: par fâ imprescj di doprâ ogni di o par prodots specifics (par esempli mieçs di traspuart tant che cjars e barcjis), pe edilizie. Plui di dut i lens a coventavin par scjaldâ lis cjasis e i edificis publics, pai fors e pes fornâs dai implants produtîfs. E jere famose in particolâr la produzion di len di laris che, cemût che al conte Vitruvi (*De architectura*, II, 9, 15), si doprave tes costruzioni stant che al jere dificil che al brusàs. Il so non al jere leât a chel di une localitât, il *castellum Larignum*, che si podarès identificâ cul insediament di *Larix* che si cjate tal *Itinerarium Antonini*, dilunc de strade par



Fig. 34 – Rilêf cun turcli a vît.

Virunum, e che forsit si al podarès jessi il borch di Cjampolâr, dongje Scluse, tal cjanâl dal Fier. Salacor lis taiis grandis si menavin jù pe aghe de Fele e dal Tiliment, daûr di une pratiche che e jere ancjemò fintremai ae fin dal Votcent, e po dopo si podevin puartâ fin tal Po e tai puarts principâi de rive adriatiche, tant che Ravenna o Ancona.

Tra lis risorsis locâls, dongje di cualchi piçul jaciment di minerai (plui di dut fier e ram), si à di tignî cont des gjavis di pierre che a jerin tal teritori alpin, tal Cjars e soledut te Istrie. De fin dal II secul, dopo des campagnis militârs di Sempronius Tuditan, si à tacât a gjavâ marmul a Nabresine, e in altris gjavis di arenarie e di calcâr in Istrie, che a varessin dât ai centris li dongje e a Aquilee pierre di cualitât tant buine e facile di cjatâ par fâ edificis e monuments. A Nabresine, i blocs di pierre tirâts fûr des gjavis tal viert o in galarie a jerin menâts fin tal puart di mâr par rivis fatissimis tal cret e cuvierts di sfueis di plomp. Po dopo si cjamavin in barcjis che ju puartavin no dome tai puarts des rivis dongje, ma ancje di chês altre bande dal Adriatic, fin tes citâts de Planure Padane, che a domandavin tante pierre.

c) Arlevament

Dongje de agriculture, e integrât cun chês, l'arlevament al veve un grant pês economic, tes sôs diviersis formis e cu lis ativitâts di manifature che di chel a dipendevin. La conformazion gjeografiche e la morfologjie teritoriâl dal Friûl a son buinis sedi pal arlevament stanziâl che par chel di transumance. Il teritori centuriât, di fat, al veve dentri e dongje setôrs di tiere salvadie, in gjenar di proprietât de comunitât o dal stât, che si lassavin a prât, a bosc o che a levin ben par pescjâ. A jerin areis di tiere puare (tiere moreniche, magrêts), o ben cun masse aghe (risultivis), cun palûts o di lagune (conoits fluviali, depressions morenichis, lagunis dongje de marine), che a levin miôr par altris ativitâts che no pe agriculture.

Cussì, lis boschetis di rôl a jerin une risorse ideâl par menâ a passon i purcits, che si tignivin plui di dut pe cjar, intant che bûs, cjavai, mus e mûi si tignivin plui di dut par lavorâ.

Dongje des formis di arlevament stanziâl, la pocje distance tra lis lagunis e lis Alps a fasevin che al fos comut cjamâ la mont di Istât e menâ i trops di pioris su la marine di Invier. Nol è un câs che un dai plui antîcs documents de storie

furlane, che si pues assegnâ ae seconde metât dal II secul p. di C., al sedi une lapide li che si testimonee la costruzion di un racuardi tra la vie Postumie e il forum pecuari de citât di Aquilee. Al è probabil che, par chês strade, i pastôrs a menassin i trops tirâts sù tai prâts dai cuei morenics, dai magrêts dal Friûl di mieç e dai passons prealpins e alpins. Une part di chei trops e leve indevant par rivâ fin tes tieris di palût e di lagune, che a devin di mangjâ vie pal Invier, intant che altris bestiis, no dome pioris, a jerin vendudis e salacor maçadis par vês cjar e par dâ piel pes ativitâts artesanâls. I pastôrs a vendevin ancje il lôr formadi e la lane, che ancje chês e vignive lavorade e trasformade in plui prodots. In particolâr e jere famose la lane prodote des bandis dal Timau (Marziâl, VIII, 28, 7-8).

Un altri setôr une vore vîf al jere chel dal arlevament dal pes e dai moluscs (Marziâl, XIII, 89; Cassiodôr, *Variae*, XII, 22), plui di dut dal *murex*, che al deve la purpure par tenzi la lane.

Marziâl, *Epigrams*, XIII, 89:

Lupus

Laneus Euganei lupus excipit ora Timavi,
aequoreo dulces cum sale pastus aquas.

Trad.:

Il brancin

Il brancin delicât al vîf su la fôs dal Timau Eugani,
passût di aghe dolce e aghe salse.

Fig. 35 – Test di Marziâl che al fevele dal arlevament dal pes su la fôs dal Timau.

d) Lis ativitâts comerciâls e artesanâls; i marcjâts

Tai lôr moviments stagjonâi tra planure e monts i pastôrs a vevin ancje une funzion comerciâl impuartante, stant che a levin a vendi tai puests dulà che a passavin no dome lis bestiis, pal plui zovinis, ma ancje robis che a fasevin lôr (formadi, robis di piel o di cuar e v.i.) e altris marcjanziis che a puartavin di une bande a chês altre dal Friûl. La marcjanzie plui impuartante e jere dal sigûr il sâl, che si faseve tes salinis dal alt Adriatic e che si vendeve fintremai tes Alps e che al coventave pe int e pes bestiis e par conservâ la robe di mangjâ e ancje par tantis ativitâts di artesans, par esempli la scuarçarie e la becjarie.

Cemût che o vin za viodût, al somee che Aquilee, fin di cuant che e jere nassude, e vedi vût une funzion impuartante pal arlevament des pioris e e veve un forum pecuari, ancje se lis indagjins no lu àn ancjemò cjatât di precîs. Al veve di jessi no masse lontan de jentrade in citât de vie Postumie, e si tacave cun chê cuntun racuardi avonde curt. A Nord dal forum de citât al somee che al fos, in ete republicane, il *macellum*, lûc di marcjât che al veve di jessi plen di buteghis di cjar, ma salacor ancje di pes e di altris robis. In ete imperiâl, tal so puest, al è probabil che al sedi nassût un grant marcjât che a 'nd cjapave sù lis funksions intune realtât dal sigûr plui grande.

A son documents che al jere un *macellum* ancje a *Iulium Carnicum* e, al è naturâl, marcjâts di bestiis e dai prodots derivâts dal arlevament a vevin di jessi in tancj centris, in particolâr in chei che a jerin su la jentrade di valadis alpinis, tant che *Forum Iulii*. Ancje *Tergeste* e i centris de cueste de Istrie al somee che a fossin lûcs di marcjât di ce che si produseve indenti, plui lontan dal mâr, tant che vueli, vin, pioris, lane, in gjenar di alte cualitât e une vore preseadis tai marcjâts italics.

I prodots che a jerin vendûts o comprâts a vevin di jessi tignûts in edificis che cualchi volte o vin ancjemò i rescj archeologjics. A Aquilee, la aree a ret dal puart fluviâl, di dutis dôs lis bandis, e jere pe plui part cjapade di struturis che a podevin jessi magazens, cun plui funksions par tignî e spartî i prodots che a passavin pal puart, e no dome di chês. Lis ricercjîs a àn pandût dome cualchi strutture parziâl, ma il fat che a fossin *horrea* (magazens) sot de amministrazion citadine e je documentade di une iscrizion che e ricuarde un *horreum Maronianum*, vâl a dî che al jere paron un tâl Maroni, e di une tessare li che a son citâts i *Horr(ea) Aquil(ei)ensia*. Altris struturis di dipuesit e di smistament a vevin di jessi dilunc dai canâi e dai flums che a menavin di Aquilee al mâr, ancje se a son stâts cjatâts pôcs rescj che no permetin di vê une idee precise. A *Iulium Carnicum*, in ete republicane lis buteghis e i lavoratoris a devin propit su la place dal forum, che za di etis antighis al jere il lûc dai scambis e dal cumierç.

In rapuart strent cu la agriculture e cul arlevament, in dipendence di lôr, si fasevin tantis ativitâts artesanâls, dome in part testimoneadis o documentadis di rescj archeologjics o di scrits. Dispès chestis ativitâts a jerin leadis al cumierç e ae vendite di ce che si produseve, di mût che

produzion e cumierç no jerin o no somein facii di distingui.

Une ativitât tant slargjade e jere chê dal becjâr, che si cjate ben documentade in monuments antîcs in Friûl e che e je confermade ancje di testimonancis leterariis. In particolâr, il storic grêc Polibi al dîs che l'arlevament di purcits e la produzion de lôr cjar e jere carateristiche di dute la Galie Cisalpine za dal II secul p. di C.; cun di plui, cemût che al mostre un rilêf di Concuardie, i persuts a jerin za in ete romane un prodot tipic di chenti.

Un puest di rilêf i tocjave dal sigûr aes ativitâts di lavorazion dai metai, plui di dut dal fier, ancje pal fat che lis minieris dal Noric a jerin dongje e a jerin sfrutadis in maniere planificate e sot dal control dal stât, e al jere ancje cualchi piçul jaciment locâl. Dongje des fariis fissis e specializadis, che a jerin tai centris plui grancj, a jerin ancje artesans ambulants che a ziravin pes campagnis, puartantsi daûr metal grês o imprescj doprâts di tornâ a fondi, e che a vevin di fâ un servizi pes dibisugnis plui simplicis de int. Une produzion particolâr e jere chê di strigjii, imprescj di metal cuntune aste che e veve une plee, che a coventavin par netâ la piel:



Fig. 36 – Are dal becjâr *Sextilius Cresces*, cui imprescj dal so lavôr.



Fig. 37 – Rilêf cui imprescj dal becjâr, di Concuardie.

e jere specializade a produsiju la *gens Tampia*, che e jere di origjin di Preneste ma che e jere vignude a stâ te zone di Aquilee za dal II secul p. di C.. La documentazion epigrafiche e chê iconografiche a testimoniein a Aquilee ancje sieradurârs, *clavarii*, specializâts tal fâ clauts, e *fabri aciarii*, che salacor a jerin artesans bogns di tratâ il fier cuntun procès di carbocimentazion superficial che lu faseve plui dûr.

Une rêt capilâr di piçui puarts su flums, lagunis e sul mâr, in plui dai grancj puarts dai centris plui grues (Concuardie, Aquilee, *Tergeste*), e

domandave dal sigûr ancje cantîrs e cjarpentîrs che a podessin fâ e comedâ lis barcjis. Un di lôr al à volût ricuardâ il so lavôr di *faber navalis* (cjarpentîr navâl) fasint sculpî une piçule barcje cul rem tal so monument funerari. Invezit, par tignî e traspuartâ il vin e jere une ativitât specifiche di marangon, vâl a dî chê dal botâr. Tes regjons nordichis lis botis a levin miôr des anfuris vinariis, stant che a permetevin di tignî ben il vin ancje cuntun clime plui dûr. Un rilêf funerari aquileiês al mostre i imprescj doprâts dal mestri botâr: une manarie, une see, une lime,



Fig. 38 – Rilêf cun sene di oficine.

un massanc o une roncee, metint tal mieç la bote finude. La grande manarie sot de iscrizion invezit e je un simbul funerari che si cjate une vore dispès in Italie setentrionâl e tes regions dongje, ma no si sa ancjemò di precîs ce che e vueli dî.

Si sa di plui, in graciis di plui testimoniancîs diferentis (leterariis, epigrafichis e archeologjichis), de lavorazion de lane e di altris tiessûts. Tes tignudis di campagne si veve di fâ lis primis voris; tes vilis di fat si cjate dispès spazis di pueste par tosâ, pe prime lavade, par sgarzâ e par petenâ la lane. Ciertis imprescj, tant che fuarpiis e pietins, si cjatin figurâts ancje tai rilêfs des tombis. Par tenzi a jerin professioniscj esperts, i tentôrs, che a lavoravin in fabrichis di tiessûts o in laboratoris privâts. Un câs speciâl al è chel

dai *purpurarii*, che a tenzevin la lane doprant la purpure, il colôr naturâl otignût dal *murex*. Ciertis vilis sul mâr, dongje dal Timau e de cueste istriane al pâr che a vessin implants par arlevâ chest molusc e ancje pe lavorazion dai tiessûts e vascjis par tenziju. La ativitât di un grup di *purpurarii* e je testimonieade li dongje, tal *vicus* antîc di *Aquae Gradatae* (Sant Canzian), dulà che si viôt che al jere un puart sul Lusinç. Di ca al jere facil rivâ ancje tai puarts de Istrie, ancje chê innomenade pe produzion e pe lavorazion de lane, cundut che di mancualitât.

In plui de lane si lavorave ancje il lin, invezit, pe filadure e pe tiessidure, si sa che a jerin artesans ambulants che a lavoravin la lane e a fasevin tiessûts, a jerin i *vestiarii*.

A jerin carateristichis ancje altris lavorazions. In particolâr si faseve modons, cops, anfuris, lums e creps di plui sortis un pôc in dut il Friûl di Mieç e te Basse, massime te fasce cjapade jenfri lis risultivis e la vie Anie, par vie che a jerin bogns arzilârs che in tancj câs si doprin fin in dî di vuê. I prodots locâi a podevin rivâ une vore lontan, plui di dut tes regions dal alt Adriatic e su lis rivis de Dalmazie. Dispès i fors e lis fabrichis a jerin dongje di vilis rustichis impuartantis, dulà che al pâr che si zontassin diviersis ativitâts specializadis leadis ae agriculture, al arlevament, ae lane e, infin, ae produzion di creps. In graciis dai boi des fabrichis si sa i nons di cualchidun dai plui grancj produtôrs des bandis di Aquilee, ancje se a son dome pôcs i câs che si pues cjatâ ancje il lôr o i lôr centris di produzion. A son impuartantis i nons di *Gaius Aratrius*, di *Quintus Clodius Ambrosius*, che al veve une fabriche a Muçane, e de *gens* dai *Laecanii*, che a vevin proprietâts e fabrichis dongje Triest.

Une produzion di alte specializazion e jere



Fig. 39 – Rilêf funerari cui struments di botâr.



Fig. 40 – Stele dai purpuraris, di Sant Canzian.

chê dal veri, che e jere cressude une vore cu la invenzion dal sisteme dal veri soflât. Une aziende di chest setôr e jere di une femine di Aquilee, *Sentia Secunda*, che i siei prodots a levin fûr de regjon. A jerin ancje laboratoris di lavorazion di zoiis e di ambre, cjatadis tant dispès tai sgjâfs e tai furniments funerariis, cualchi volte dongje di blocs grês che a spietavin di jessi lavorâts e che duncje a provin cence fal che culî a jerin laboratoris. A son une vore interessantis lis racueltis di zoiis magjichis o religiosis o mitologjichis che a son tai museus. La documentazion epigrafiche e documente che al jere un marcjadant di zoiis (*negotiator margaritarum*) e un incisôr di arint.

e) Il cumierç

Il cumierç al è stât dal sigûr un dai ponts di fuarce dai centris furlans antîcs. Se Aquilee e jere nassude parsore di un empori venit plui antîc, salacor bandonât, localitâts tant che *Iulium Carnicum* e *Forum Iulii* a jerin cressudis cun funziions di control e tant che marcjâts dilunc di doi percors protostorics impuartants che a menavin dal mâr Adriatic aes Alps e ae Europe centrâl. Cressint la rêt des comunicazions par tiere, par flum e par mâr, la creazion di puarts su la cueste e indentri tal teritori, e plui di dut cul cjapâ fuarce dal puart fluviâl di Aquilee, dal sigûr a son diventâts plui fis i rapuarts cu lis



Fig. 42 – Flascjete cun bol di *Sentia Secunda*.



Fig. 41 – Balsamari di produzion aquileiese.

regjons di là des Alps e danubianis, par esempi il Noric e la Panonie, e cun chês mediteraniis. Il cumierç si fondave no dome su cierts prodots di chenti, tant che vin, vueli, miluçs, ma ancje di plui sui prodots che a vignivin di chês altris regjons, che a rivavin tes citâts dal Friûl e chi a jerin trasformâts e mandâts di altris bandis.

Nol è un câs che lis epigrafis a documentin la presince di marcjadants, che a vevin traffics che a levin dal Mediterani orientâl ae Europe di là des Alps. Un di chescj, Gai Licini Pilomûs, si è fat ricuardâ tant che *merkator Transalpinus* te sô tombe, tirade sù su la strade che di Aquilee e leve a *Emona*, forsît propit chê strade li che al veve viazât pe sô ativitât. Chestis epigrafis a son dal I secul p. di C., testemoneant ancjemò il fat che Aquilee e veve cjapât in curt il puest di centri tes relazions economichis cu lis regjons alpinis, danubianis e ilirichis. La specificazion gjeografiche doprade par segnâ la ativitât e pues fâ pensâ che in citât e fos une sede di marcjât di pueste par dâur servizis a chei che a jerin impegnâts intal cumierç di chê altre bande des Alps.

Par altri, a son tancj i membris, pal plui liberts, di fameis di Aquilee, di *Tergeste*, di Concuardie tes citâts dal Noric e de Panonie, dal sigûr par vie des ativitâts comerciâls une vore lontanis dai lôr patrons. Un esempi al è chel de famee aquileiese dai *Caesernii*, fin de ete tarde republicane impegnade te lavorazion e tal cumierç di metal, plui di dut fier, cu lis regjons de Donau.

Al veve di jessi une vore fuart il pês economic dal cumierç cul Mediterani, documentât di reperts che a vignivin di regjons iberichis (vueli, garum), africanis (vueli, forment) o orientâls, di une zone une vore grande che e va dal Egjeu (marmul, pierre grese o lavorade), ae Asie Minôr, ae Sirie e al Egjit (forment, veri, pierre lavorade, zoiis, tiessûts grês o lavorâts, droghis, profums), e che e cjape dentri ancje marcjanziis che a passavin par chês tieris, ma che a vignivin di plui lontan, par esempi de Afriche orientâl (droghis), de



Fig. 43 – Dentre de grote-mitreu, li des fôs dal Timau.

Arabie meridionâl (aromis, droghis), de Indie (tiessûts, aromis, droghis, pieris preziosis) o de Cine (sede, tiessûts, droghis). A son une prove de impuartance di chescj traffics dutis lis personis di divignince orientâl che a jerin a stâ in Friûl, plui di dut a Aquilee, dulà che a fasevin plui sortis di ativitâts, cumierç, artesanât, medisine, teatri, e che a àn lassât il lôr non tai prodots o tai monuments funeraris.

A jerin une vore fuarts ançe i rapuarts comerciâi cu lis rivis dal Adriatic, a Ovest e a Est, in particolâr par marcjanziis tant che vueli, vin lane e prodots artesanâi.

La religjon

La religjon romane e jere politeistiche e e veve tra i siei caratars fundamentâi une viertidure e une tolerance straordenariis cu lis diviersis formis di cult e di crodince religjose che a vevin lis popolazions e lis regjons jentradis a man a man dentre dal Imperi. Cun di plui e veve di fonde un valôr civic e politic, stant che jessint religjon publiche e uficiâl e judave a dâi fuarce ae adesion e ae unitât dai individuis cui ideâi dal stât, a integrâ e a messedâ lis diviersis componentis etnichis, sociâls e culturâls che lu componevin.

Dongje des formis tradizionâls, dai cults uficiâi che a cjapavin dentre no dome lis divinitâts tipichis dal mont latin, ma ançe chês dal pantheon grêc, assimiladis za di avonde timp, i Romans a àn cjapât e a àn fat che si slargjassin par dut tai lôr teritoris i cults di divinitâts veneradis des popolazions sometudis o inglobadis, fasint che e fos une integrazion e che si cjapassin modei comuns.

Templis e santuaris a Aquilee e in Friûl

a) La aree sacre dal Timau

Le aree dal Timau, pes sôs carateristichis idrografichis speciâls, e à clamât la atenzion fin di etis tant antighis, stant che il flum al jere un fenomen naturâl unic, cun fuarts elements sacris, e tal stes timp al deve un bon puart pes barcjis. La aghe che e jesseve di siet bocjîs tal cret, par butâsi pôc plui injù tal mâr, e stiçave une vore la curiositât e tancj a vevin dât resons diviersis. Par Polibi, un storic grêc vivût tal II secul p. di C., la int di li e pensave che la aghe e fos salade e che a fossin la origjin dal mâr, ma za Posidoni, un sienziât grêc di cualchi desene di agns dopo, al veve capît che a jerin lis aghis di un flum che a levî jù sot tiere e che a tornavin fûr dome tant lontan. Li dongje al jere nassût un santuari dedicât al eroi di Argos Diomêd, che daûr de liende al sarès rivât li dilunc dal so vagolâ dopo de vuere di Troie. Altris liendis invezit a disevin che chi al jere rivât l'eroi troian Antenor cui Venits, confermant la antiche frecuentazion dal puart, che al jere une des stazions e dai marcjâts de vie de ambre, che e vignive dal mâr Baltic dilunc di flums e di pas alpins. Il lûc al jere impuartant ançe pe sô nature gjeomorfologjiche, sul limit tra la cueste basse di savalon, fate di detrits aluvionâi, e chês alte di cret dal Cjars occidentâl.

Chest lûc straordenari al jere il confin antîc tra il teritori di influence dai Venits e chel dai Istris; ançe par chel, tal 129 p. di C., dopo di une campagne vinçude cuintri de Istrie e de Liburnie, il consul Gai Semproni Tuditan al à fat fâ propit chi un grant monument celebratîf che al reste cualchi frament.

In ete imperiâl la aree sacre e cjapave dentre il cult di plui divinitâts, fra chês il stes flum Timau, e dongje, intun landri naturâl, al jere un lûc sacri dal diu Mitre frecuentât fin dal I secul d. di C. e che al è une des plui antighis testimonianceis occidentâls di chest cult, e che e je dome chês in ambient naturâl.

b) Il cult di Mitre

Il cult di Mitre, di origjin iraniche, al jere rivât in occident dopo de conquiste dal Mediterani orientâl, slargjantsi une vore svelt e in maniere capilâr pal grant preseament dai militârs romans, che lu àn puartât ator no dome tai insediaments dilunc des frontieris, ma ançe tai centris des provinciis e de Italie romane di li che a vignivin



Fig. 44 – Rilêf mitraic cjatât a Aquilee.

o li che a levin a stâ dopo finît il lôr servizi. In principi al jere un cult de lûs, cuntun grant valôr di salvece. Al garantive ai siei crodints che si varessin salvât, che la lûs e varès vinçût sul scûr, cuntun complès rituâl di iniziazion che al leve par grâts e li che ogni iniziât al jere identificât cun figuris simbolichis: il corvat (*corax*), il *gryphus*, il soldât (*miles*), il leon (*leo*), l'orientâl (*perses*), il messazîr dal soreli (*heliodromos*) e il sacerdot dal cult (*pater*). Cul timp, il cult mitraic al è stât assimilât cun chel dal *sol invictus*, cjavât sù di cualchi imperadôr.

Lis riunions e lis cerimoniis si fasevin sot tiere in ambients artificiâi che a riprodusevin il landri li che Mitre al jere nassût di une pierre (*petra genetrix*) e a vevin il lôr moment plui alt tal sacrifici rituâl dal taur e tal past, li che i crodints a cjapavin la fuarce vitâl de bestie copade. La sene di Mitre, cu la tipiche barete frigjie par segnâ la sô divignince orientâl, che al cope il taur, e je in tancj rilêfs e in tantis zoiis cjetadis di plui bandis dal Friûl e a son une vore dispès ancje altris figuris simbolichis di chescj rituâl iniziatics.

In Friûl, in plui dal santuari dal Timau, a son testemoneâts altris lûcs di cult: a Aquilee, là che

a 'nd jere plui di un; a *Tergeste*, salacor sul cucl di Sant Just; a Elleri, dongje Mugle; a Cjamparòs, dongje de dogane antighe. La presince di cheste e di altris stazions par scuedi impuestis tra il teritori italic e chel des provinciis e faseve che a fossin tancj militârs e e pues vê judât une vore al slargjâsi de difusion dal cult di Mitre, cemût che al è testemoneât intun rilêf aquileiês ben cognossût li che si ricuarde la costruzion di un piçul santuari soterani (*speleum*) fate di un sclâf che al lavorave scuedit dazis de dogane.

Il cult al è stât praticât fintremai tal secul V, cuant che il cristianisim lu à fat sparî, cualchi volte ancje in maniere violente: di fat tal landri dongje dal Timau a son segnâi di distruzion. La religjon mitraiche, di fat, stant che e jere une religjon de salvece che e anunziave la vitorie de lûs sul scûr, e veve tancj ponts in comun cul cristianisim, ma e jere in concurence cun chel.

c) Il cult di Belen

Al jere un grum difondût te region ancje il cult di Belen, une divinitât che in origjin e jere venerade des popolazions dal Noric, che e veve cjetât cetante fortune dilunc des viis comerciâls pal Adriatic. Di fat si cjate la sô prime presince a

Iulium Carnicum, dulà che in ete republicane al à vût dedicât un templi. In ete imperiâl la divinitât e je stade assimilade a Apol e tal III secul e à cjàpât une identitât tipiche aquileiese. Tal assedi fat de armade di Massimin, di fat, il diu si sarès fat viodi in cîl par dâ protezion ae citât. Cualchi desene di agns dopo, Dioclezian, che al cirive plui adesione religjose al Imperi, al à ricognossût il cult in maniere uficiâl, ma aromai al jere masse tart par che il cult di Belen, parie cun altris tradizionâi, nol les al mancûl devant dal slargjâsi dal cristianisim.

Il lûc principâl di cult di Belen al veve di jessi dongje di Aquilee, e al reste un segn interessant tal toponim di Beligne.

d) Il cult de *Bona Dea*

Tra i cults tradizionâi, puartâts dai prins colons di origjin centriitaliche, al veve tante fortune chel de *Bona dea*, tignût dome des feminis, che a vevin te religjositât e tes formis espressivis di chest cult une des pocjîs occasions par gjavâsi de tutele dai oms che in gjenar a vevin parsore.

La divinitât e parave la fertilitât e la salût de tiere, la feconditât e la procreazion des feminis, e chest dopli aspîet si impâr tes formis rituâls e te associazion cul cult di une entitât divine masculine, *Faunus* o *Fonio* (cemût che al è testimoneât a Aquilee), calcolât pari o om de dee, che si varès clamât, ancje se il so non no si podeve dîlu *Fauna*, *Fatua* o *Fenteia*. A Aquilee e tal so teritori a vevin di jessi plui santuaris, tignûts di sacerdotessis di cualchi *gens* potente, ancje se no si à reperts archeologjics che a permetin di cognossi ben il lôr puest. Invezit, a *Tergeste* a son stadis cjatadis lis struturis dal templi e cualchidun dai elements architetonics e dal furniment funzionâl, par esempi doi bacins di piere che si viôt che a jerin doprâts tes cerimoniis sacris e tes fiestis, che la plui impuartante e colave ai prins di Dicembar. Un frament di bacin al ven ancje di une antiche vile sgjavade dongje di Nabresine e cussì si pense che lis cerimoniis a fossin fatis ancje fûr dai santuaris.



Fig. 45 – Dediche di templi ae *Bona Dea*.

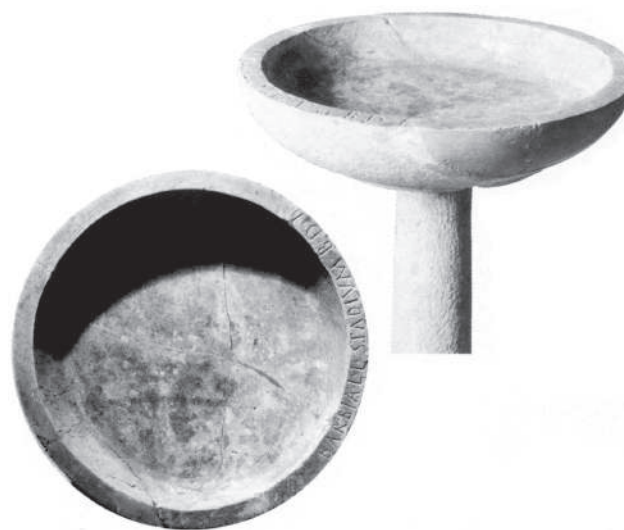


Fig. 46 – Bacin cun dediche ae *Bona Dea*, cjatât intal sgjâf dal templi de dee a *Tergeste*.

Propuestis bibliografichis

Par indreçâ il letôr a studiâ plui insot lis tematichis de Protostorie e de Storie romane, cun riferiment particolâr al teritori furlan, e je ca sot in liste une selezion di oparis e di studis sielts fra chei plui impuartants e facii di cjatâ, e ripartîts par teme, e po dopo e je ancje une liste di rivistis specialistichis.

Protostorie

Oparis gjenerâls:

- R. Peroni, *L'Italia alle soglie della storia*, Roma-Bari 1996.
Italia, omnium terrarum alumna. *La civiltà dei Veneti, Reti, Liguri, Celti, Piceni, Umbri, Latini, Campani e Iapigi*, par cure di A. M. Chieco Bianchi et alii, Milano 1988.
Italia, omnium terrarum parens. *La civiltà degli Enotri, Choni, Ausoni, Sanniti, Lucani, Brettii, Sicani, Siculi, Elimi*, par cure di C. Ampolo et alii, Milano 1989.

Oparis di interès macroregionâl:

- L. Capuis, *I Veneti. Società e cultura di un popolo dell'Italia preromana*, Milano 1993.
La Protostoria tra Sile e Tagliamento, Antiche genti tra Veneto e Friuli, Catalogo della Mostra, Padova 1996.
Protostoria e storia del 'Venetorum angulus', Atti del XX Convegno di Studi Etruschi ed Italici, Portogruaro - Quarto d'Altino - Este - Adria 1996, Pisa-Roma 1999.

Oparis di interès regionâl:

- Alla scoperta dei Celti*, cuader didatic par cure di E. Calligaro e M. Faleschini, Tavagnacco 2003.
Carlo Marchesetti e i castellieri - 1903-2003, Atti del Convegno internazionale, Castello Duino, TS, 14-15 novembre 2003, par cure di G. Bandelli e E. Montagnari Kokelj, Trieste 2003.
I Celti in Carnia e nell'arco alpino, Atti della giornata di studio, Tolmezzo 30 aprile 1999, par cure di S. Vitri e F. Oriolo, Trieste 2001.
Montereale Valcellina. La casa dell'età del ferro, il restauro dei metalli par cure di S. Corazza e A. Colonnello, Montereale Valcellina 1998.
La Necropoli di Misincinis dopo lo scavo. Primi risultati delle indagini 1995-1997, par cure di S. Corazza e S. Vitri, Sequals 2000.
Preistoria del Caput Adriae, Catalogo della mostra, Trieste 1983.
Studio e conservazione degli antichi insediamenti minori romani in area alpina, Atti dell'incontro i studi, Forgaria del Friuli, 20 settembre 1997, par cure di S. Santoro Bianchi, Bologna 1999.
Terra di castellieri. Archeologia e territorio nel medio Friuli, par cure di A. Bianchetti, Tolmezzo 2004.
Tracce archeologiche di antiche genti. La protostoria in Friuli, par cure di S. Corazza, G. Simeoni e F. Zendron, Sequals 2006.
Il tumulo di Santo Osvaldo. Alla ricerca dell'antenato, Guida alla mostra, par cure di P. Càssola Guida e S. Corazza, Udine 2002.
Variano: una storia di 3500 anni, Guida alla mostra, Basiliano 1999, Sequals 2000.

Ete romane

Oparis gjenerâls:

- Per une sintesi largje e curade de ete romane, organizade par temis, si conse di lei i volums che a fasin part de opare *Storia di Roma*, par cure di A. Momigliano e A. Schiavone, Torino 1988-1993.

Oparis di interès macroregionâl:

- L. Bosio, *Strade romane della Venetia e dell'Histria*, Padova 1991, rist. 1997.
Cammina, cammina... dalla via dell'ambra alla via della fede. Catalogo della mostra (Aquileia, 12 luglio - 25 dicembre 2000), par cure di S. Blason Scarel, Aquileia 2000.
R. Chevallier, *Geografia, archeologia e storia della Gallia Cisalpina*, Torino 1988.
Da Aquileia a Venezia. Una mediazione tra l'Europa e l'Oriente dal II secolo a.C. al VI secolo d.C., par cure di B. Forlati Tamaro et alii, Milano 1986.
Roma sul Danubio. Da Aquileia a Carnuntum lungo la via dell'ambra, par cure di M. Buora e W. Jobst, Roma 2002.
La Venetia nell'area padano-danubiana. Le vie di comunicazione, Convegno internazionale, Venezia 6-10 aprile 1988, Padova 1990.

Oparis di interès regionâl:

- L'Antiquarium di Tesis di Vivaro*, par cure di I. Ahumada Silva e A. Testa, Comunità Montana Meduna-Cellina, 1991.
G. Bandelli, *Ricerche sulla colonizzazione romana della Gallia Cisalpina. Le fasi iniziali e il caso aquileiese*, Roma 1988.
G. Brumat Dellasorte, *Aquileia e San Canzian*, Venezia 2005.
A. Calderini, *Aquileia romana. Ricerche di storia e di epigrafia*, Milano 1930, rist. Roma 1972.
T. Cividini, *Il territorio della collinare in epoca romana*, Fagagna 2006.
Iulium Carnicum, centro alpino tra Italia e Norico dalla protostoria all'età imperiale, Atti del convegno, Arta Terme-Cividale, 29-30 settembre 1995, par cure di G. Bandelli e F. Fontana, Roma 2001.
M. P. Moro, *Iulium Carnicum*, Roma 1956.
Museo archeologico Iulium Carnicum. La città romana e il suo territorio nel percorso espositivo, par cure di F. Oriolo e S. Vitri, Reana del Roiale (Udine) 1997.
Il Museo Nazionale Concordiese di Portogruaro e le aree archeologiche di Concordia Sagittaria, Portogruaro 2001.
S. Panciera, *Vita economica di Aquileia in età romana*, Aquileia 1957.
Presenze romane nel territorio del medio Friuli, 1-13, par cure di plui autôrs, Udine 1995-2008.
A. Tagliaferri, *Coloni e legionari romani nel Friuli celtico. Una ricerca archeologica per la storia*, Pordenone 1986.
Tempus edax rerum. "Il tempo divora ogni cosa", Ovidio, *Metamorfosi*, 15, 234. *Roma e il Timavo. Appunti di una ricerca*, par cure di V. Degrassi e A. Giovannini, Duino-Aurisina 2001. Il test si cjate te direzion:
<http://xoomer.alice.it/wjerman/appunti/indice.htm> *Terre d'incontro. Contatti e scambi lungo le valli del Natisone e dell'Isonzo dall'antichità al medioevo*, Atti del Convegno internazionale di studi, S. Pietro al Natisone, 26 novembre 2005, par cure di G. Banchig, S. Magnani e A. Pessina, Cividale del Friuli 2007.
Le valli del Natisone e dell'Isonzo tra Centroeuropa e Adriatico, Atti del convegno internazionale di studi, San Pietro al Natisone (UD) 15-16 settembre 2006, par cure di M. Chiabà, P. Maggi, C. Magrini, Roma 2007.

Rivistis e golainis principâls:

- «Antichità Altoadriatiche»
«Aquileia Nostra»
«Archeografo Triestino»
«Atti e Memorie della Società Istriana di Archeologia e Storia Patria»
«Forum Iulii»
«Memorie Storiche Forogiuliesi»
«Quaderni friulani di archeologia»

PROPUESTIS DI LABORATORI

di
Gaetano Vinciguerra

LABORATORI LA MONETAZION

di Aldo Candussio

Dal barat ae monede

Fin de preistorie i oms a vevin dibisugne di vê ce che al coventave par vivi e, se chest nol jere a man intal lôr teritori, a imparavin a procurâsal cun ce che in gjenar si definîs barat; ma il scambi, a voltis, al podeve jessi tant dificoltôs tra lis dôs parts se no si cjatave une intese sul valôr des dôs marcjanziis di scambiâ. Chest probleme si viôt che al è durât fin che si à tacât a doprâ la monede acetade di dutis dôs lis parts.

Prime de introduzion de monede, un svolt intai scambis al jere stât cu la scuvierte dai metai, intal III mileni p. di C.. In principi si doprave il ram, che, po dopo, al è stât leât cuntune percentuâl di stagn cul risultât di otignî une leghe metaliche plui dure (il bronç). Il difondisi di chest metal intal nestri teritori al è stât sui principis dal II mileni p. di C.. In plui di cierts reperts cjatâts ca e là a son stâts ancje recupars tesauruts avonde grues a Cjasteons di Strade, Porpêt, Çarvignan, in Sclavanie, a Vilegnove di Sant Denêl e v.i.. Il bronç al jere vendût e comprât in forme di piçulis gotis o grops cence forme (*aes rude*) di consistence plui grande (*aes grave*) o dispès in pans taronts, in forme di lint, di pês predeterminât e in lingots in forme di picon cuntune buse tal mieç, che in gjenar si clamin “bipen” (manarie di doi tais).

La monetazion greghe e romane republicane

Lis primis monedis a comparissin in Grece intal secul VII p. di C. e intes variis isulis dal Egjeu e a son batudis di privâts. Po dopo lis autoritâts statâls a àn tignût par lôr il dirit di coniazion, cussientis dal util che ur rivave, dant a une monede di cualsei gjenar di metal un valôr nominâl parsore di chel dal metal doprât. Chest sisteme al è in vore ancjemò vuê. Rispiet ae Grece, Rome e je rivade plui tart a doprâ la monede stant che intai prins secui de sô fondazion e je stade plui interessade ae espansion teritoriâl che al cumierç. Lis sôs primis monedis,

clamadis “romanocampanis” a son stadis dome di doi nominâi di arint, la didracme e la dracme. No si sa il puest de coniazion che al podeve jessi in cualchi localitât de Campanie o intal gnûf con roman, ma in ogni câs si doprave competencis greghis de Italie meridionâl, viodût il stîl e la bielege des figuarzions. La datazion di chestis monedis e va dal 280 al 231 p. di C..

Intal periodi republican roman la monede che e à vût plui difusion e je stade il denari di arint dal pês di plui o mancûl 4 gr. che al corispuindeve a 1/82 di lire. Intal periodi plui antîc il denari al jere anonim. Intal dret al è figurât il cjâf di Rome cul elm, intal ledrôs pal plui a son figurâts i Dioscurs (Castor e Poluç). Intal dret, in gjenar, daûr dal cjâf di Rome, il numar X (un denari al vâl dîs as di bronç), intal ledrôs, intal eserc, la scrite “ROMA”.



Fig. 1 – Denari de Fam. Pompeie, 133-126 p. di C.

Intal II secul p. di C. intal ledrôs e cualchi volte, da râr, intal dret si pues viodi ciertis letaris di identificazion dal magjistrât.

Po dopo i magjistrâts a àn aplicât il lôr non scurtât o complet. Chestis *legenda* dai nons dai magjistrâts a podevin jessi incidudis sedi intai conis dal dret, che dal ledrôs, che in ducj i doi. Intal dret di chescj denaris, ancje restant dispès riprodusût il cjâf di Rome cul elm, o vin une largje riproduzion di cjâfs di divinitâts dal Olimp roman o di ritrats di personaçs: i rês di Rome, Cecili Metel, Sipion l’African, Vercingjetorig, Sule, Tît Stazi e v.i.. Intal ledrôs dispès a son lis riproduzions di cjars tirâts di doi, trê e cuatri cjavai o ben di leons, sarpints, becs e menâts di Jupiter, de Vitorie, di Diane, di Venere e di altris



Fig. 2 – Denari de Fam. Mamilie, 82-81 p. di C.

divinitâts. Tal ledrôs a son ancje figurâts diviers animâi: la love, la acule, il dolfin, il cenglâr; si cjatin ancje lis Musis, il rapiment des Sabinis e altris figuarzions.

Lis emissions di aur

Si à di premeti che intai prins secui des coniazions monetariis de republiche la emission di monedis di aur e je stade une vore rare.



Fig. 3 – Auri di Antonin Piu, 138-161 d. di C.

La prime e je datade al 218 p. di C. e le clamin “serie Marziâl”, fate di trê nominatîfs di 60-40-20 as di aur. Al è rapresentât tal dret il cjâf di Mart cu la barbe e cul elm a diestre. Intal ledrôs une acule suntun fulmin zirade a diestre. Une altre emission di aur e je dai agns 211-209 p. di C.. Al è un statêr di aur e di mieç statêr cun tal dret il cjâf di Jan cu lis dôs musis e tal ledrôs une sene di zurament dai popui italics, che e vûl jessi il simbul de fedeltât a Rome. Naturalmentri chestis monedis di aur a son pardabon une raritât. Dopo par cuasi un secul no son plui monedis di aur; une emission sporadiche e je intal 86-84 p. di C. cun Sule. Il pês di chestis monedis al è dongje dai 11 grams. Tacant cul 43 p. di C. cun Cesar, Pompeu, Otavian, Marc Antoni e altris, a son tantis emissions di monedis di aur che a pesavin sui 8 grams.

Di là dal denari di arint, intal periodi republican, intal 211 p. di C., al ven batût il vitorian, monede di arint dal pês di une dracme, doprade pal

cumierç cu lis popolazions celtichis. Cun di plui a son cuinaris e sesterzis: chescj numerâi a son batûts dome che di pôcs magjistrâts.

Par ce che al tocje la monetazion di bronç, l’as intal secul III p. di C. al veve il pês di une lire



Fig. 4 – Denari di Faustine II, femine di Marc Aureli, 161-180 d. di C.

(327 gr), nol jere, duncje, une monede buine pe circolazion e intal arc di pocjis desenis di agns a son stadis plui riduzions di pês: a mieze lire, a un sest di lire, a un sest di lire staronzât, a une once e a mieze once. Tor la metât dal II sec. p. di C. o vin cheste ripartizion des monedis di bronç: as, semiàs, trient, cuadrant e once.

La monetazion imperiâl

Cun August (27 p. di C.- 14 d. di C.) a vegnin batudis ciertis monedis gnovis: il cistofar di arint (che al valeve 3 denaris), il sesterzi, il dupondi e l’as di bronç. Intai prins doi secui no ducj i imperadôrs a batin dut il numerâl che di norme al jere in circolazion, ma dome ciertis tipologjiis. cun Caracale (198-217) al ven mandât fûr l’antoninian (dopli denari) cuntun bas titul di arint. Di Gordian III (238-244) a Dioclezian (284-305) la monede plui comune e je l’antoninian che a man a man al ven staronzât di pês e di contignût di arint fin che si ridûs a une placute taronde di bronç arzentât.

Chest sisteme di inarzentadure superficiâl che al podeve dâ la impression di une monede di lustrî a pene jessude dal coni, ancje se e jere une



Fig. 5 – Denari di bronç di Massimin il Traç, 235-238 d. di C.

monede di valôr misar, al è stât doprât dome di cierts imperadôrs par emissions limitadis. In chest periodi lis emissions di aur a son tant raris e nome pocjîs voltis a àn un rapuart precîs cul pês di une lire.



Fig. 6 – Monede di arint di Dioclezian, 284-305 d. di C.

La riforme monetarie di Dioclezian (284-305)

Chest imperadôr, par meti fin a plui o mancûl cuarante agns di emissions monetariis di pês e contignût metalic simpri plui bas, par tornâ a dâ fiducie ae popolazion e par incressi il cumierç, al riforme la monetazion. Cun cheste riforme in plui de garanzie dal metal prezios doprât si à ancje un rapuart precîs dal pês de monede rispjet al pês de lire:

1 monede di aur = 1/62 di lire, sui gr 5,30
 1 monede di arint = 1/96 di lire, sui gr 5,20
 1 follis = 1/32 di lire, sui gr 10,00

Cun Costantin il Grant si zontin ciertis inovazions: no si bat plui l'auri ma il solit cuntun pês di gr 4,50; la silicue e cjape il puest de monede di arint; dopo cierts agns il follis ridusût plui voltis al cjape la misure di denari di timp prime e dispès al è arzentât. Altris modificazions a son cui imperadôrs dopo, che a àn tignût il podê in tims di crisi economiche serie e di vuere su plui fronts. Tra lis variacions plui impuartantis al è il sbassament fuart di pês de silicue e de miliarense. Al reste costant il pês dal solit di aur. Si à di tignî iniment che cu la riforme monetarie di Dioclezian ducj i conis che a lavorin intes variis localitâts dal imperi a jerin obleâts a meti intal ledrôs de monede, intal exerc, la lôr sigle di identificazion par garantî la bontât e dal pês des coniazions. Par ce che al tocje Aquilee cui siei trê conis che a lavorin o vin di dî che la sô produzion e je simpri stade di nivel artistic une vore alt, segnâl clâr che i incisôrs e lis maestrancis a jerin inscueladis di grancj mestris inte art de incision.



Fig. 7– Solit di aur di Costantin il Grant, 306-337 d. di C.

A Aquilee, di là dal numerâl tant svariât pe circolazion normâl, a meretin une atenzion particolâr lis coniazions straordenariis mandadis fûr pes visitis in citât di imperadôrs e di particolârs fats storics. Trê monedis di aur, di là dal solit, a son multiplis di 1 e 1/4, 1 e 1/2, 2, 3, 4 e 1/2, 9 e 10 solits. Pal arint a son medaionuts e ciertis miliarensis triplis. A son stâts batûts ancje medaions di bronç. La ultime monede cu la sigle dal con di Aquilee e je stade batude pal imperadôr Valentinian III (422-452).



Fig. 8 – Solit di aur di Crisp Cesar, 317-326 d. di C.

Circolazion monetarie in Friûl

In bande de naturâl monetazion republican e imperiâl romane si à di dî che ciertis monedis republicanis, cun datazion di prime de fondazion di Aquilee (181 p. di C.), a son stadis cjatadis in plui localitâts dal Friûl, ma plui di dut a 'Sevean. In plui di monedis romanis, da râr a son stadis cjatadis monedis greghis di bronç, dracmis di arint di imitazion massaliote (di Marsilie) fatis des variis popolazions celtichis de Italie setentrionâl, ciertis monedis celtichis de aree bavarese; a son avonde comunis lis monedis celtichis de aree transalpine (Carinzie) e slovene: tetradracmis e piçui obui che a corispuindin a 1/24 di tetradracme.



Fig. 9 – Tetradracme di arint.

Cu la invasion dai langobarts (568 d. di C.) la monede, ançe se in numar plui limitât, e torne a jessi doprade par ativitâts comerciâls, prime a son dome tremis di aur batûts cul non di imperadôrs romans. Tai secui dopo la monetazion, intal nestri teritori, in pratiche e sparîs. E torne fûr, ançe avonde bondante, cu la ete patriarcjâl, a fin dal secul XII. Prime si assegnin ai prins patriarcjis ciertis monedis che a imitin chês batudis a Friesach in Carinzie. Chestis monedis a son anonimis o a àn dome lis letaris “P” e “A” (*Patriarcha Aquileiensis*?). Intun secont moment la monede patriarcjâl e à une sô conotazion inte legenda. Lis primis monedis di fat a puartin i nons scurtâts di “Go-ti” (Gotifredus) di “Pi-li” (Piligrinus) che a son metûts sul frontispizi di un libri (il vanzeli?) tignût inte man çampe dal patriarcje. Po dopo par ducj chei altris patriarcjis il non si rive a leilu ben clâr.



Fig. – 10 Denari di arint dal Patriarcje Bertolt di Meranie.

Sul imprim chescj denaris a son di arint bon e a pesin in medie grams 1,1 ma cui doi ultins patriarcjis Antoni Pancera (1402-1411) e Ludovî (1412-1420) a son denaris cun tenôr di arint che nol rive al 50% e il pêl al va jù ator dal mieç gram. In plui dal denari al è stât batût ançe il dopli denari o grues cul non dal patriarcje Bertrant (1334-1350) in dôs variantis. Di là di chestis monedis i patriarcjis, ma no ducj, a àn fat bati i piçui, cul valôr di 1/12 o 1/14 dal denari cul intrinsic di arint une vore bas. Il coni al à vût sede a Aquilee, a Udin e a Cividât. Lis localitâts che plui di chês altris a àn fat cjatâ monedis a son: ‘Sevean (426 tra monedis di bronç e denaris di arint), Strassolt (plui di 1000 monedis di bronç e tancj denaris di arint e un auri di Tiberi), Cjarpenêt (necropoli a incinerazion, plui o mancûl 70 as), Puçui (monedis di bronç republicanis e imperiâls e monedis di arint celtichis e celtopadanis). Altris localitâts che a àn dât plui di 10 esemplârs a son Listize, Gjalarian, Cjasteons di Strade, Muçane, Mortean, Lavarian, Sclaunic, Samardencje, Pavie, Percût e Cussignà.

Notis su lis monedis

Fig.1 - Fam. Pompeie – Sex Pompeius Fostlus, 133-126 p. di C.

D. Cjâf di Rome cun elm a diestre

L. Il pastôr Faustul cu la love che da di tete a Romul e Rem. Daûr un figâr.

SEX FOSTLVS

Fig.2 – Fam. Mamilie– C. Mamilius Limentanus, 82-81 p. di C.

D. Bust di Mercuri con caduci che al cjale a diestre

L. Odisseu tornât a Itache vistît di pitoc e cognossût dal cjan Argos.

C. MAMILI LIMETAN

Fig. 3 - Antonin Piu 138-161 d. di C.

D. Cjâf cun corone di orâr a diestre

L. La Liberalitât cun tessare a diestre

ANTONINUS AVGPIVS PP TRP XVI

Fig.4 - Faustine II - Femine di Marc Aureli 161-180 d. di C.

D. Bust cun vieste pleade e cun cjavei ornâts di perlis, che al cjale a diestre.

L. La Eternitât in pîts che e cjale a çampe
FAUSTINAE AVG PII AVG FIL

Fig.5 – Massimin il Traç – 235-238 d. di C.

CAIVS IVLIVS VERVVS MAXIMINVS

D. Bust cun vieste a pleis e corace e corone di orâr che al cjale a diestre.

L. L'imperadôr in pîts tra dôs insignis di legjons

MAXIMINVS PIVS AVG GERM

Fig.6 - Dioclezian

D. Cjâf cun corone di orâr che al cjale a diestre

DIOCLETIANVS AVG

L. Dentre di une corone di orâr XCVI= 1/96 di lire

Sot: AQ - coni di Aquilee.

Fig.7- Costantin il Grant

D. Bust cun vieste a pleis e corace e diademe a diestre.

CONSTANTINVS PFAVG

L. La Vitorie sentade a diestre e ten sù un scût cui vòts ventenâi e cul auguri di altris trente agns di imperi.

Sot: SMAQ - coni di Aquilee.

Fig. 8 - Crisp Cesar

FLAVIVS IVLIVS CRISPVS

D. Bust cun corace e diademe cun lance e scût a çampe

FL IVL CRISPVS NOB C

L. L'imperadôr cun lance e globi che al cjale a diestre.

Sot: AQ - coni di Aquilee.

Bibliografie essenziâl

Monetazion greghe e greghe de Italie meridionâl

G.E. Rizzo, Monete greche della Sicilia, Roma, 1946 – reprint Bologna (1968)

E. Babelon, Le traité des monnaies grecques et romaines, Paris, 1910-1932

Monetazion celtiche

K: Pink, die Munzprägung der Ostkelten und Ihrer Nachbarn, Brunswick, 1974

Monetazion romane

E. Babelon, Monnaies de la Republique Romaine, Paris, 1885

I.G. Mazzini, Monete imperiali romane, voll. I-V, Milano, 1957-1958

R. Paolucci – A. Zub, La monetazione di Aquileia romana, Padova, 2000

A. Banti, I grandi bronzi imperiali, 9 volumi, Firenze, 1983-1987

R. Cappelli, Profili imperiali romani, Milano, 1963

H. Cohen, Description historique des monnaies frappées sous l'empire romain, Paris, 1880

Monetazion Patriarcjâl

Mons. G. Biasutti, La zecca patriarcale aquileiese dal 1401 al 1408, Udine, 1961

C.N.I., Corpus Nummorum Italicorum, vol. VI, Veneto-zecche minori, Roma, 1922

G. Bernardi, Monetazione del Patriarcato di Aquileia, Trieste, 1975



Fig. 11 – Selezione di denârs republicans e imperiâi.

LABORATORI

LA CONIAZION DES MONEDIS

La organizazion dal conì

A Rome ogni conì al veve di vê dal sigûr un aparât aministratîf formât dal magjistrât responsabil des emissions (*optio et exactor-auri, argenti et aeris*), dal assegnât ai cambis (*il nummularius*) e di cualchi impleât gjeneric (*offinator*). In officine, intal repart di trasformazion dal metal, a jerin l'assegnât aes fusions (*flaturarius*), l'assegnât ae verifiche dal metal (*probator o aequator*), il martieladôr (*malliator*), l'operari che al meteve il discut di metal di bati (*suppostor*), cualchi operari cun funzions gjenerichis (*mediastinus*). Infîn no podevin mancjâ il disegnadôr des monedis (*signator*) e l'incisôr dai conis (*scalptor*). Ogni conì al podeve vê plui di une officine, indipendente di chês altris, che, dopo la riforme di Dioclezian, e distingueve lis sôs emissions metint tes incisions dai conis piçui particolârs o simbui e siglis propriis.

Preparazion dal discut di metal

La monede si otgnive di un discut di metal. I discuss a jerin fats pal plui par fusion doprant formis di pueste di materiâl refratari cun ingjâfs in forme di disc li che al vignive metût il metal fondût. Lis maris pe fusion dai discuss a jerin fatis di arzile depurade fate diventâ refratarie zontant altris minerai par che e fos in stât di sopuartâ une temperature parsore dai 1000° C. Si à di

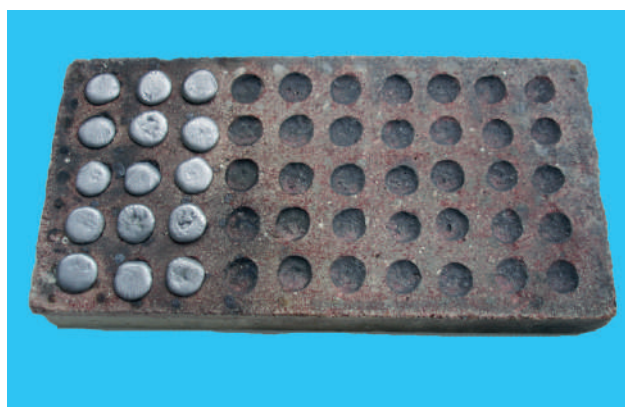


Fig. 1 - Mari pe fusion dai discuss.

tignî iniment che il pont di fusion dal aur al è di plui o mancul 1040 grâts. Par otgnî i discuss l'operari al colave, salacor cuntun coladôr, il metal fondût in misure compagne in ogni ingjâf de mari (fig.1). Si spietave la solidificazion dal metal pe operazion di batidure.



Fig. 2 – Denari di arint di T. Carisius 46 p. di C.

Operazion di batidure

Par trasformâ un discut in monede e coventave la batidure. I imprescj che a coventavin a bati a jerin:

- tanaiis par meti il discut cjalt;
- un martiel di pês variabil par bati i conis;
- un conì clamât “di incuin” cun ingjavât il ritrat dal imperadôr
- un conì clamât “di martiel” cun ingjavadis figuarzions di variis divinitâts o alegoriis.

Il conì “di incuin” al jere fis biel che chel “di martiel” al jere mobil. Il conì fis, al veve di jessi metût inte sô sede juste.



Fig. 3 – Coni “di incuin” cul ritrat dal imperadôr.



Fig. 4 – Coni “di martiel” cuntune alegorie.



Fig. 5 – Si metin ben i doi conis..

Il discut ancjemò cjalt al vignive metût, cuntune tanaie, parsore dal coni “di incuin”. Il coni mobil “di martiel” al veve di jessi tignût in man intant che parsore si deve il colp di martiel.



Fig. 6 – La batude dal coni.

Il colp, sec e fuart, al garanteve une incision perfete des dôs musis dal manel. De potence dal colp al dipendev il modul de monede, vâl a dî il so diametri, che al è simpri un pôc variabil. Di fat, batint lis monedis cussì, a man, no vegnin mai dôs pardabon compagnis.



Fig. 7 – Il ledrôs di une monede a pene batude.

Note. Lis imagjins a son dal laboratori di coniazion tignût di Aldo Candussio inte Scuele Primarie di Puçui tal an di scuele 2008/9.

LABORATORI LA TIESSIDURE

In principi la tiessidure si faseve cun fibrìs vegetâls tant che lin o cjanaipe che a àn bisugne di une prime fase di macerazion. De macerazion de plante si podevin tirâ fûr fibrìs sutilis di fâ sù par otignî un fîl.

La prime fibre animâl, che si sa che si vedi doprâ pe tiessidure, e je la lane di piore. Cemût che dispès al è sucedût in passât, la scuvierde di un gnûf materiâl e la sô aplicazion inte vite cuotidiane a son passâts pe osservazion e pe sperimentazion. In Europe e je stade puartade tor dal 4000 p. di C. e rispiet aes fibrìs vegetâls la lane i da al om plui protezion dal frêt.

I çufs di pêl tra i arbossits, molâts dai ovins intal moment de mude, forsit a àn incuriosît i oms de epoche neolitiche sburtant a calcolâ la pelice dai animâi tant che une risorse che si podeve cjapâ cence vê di sacrificâ la vite dal animâl.

Cul passâ dal timp, scuvierzint che la lane e jere un materiâl di grande utilitât, si à imparât a tosâ, vâl a dî a cjoli la lane in mût programât. Lis pioris a jerin tosadis dôs voltis ad an: te Vierte e te Sierade.

La ativitât de tiessidure si pues disvilupâ in chestis fasis preliminârs:

Recupar e preparazion dai materiâi

Pe tosadure si doprave struments semplîcs tant che curtîs e lamis di siliç



Fig. 1 – Lane di piore.

Sgarzadure

La lane de piore, ancjemò sporcje, e veve di jessi netade un pôc, i grops distrigâts e lis fibrìs separadis une di chê altre. Par cheste lavorazion si à doprâ in principi la plante dal garç salvadi e dopo spacetis e pietins.

Filadure

Lis fibrìs “petenadis” a vevin di jessi fatis sù par jessi trasformadis in fîl.

Doprant il fûs si à podût scurtâ il timp par cheste ativitât, permetint ancje di fâ un fîl tant lunc. Il fûs al veve un pêl in forme di disc te base par



Fig. 2 – Fûs e pês di telâr.



Fig. 3 – Pigments naturâi.

judâ la rotazion. Chest pês al podeve jessi di arzile, di piere, di vues, di cuar o di len.

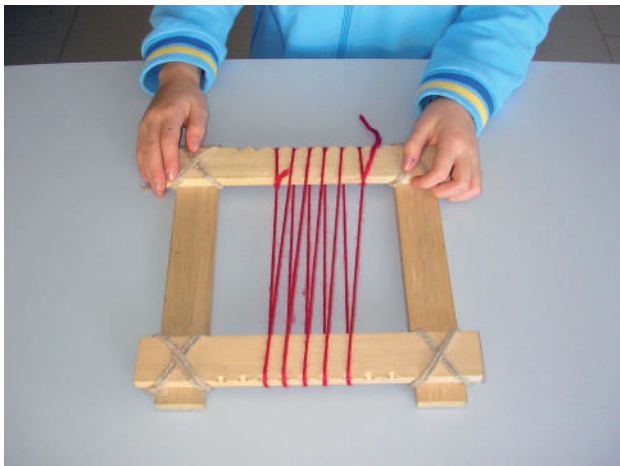
Lavadure

La lane filade e veve di jessi fate sù intune ace e lavade. In cheste fase la lane blancje e podeve ancje jessi colorade cun pigments naturâi tant che rosis, pomulutis, malite di cocule, muscli, dut fissât cun lat piât o a alum.

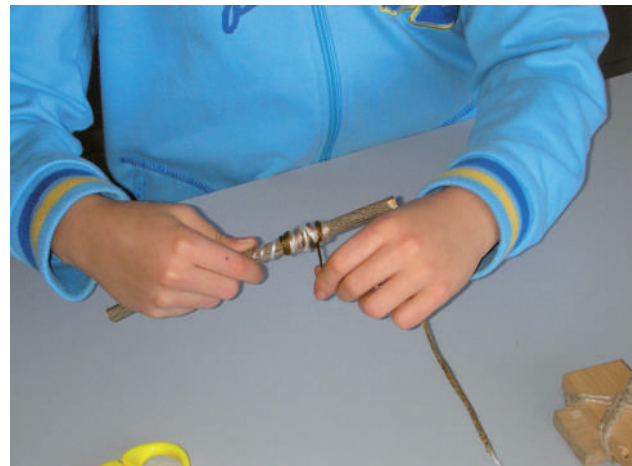
Materiâi che a coventin:

- telâr orizontâl (25 cm x 25 cm)
- bachet di len (navisele)
- lane di doi colôrs diviers (urdidure e trame)
- fuarpiis (par taiâ i fii de urdidure dal telâr)

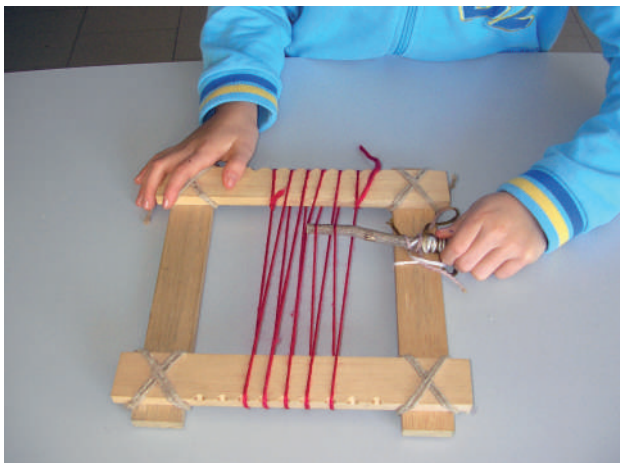
Operativitât



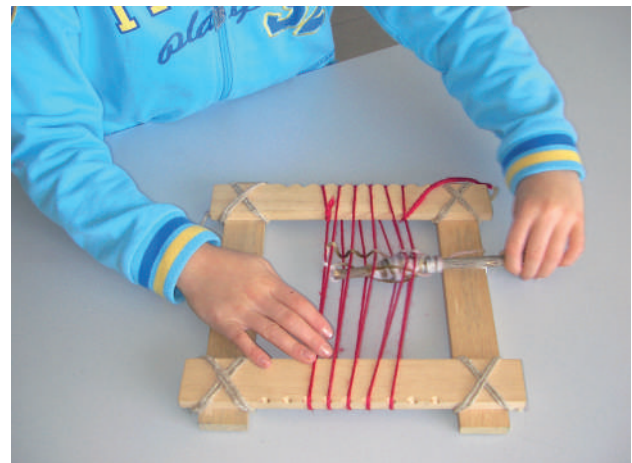
1 - Prin di dut al covente montâ i fii de urdidure (fii verticâi) tal telâr.



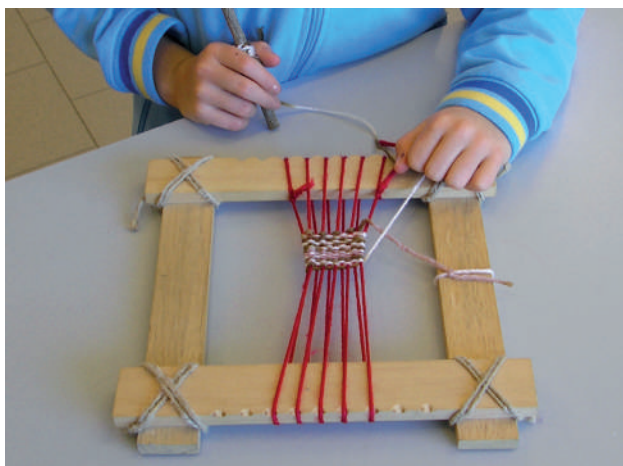
2 - Tacâ il fîl di lane, di colôr diviers, te navisele (bachet in len).



3 - Leâ il cjaveç dal fîl de navisele (fîl de trame) a di un dai lens dal telâr.



4 - Incrosâ, par orizontâl, il fîl de trame cui fii de urdidure, une volte par devant e une par daûr. Dopo rivâts ae fin di une bande si torne indaûr cul stes scheme ma al contrari.



5 - Ripeti il procediment fin ae lungjece desiderade.



6 – Ae fin dal lavôr si otignarà un tiessût a «tele semplice», cence decorazions.

Lavôrs cun fii incrosâts e ingropâts

Prime di inventâ la tiessidure, l'om al veve imparât a incrosâ e ingropâ fii par fâ cuardis e rêts. Si dopravin fibris vegjetâls particolârs gjavadis di arbui tant che il tei, il rôl, l'olm e il vencjâr o di plantis tant che il lin, la urtie o jerbis di palût.

I oms a vevin imparât a scuarçâ i arbui, di Vierte, sielzint chei che a devin fibris fuartis e elastichis. Lis fibris a puedin jessi trasformadis in fii e, duncje, incrosadis, ingropadis o tiessudis. Il difiet al è che si fruin.

A scuele si pues provâ a fâ lavôrs cun fii incrosâts o ingropâts cjapant sù cjanis o jerbis di fossâl par fâ cuardis.

Se a son lis cundizions, judâts di cualchi artesan, si puedin fâ ancje piçui zeis.



Il laboratori di tiessidure ilustrât in chestis pagjinis al è stât puartât indevant de dot.e Emanuela Pozzo te Scuele Primarie di Puçui, tal an di scuele 2008/9

LABORATORI FASÌN UN MOSAIC

Par fâ un mosaic si propon di puartâ indevant dut un iter creatîf: osservâ, scoltâ, cognossi, progjetâ, dissegnâ, manipulâ, confrontâ, sielzi, meti dongje, gjavâ, componi, tacâ. Cun di plui, il colegament impuartant cu la storie locâl al va a svinâ, incuriosî e “fâ cjalâ” e duncje “fâ viodi” lis oparis musivis impuartantis che a son part fondamentâl dal nestri patrimoni artistic. In riferiment ae tecniche antiche si calcole che si scuegni proponi ai fruts une semplificazione esecutive, lant daûr des competencis specificis, ma simpri intal rigôr de coretece des fasis esecutivis e inte acquisizion dai caratars dal lengaç tecnic di cheste art.

Tecniche, materiâi e imprescj

Si calcole che al sedi plui just pe scuele primarie fâ mosaics semplîcs fats cu la tecniche direte suntun supuart facil di cjapâ in man e economic tant che breutis di len o di compensât. La tecniche dal mosaic e previôt che si doprin smalts di veri, ma si pues otignî risultâts une vore bogns doprant tal lôr puest lis tessaris di paste di veri, materiâl che si cjate a gratis, par ûs didatic, li des industriis di rivistiments e di pavimentazion de zone di Spilimberc. Tal stes mût si pues recuperâ in plui industriis framents di marmui colorâts.

Intal mosaic al covente cognossi i struments tecnics e artesanâi tant che la marteline e il taiadôr che a permetin di fâ tais nets e precîs intal marmul colorât, intal smalt e intes tessaris di paste di veri, sacomant lis tessarutis cu la forme che e covente. Il tai des tessaris al è un dai moments plui impuartants di dut il lavôr e al domande experience e abilitât. Dilunc dai laboratoris intes scuclis primariis al à di jessi fat nome dai operadôrs che a àn competencis specificis. La marteline e il taiadôr, ma ancje lis tanaiis e di altris imprescj doprâts pal tai des tessaris, a son pericolôs pai fruts stant che a podaressin taiâsi cu lis sclesis di veri o dâsi tal dêt. Il fissant doprât, vâl a dî il materiâl

che al à la funzion di dâ dongje e fissâ in mût permanent lis tessaris tal supuart, al è la cole viniliche (Vinavil, e v.i.) che e va ben, par vie che e tache avonde, ancje parcè che e je facile di doprâ, no je tossiche e e coste pôc.

La varietât de tecniche musive i permet di adatâsi a esigjencis didaticis specificis. Par esempi, par fâ cressi la capacitât di sintî cui dêts e no dome di viodi i colôrs di un elaborât fat cu la tecniche dal mosaic, si pues proponi ativitâts indulà che i piçui framents di colôr che a van a dâ dongje la imagjin a puedin jessi doprâts ancje cun materiâi diviers di chei storicis e facii di cjatâ, par esempi: grans, botons, framents di len e di scuarce, perlis coloradis, piçui elements di plastiche o di metal.

La sperimentazion e il confront dal risultât, lis diferencis di luciditât e opacitât, i diferents efîets di colôr e ancje di materiâl a diventin moments di osservazion, paragon e disamine intune ricercje personâl di lengaç no verbâl.

Infin, no si à di dismenteâsi che lis tessaris di paste di veri, di marmul colorât e in câs ancje altris materiâi no si à mai di cuvierziju parsore cu la cole viniliche. Di fat di un pont di viste tecnic nol zove e invezit al fâs dam dal pont di viste estetic, par vie che al gjavarès la lûs e il lustri des tessaris di paste di veri.



Fase progjetuâl e operative

Tal percors didatic si presente la tecniche, si mostrin i materiâi a disposizion e lis carateristichis technichis dal mosaic e si fâs viodi cierts modei specifics.

Progjetazion

I arlêfs a vegnin accompagnâts inte fase di progjetazion dal lôr elaborât intun sfuei di cjarte o za te breute di len. Il dissen al ven fat cul lapis, si segnin i contors des areis daûr dal colôr sielt e dal materiâl che si doprarà. A chest pont ogni frut al à di sielzi lis tessaris une par une e i materiâi che al vûl doprâ provant a tirâ dongje e a osservâ l'efiet poiantlis sul so dissen.



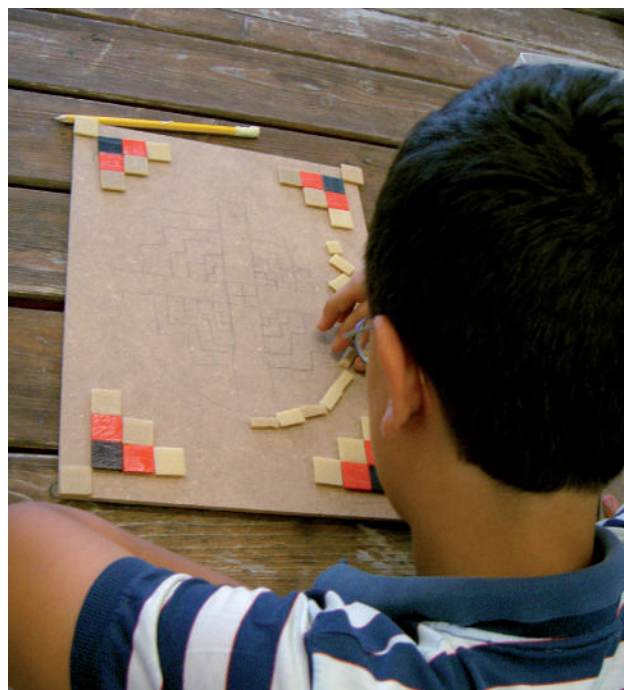
Tai des tessaris

Ogni frut al fas taiâ lis tessaris che al à sielzût intant che al cjale domandant che a vedin une sacume specifiche e osservant la manualitât e lis azions che a coventin par taiâ.



Si tachin lis tessaris

Si met jù la cole viniliche par piçulis areis te breute di len daûr de linie dal dissen. Ogni tessare si poie une par une te cole, cun cure e precision, prime chês dal contor e po dopo jemplant lis formis. Lis scanaladuris, che a son tes tessaris di paste di veri di produzion industriâl, si à di metilis de bande de cole, che cussì e tache miôr. Si va indevant a meti lis tessaris cun precision fin che si finîs la composizion.



Sfont

Si pues completâ il sfont che al è tor ator dal sogjet cun colôrs acrilics o cuntun strât lizêr di malte acriliche (savalon, cjalcine idrade e resine acriliche o viniliche) dade sù cul pinel o doprant



une scjătate. Si pues ancje dome dâ une man di cole viniliche e butâ parsore savalon di flum e polvar fin di marmul colorât. Cussì si rive a fâ plui svelts par jemplâ dut il spazi de breute, a dâ plui risalt e rilêf al sogjet principâl e ancje si pues visâsi dai esemplis di mosaic antîc che a vevin un sfont di malte che cumò, pai dams dal timp e pal fat che cierts tocs a son pierdûts, al torne fûr lassant viodi chê sorte di impast.

Esemplis

In chest esempli o podìn viodi cemût che i scuelârs de cuinte a àn fat un elaborât individuâl di 20x30 centimetris, ispirât a un motif gjeometric di un pavement di mosaic aquileiês.



In chest esempli o viodìn cemût che al leve indevant un laboratori creatîf par fameis. I sogjets a son libars. I elaborâts fats cussì a deventin une sorte di piçui “regâi di ospitalitât” che ognidun al puarte cjase come ricuart dal laboratori.



La restauradore Morena Maresia, esperte di didattiche de art, e à judât a meti jù cheste schede daûr de sô lungje experience di laboratoris che e fâs sedi inte scuele primarie di Puçui sedi in altris occasions.

LABORATORI

ZÛCS E ZUIATUI DAI FRUTS

I fruts a vevin tantis occasions di zûc sedi spontani sedi leât a significâts rituâi. Si sa che a dopravin dispès il niçul-naçul, la cuarde, l'acuilon. Tra i zûcs preferîts a jerin gjate vuarbe e cucuc. Il zûc des coculis, che al someave chel des nestris balutis, e chel dai astragai, plui o mancul come i dâts, a jerin calcolâts cuasi simbui de infanzie. Tancj zûcs di fruts a jerin dome che la imitazion des ativitâts dai grancj. Ai fruts romans ur rivavin zuiatui di regâl cuant che a nasevin, par ciertis fiestis religiosis e tant che premi par jessisi comportâts ben a scuele o fûr de scuele. Dal sigûr a jerin buteghis di artesans che a fasevin zuiatui, balis, gurlis e astragai ancje se la plui part dai zuiatui e jere fate propit dai fruts, judâts dai grancj.

A Aquilee a son documentâts cierts pipins di vues, dâts e pedinis di zûc.



Fig. – 1 Pipine cjatade a Aquilee.

I zûcs che si fasevin di plui a jerin:

Zûcs cu lis coculis

La expression «relinquere nuces» (lassâ lis coculis) e voleve dî vignî fûr de infanzie, un mudament impuartant par un zovin roman. Al scrîf Marziâl: «Al jere malinonic il scuclâr parcè che al veve lassât lis coculis». Il zûc al jere chel di formâ une piramide cun trê coculis une dongje di chê altre e une insom che si veve di fâ colâ jù.

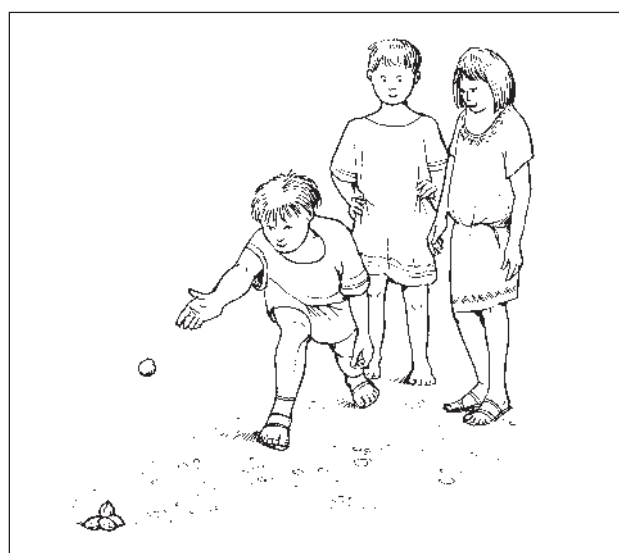


Fig. 2 – Il zûc des coculis.

Cjâf o nâfs?

I fruts a butavin une monede berlant: “Navia aut capita?”. Intal zûc si doprave la monede, un as, che al veve di une bande dôs proris di nâf e di chê altre il cjâf cun dôs musis dal diu Jan.



Fig. 3 – L’as cu lis proris e il cjâf di Jan.

Gjate vuarbe o “moscje di bronç”

Si bendave un fantat e si lu faseve zirâ par fâi pierdi l’orientament. Biel che cui che al zirave al diseve “O larai a cjace de moscje di bronç”, i compagns a rispuindevin “Tu le cirarâs, ma no tu le tu cjaparâs” e i devin jù cun coreis, fin che cualchidun di lôr nol vignive cjapât.



Fig. 4 – Il zûc de gjate vuarbe.

Zuiâ cui cjaruços

In ciertis figurazions si viodin fruts in cjaruços di len tirâts di cjans, cjavris e pioris. I fruts a usavin ancje a fâ piçui modelins di len, cualchi volte tant sempliçs, fats dome di un legnut cuntune glove e cuntune sole ruede.



Fig. 5 – Cjaruço tirât di une piore.

I astragai

L’astragal al è un vuessut de cjavile di piçui animâi che al à une forme cuadrangolâr e cussì si podeve dâ a ogni bande un valôr numeric precîs compagn che intai dâts. In gjenar si butavin par aiar provant di cjapâju cul ledrôs de man e si contave i ponts cjapâts.



Fig. 6 – Canova - il zûc dai astragai.

Crepitacula

I romans a segnavin cun chest non sunais e bebeis pai fruts plui piçui. A rapresentavin rosutis, capis, animâi e a jerin picjâts cun cjadenutis tal cucl o te conole dai fruts. In gjenar a jerin di vues, ma no mancjavin chei di bronç, ram, arint e fintremai di aur.

Il gurli

Il zûc dal gurli si faseve in Grece e a Rome. Il gurli par latin al jere clamât “turbo”, vâl a dî “gorc”. Caton il censôr al conseave ai gjenitôrs il zûc dal gurli, parcè che al ritignive che al fos plui just pai fruts che no i dâts.

Lis pipinis (pupae)

La pipine plui famose e je stade scuvierte a Rome inte tombe di une zovine che si clamave Crepereia Tryphaena, muarte prime di maridâsi, si viôt, parcè che al jere costum che la nuvice e regalàs i zuiatui de sô infanzie ai Lârs o a Venere. La pipine di avoli e à une arcje, cun dentri doi petenei e un spieli di arint. La pipine, cun braçs e gjambis articoladis, e je alte vincj centimetris. Inte muse sculpide si notin la petenadure elegante e i pindui des orelis sbusâts pai rincjins.

Zûcs di bale

Intal mont antîc si zuiave di bale in zûcs individuâi o di squadre. Cuntune bale piçule e dure, plene di lane o di stope, clamade *harpastum*, che e jere une peraule cjapade dal grêc, si fasevin partidîs in scuadris. Al vinceve cui che al puartave la bale te ultime estremitât dal cjamp avversari. Al jere un altri gjenar di bale, la *paganica*, plui grande e jemplade di plumis. E jere lizere e cussì e leve ben pai zûcs di lanç e di riprese. Infîn e jere une bale clamade *follis* o *folliculus*, une sorte di balon jemplât di aiar, che al leve ben par fâlu saltâ.



Fig. 7 – La pipine di Crepereia Tryphaena- II sec. d. di C.

Bibliografie essenziâl

- Salza Prini Ricotti, Giochi e giocattoli, Roma 1996
M.Fittà, Giochi e giocattoli nell'antichità, Milano 1998
E. Lucchini, Giocattoli e bambini dall'antichità al 2000, Ed. Carabba, 2003

LABORATORI ZUIATUI ROMANS

Si pues proponi ai fantats di costruî cjaruços e pipinis o altris zuiatui ispirâts ai reperts conservâts intai museus archeologjics. Par fâ chescj sempliços prodots al covente fâ une

osservazion precise dai modei, ma la lôr riproduzion e tignarà cont ancje des esigjencis e de spontaneitât che e covente cui fruts.

I cjaruços

Par fâ i cjaruços si dopre materiâl recuperât: breutis di len, cartoncins colorâts, spali, claputs colorâts e arzile. La forme dal cjaruço e des ruedis e varès di someâsi cul model, invezit la figure metude tal cjar, in gjenar un animâl, e pues jessi lassade dal dut ae libertât di sielte e di inventive.



Lis pipinis

Lis pipinis a puedin jessi cu lis articulazions mobilis o fassis e fatis dai materiâi plui diferents. Il nestri laboratori al cirarà di produsi pipinis di arzile sedi articoladis che fassis. Une cure particolâr e va metude intes liniis de muse e dai cjavei. Si pues ispirâsi a cualchi ritrat. I tocs a puedin jessi leâts cun spali. La pipine une volte suade o cuete e pues jessi piturade e vistude.



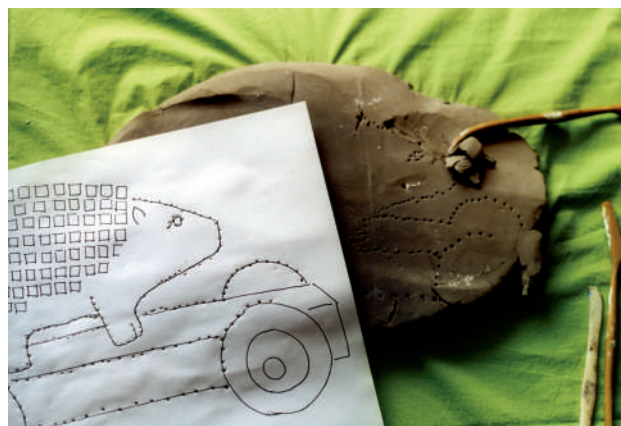
Medaions

Za a fâ pipinis si à di meti atenzion particolâr tai ritrats. I fruts, simpri daûr dai modei dal museu, a puedin riprodusi medaions di zes cun ritrats o figuris alegorichis, a calc. Po dopo si puedin ancje piturâ.



I animâi

Si puedin fâ cu la arzile ancje figuris plastichis di animâi. Si sugjeris di fâ disegnâ il model intun sfuei e dopo passâlu te arzile cu la tecniche dal puntinât. Po dopo si tire sù la forme puartant vie la arzile in plui. Ancje in chest câs al covente lassâ al frut tante libertât di interpretazion.



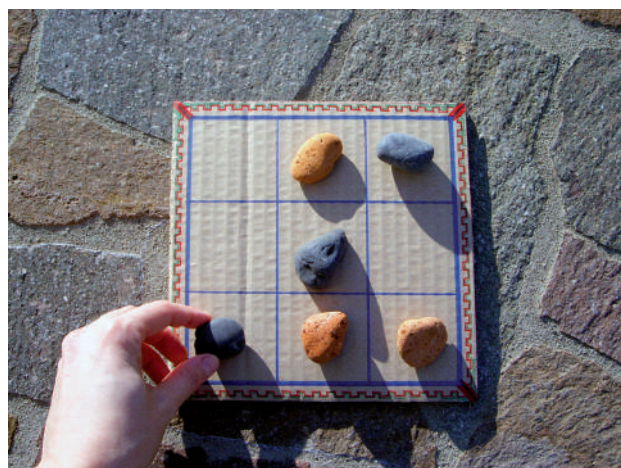
Il gurli

Fâ un gurli al è avonde facil se si à une see a scudiele e un trapin; di fat al bastie fâ discs di len e impirâ dentri un bachet dal stes diametri de buse (cirche 5 mm) e, se al covente, meti une gote di cole par tignî insiem il disc e il bachet. Di ponte si pues doprâ il cjâf taront di un claut di leton impirât intal bachet.



La trie o “terni lapilli”

I Romans a clamavin chest zûc antîc “terni lapilli”. Par fâlu al bastie un carton cuadrât di 21X21 cm cun disegnade une gridele di 3x3 caselis. Si doprin, tant che pedinis, claps di doi colôrs diviers. Tra i doi zuiadôrs al vinç cui che al rive par prin a meti trê dai siei claps in file orizontâl, verticâl o diagonâl. Se nissun dai zuiadôrs nol rive a fâlu, la partide e finîs pate.



Credits

Lis traduzioni talianis des fonts antighis a son cjapadis di:

Tito Livio, *Storie*, Libri XXXVI-XL, par cure di A. Ronconi e B. Scardigli, Torino, UTET, 1980.

Erodiano, *Storia dell'Impero romano dopo Marco Aurelio*, Test e traduzioni par cure di F. Càssola, Firenze, Sansoni, 1967.

Decimo Ausonio Magno, *Opere*, par cure di A. Pastorino, Torino, Utet, 1978.

Marco Valerio Marziale, *Epigrammi*, par cure di G. Norcio, Torino Utet, 1980.

Credits fotografics

Lis figuris di cheste liste a son cjoltis di chestis oparis:

pe part di protostorie dal Friûl

- fig. 8 di *Variano: una storia di 3500 anni*, Guida alla mostra, Basiliano 1999, Sequals, Grafiche Tielle, 2000, pp. 18, 21 e 37.
- fig. 5 e 19 di *Studio e conservazione degli insediamenti minori romani in area alpina*, *Atti dell'incontro di studi, Forgaria del Friuli, 20 settembre 1997*, par cure di S. Santoro Bianchi, Bologna, University Press, 1999, pp. 37, 109.
- fig. 6 di *Terra di castellieri*. Archeologia e Territorio nel Medio Friuli, par cure di A. Bianchetti, Tolmezzo, Cre@ttiva, 2004, p. 34.
- fig. 12 e 13 di *I Paleooveneti*, *Catalogo della mostra sulla civiltà dei Veneti antichi*, par cure di A.M. Chieco Bianchi e M. Tombolani, Padova, Editoriale Programma, 1988, pp. 87, 46.
- fig. 14 e 16 da *La Protostoria tra Sile e Tagliamento*, *Antiche genti tra Veneto e Friuli*, Mostra archeologica, Concordia Sagittaria-Basilica paleocristiana 14 settembre-10 novembre 1996, Pordenone - ex Convento di S. Francesco 23 novembre 1996 - 8 gennaio 1997, Padova, Esedra, 1996, pp. 329, 405.
- fig. 17 di *I Celti*, *Catalogo della mostra*, Milano, Bompiani, 1991, p. 144.

pe part di storie dal Friûl in ete romane

- fig. 1 di *Tesori della Postumia. Percorsi tra archeologia e storia*, Milano, Electa, 1998, pp. 15-16.
- fig. 6 di C. Tiussi, *Aquileia e l'assetto urbanistico delle colonie latine della Gallia Cisalpina*, in *Rimini e l'Adriatico nell'età delle guerre puniche. Atti del Convegno, Rimini 25-27 marzo 2004*, par cure di F. Lenzi, Bologna, Ante quem, 2006, p. 337.
- fig. 13 di M. Šašel Kos, *Appian and Illyricum*, Ljubljana, Narodni Muzej Slovenije, 2005, p. 482.
- fig. 14 di *Il Tagliamento*, par cure di F. Bianco *et alii*, Sommacampagna (Vr), Cierre Edizioni, 2006, p. 303.

pai aprofondiments:

- fig. 13 di *Misurare la terra: centuriazione e coloni nel mondo romano*, Modena, Panini, 1983, p. 115.
- fig. 14 di *Cammina, cammina... Dalla via dell'ambra alla via della fede*, par cure di S. Blason Scarel, Gruppo Archeologico Aquileiese, 2000, p. 50
- fig. 16 di I. Modugno, *La viabilità aquileiese tra fascia rivierasca e montagne: la questione della transumanza. Una nota preliminare*, in *La viabilità romana in Italia, Atti del Terzo congresso di Topografia antica, Roma, 10-11 novembre 1998*, «RTopAnt», IX, p. 60.
- fig. 18 di G.D. Bertoli, *Lettera*, «Raccolta d'opuscoli scientifici e filologici», 49, 1753, p. 453.
- fig. 21 di G. Rosada, *La direttrice endolagunare e per acque interne nella decima regio maritima: tra risorsa naturale e organizzazione antropica*, in *La Venetia nell'area padano-danubiana. Le vie di comunicazione (Convegno internazionale, Venezia 6-10 aprile 1988)*, Padova, Cedam, 1990, p. 154.

